

BOTANISCHES INSTITUT
der Universität Wien

Bibliothek	J.-Nr.	4178
	Sign.	245/23

Herz
59

BOTANISCHES MUSEUM
der k. k. Universität.

J.N.º 4178

B

8.27/59

200/32

8714



THIS COPY
IS
PRESENTED TO
The Botanic Garden
Vienna.

WITH THE COMPLIMENTS OF
THE EDITOR,

July 1876.

Edmund Jackson

No. 21.

CATALOGUE OF PLANTS

COLLECTED

IN THE GARDEN OF

JOHN GERARD

IN THE YEARS 1590-1591

in which are
WITH NOTES, REFERENCES TO THE RIGHT HONORABLE THE

ADJUTANT OF MARYLAND

A TYPE OF THE AUTHOR

BENJAMIN DAYTON JACKSON, F.R.S.

LONDON

1841

A
CATALOGUE OF PLANTS

CULTIVATED
IN THE GARDEN OF
JOHN GERARD,

In the years 1596—1599.

EDITED

WITH NOTES, REFERENCES TO GERARD'S *HERBALL*, THE
ADDITION OF MODERN NAMES,

AND

A LIFE OF THE AUTHOR,

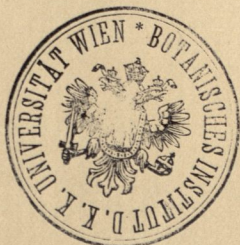
BY

BENJAMIN DAYDON JACKSON, F.L.S.

Privately printed.

LONDON.

1876.



LONDON:

PEWTRESS AND CO., PRINTERS, 15, GT. QUEEN STREET,
LINCOLN'S INN FIELDS, W.C.

CONTENTS.

	PAGE.
I. INTRODUCTION - - - - -	v
II. LIST OF BOOKS QUOTED - - - - -	x
III. A LIFE OF THE AUTHOR - - - - -	xi
IV. CATALOGUS, ED. I. 1596 - - - - -	i
V. „ ED. II. 1599 - - - - -	23
VI. INDEX TO MODERN NAMES - - - - -	57

INTRODUCTION

In issuing this edition of an exceedingly scarce and interesting work, a short account of the book itself, and of the Editor's intentions, will be expected.

My aim has been to give an exact copy of the first edition of Gerard's Catalogue of his Garden, line for line, and letter for letter, carefully retaining the printer's errors, but not attempting an absolute facsimile. The various borders, heads and tailpieces, and the type, are retained as nearly as could be done with modern appliances, but I have not copied printed letters from a wrong found, nor certain curious mistakes, which no doubt attended in packed together nearly allied species were strangely misapprehended. The original printing is very bad in some places very black in others as faint, large and small capitals are the graphic used in place of Roman; as the printer, Robinson, was living at that time in "Pewter Lane," not very far from Gerard's abode, that was probably the reason for the work being given to him. Lord Bunsby's copy of 1613, on verso of title, which I have omitted, was worked from the same block which was employed in the second in the following year.

As the order will be found a reprint of the second edition of the same work, and as the original two vertical columns, the first in Latin type, containing the Latin names, the second the English equivalents, I have followed this plan so far as the style of type is concerned, but in a smaller scale, and for the sake of economy, I have not repeated the leading names of each plant, when it occurs more than once, but merely give the initial, according to modern usage. Following the same arrangement, will be found references to the Italian (rare) and far as I have been able to ascertain the plants of the Catalogue and those of the

INTRODUCTION.

In issuing this edition of an exceedingly scarce and interesting work, a short account of the book itself, and of the Editor's additions, will be expected.

My aim has been to give an exact copy of the first edition of Gerard's Catalogue of his Garden, line for line, and letter for letter, carefully retaining the printer's errors, but not attempting an absolute facsimile. The various borders, head and tailpieces, and the type, are imitated as nearly as could be done with modern appliances, but I have not copied turned letters, letters from a wrong fount, nor certain curious braces, which, no doubt intended to bracket together nearly allied species, were strangely misapplied. The original printing is very bad, in some places very black, in others as faint; Italic, and small capitals are frequently used in place of Roman; as the printer, Robinson, was living at that time in "Fewter lane," not very far from Gerard's abode, that was probably the reason for the work being given to him. Lord Burleigh's coat of arms, on verso of title, which I have omitted, was worked from the same block which was employed for the Herball in the following year.

Next in order will be found a reprint of the second edition of the same work, having in the original two vertical columns, the first in Italic type, containing the Latin names, the second, the English equivalent; I have followed this plan, so far as the style of type is concerned, but on a smaller scale; and for the sake of economising space, I have not repeated the leading name of each plant, when it occurs more than once, but merely give the initial, according to modern usage. Following the Gerardian names, will be found references to the Herball (1597), so far as I have been able to correlate the plants of the Catalogue with those of the

larger work, no easy matter in many cases from the names failing to correspond ; the references are to the correct numbers of the pages which are sometimes at variance with the printed numbers. A dash ——— following the English name, indicates that I am not able to quote the plant as occurring in the Herball ; where Johnson criticises Gerard, gives a better figure, or supplies one wanting in the Author's edition, I have also quoted the edition of 1633. It will be seen that extracts from the Herball are frequently supplied, when likely to add interest to the account of the several plants. In a few other cases, I have referred to the other works, for which I must refer the reader to the list of books quoted. With very few exceptions, I have strictly adhered to the original order in which the items occur, an occasional transposition having been made for the sake of convenience, and a very few obvious misprints corrected.

The names given last are in Clarendon type, and are those in modern use. In reducing the old nomenclature to its modern equivalents, I have made free use of contemporaneous botany. Johnson's edition of Gerard's Herball (1633), Bauhin's Pinax (1623), and Ray's *Historia Plantarum* (1686-1704), were in constant requisition, whilst Aiton's *Hortus Kewensis*, ed. II. (1810-13) was of great service in checking the results. Many otherwise doubtful plants have been determined by help of the Sloane Herbarium, the possession of which, contributes to render the British Museum unrivalled for such researches ; the only other place, in this country at all events, where similar facilities are obtainable, is Oxford, from the Sherardian Library and Herbarium in the Botanic Garden there. The vagueness noticeable in Gerard's works, has proved a constant source of annoyance and possible error in the task of determination ; I have, however, succeeded in escaping some mistakes which my predecessors in this unfrequented field have committed. How far I have completely avoided error, I of course cannot tell, but I may honestly state, that I have spared neither time nor pains to render this work as accurate throughout as possible ; those who have engaged in similar work to mine, will, I doubt not, look leniently upon the shortcomings of this work, to which I cannot blind myself. It has frequently been necessary, from the total incompatibility of the English and Latin names, to judge by probabilities, which denomination to follow.

The typographical execution of the second edition is far superior to that of the first, as will be seen on inspection even of this reprint ; the original pagination I have indicated by figures placed in the margin. The only copy of the first edition, so far as I am aware, is that in the British Museum, (Press mark, C. 18. b.) formerly in the possession of Sir Hans Sloane ; this is the copy described by Dryander in

Bibl. Banks, and followed by Pritzel, there is also a MS. copy in the Banksian collection, in the Botanical Department of the same institution. The second edition although far from common, is to be met with occasionally in private hands, as well as in public libraries. It is erroneously described by Pritzel in both editions of his *Thesaurus*, from the copy in the Bodleian Library, as a quarto; it is really a small folio. An example to which great interest is attached, is bound up with a copy of the *Herball*, now in the Botanical Department of the British Museum, and formerly belonging to James Petiver; this has suffered from the depredations of mice, and injudicious trimming of the gnawed edges to conceal that injury as much as possible. Petiver has written on the title page "Ex dono generosi D. R. Reynardson," and the epithet "*cornicula æsopica Clusii*" has been added to the author's name by some earlier owner. A few MS. notes are scattered through this copy, and the certificate has been defaced as mentioned on p. 55, and as I believe by L'Obel himself.

From its rarity, and careless printing, I should infer that the edition of 1596 was chiefly intended to circulate among the author's own immediate friends; but after the *Herball* appeared, the amended edition of 1599 would command a much larger circulation, and the copies would be more carefully preserved.

It may be worth remarking that the weather about the time when Gerard published his *Catalogus* and *Herball*, was most unpropitious; for a series of years, wet summers had raised the price of corn, and in 1596, wheat in London reached the famine price of £5 4 0 per quarter; this too when the purchasing power of money was fully six times its present value. This fact should be borne in mind, when noticing the Author's statements about his garden.

The memoir of the Author has been drawn up from all available sources, the *Herball* largely contributing; from contemporary writers a good deal has been obtained; the parish registers both of his native place and his residence in London, have been utilised, and some information has been gleaned from the Public Record Office, whilst the College of Arms, and the Registers of the Stationers' Company have been laid under contribution. The chief source of hitherto unpublished information relative to Gerard, has been gained from the Archives in the possession of the Barbers' Company. Had these last been in better order, and in worthier keeping, probably more might have been ascertained than I have been enabled to do. At the time of Gerard's connection with this Livery Company, its power was at its zenith; but as time passed on, it proved inadequate to fulfil the

requirements of the day, and like the great majority of similar corporations, now only exists for the gratification of its members.

The circumstances attending my search in the Barbers' Records are worthy of remark. In the first instance, I wrote to the Clerk of the Company, Mr. HENLEY GROSE SMITH, asking if he could give me any information about the subject of my work; after waiting for more than a week, without receiving any answer, I went to the Hall in Monkwell Street, and was thence referred by the housekeeper to the Clerk's office in the City. In my interview with him, he said that he was pressed for time just then, and that if he sent a clerk to the Hall purposely, he must charge his time to me, but that if I would consent to wait a fortnight, his clerk would be at Barbers' Hall, and I could "take advantage of his being there." Although the delay was irksome, I consented to wait, but shortly afterwards, Mr. SMITH, for his own convenience, wrote to postpone the date of my visit, to nearly a month subsequent to my interview with him. On the day appointed, I carefully looked over such of the books about the required date as the clerk could find, and quitted the place in less than three hours from the time of entering. The following day to my extreme surprise, I received a note from the Clerk, requesting me to remit one guinea "for clerk's time." I replied, pointing out how monstrous it was to charge me with an exorbitant amount, merely for his deputy's trouble in finding and placing before me certain books, for whilst I was at the Hall, the Clerk's clerk was engaged in work for the Company, apparently preparing notices to be sent to the members. For answer to this letter of mine, I had an offensively worded epistle, totally ignoring the questions I had put, and taking credit for making no charge for correspondence. In rejoinder I said, that the so-called correspondence consisted of these items: (a) *Not* answering my letter of enquiry, and thus compelling me to call at two places, (b) altering the date of my visit to suit himself, (c) sending in his claim, (d) his attempt to justify it. Although strongly urged to withstand this imposition, I felt it impossible to remain under the slightest obligation in this quarter, and therefore sent a cheque, enclosed in a brief note, expressing my sense of the want of right feeling displayed by twice charging for his clerk's services, first to the Company and then to me, who neither had, nor required, the undivided attention of his subordinate. I received no acknowledgement whatever of this letter.

There only remains the pleasing duty of acknowledging the kind assistance of those who have so materially contributed to the completion of my task. To the officers of the Botanical Department of the British Museum, Mr. WILLIAM CARRUTHERS, F.R.S., Dr. HENRY TRIMEN, and Mr. JAMES BRITTEN, I must express

my deep obligation for help afforded during the entire period of preparation ; to Mr. JOHN GILBERT BAKER, of the Kew Herbarium, for assistance in several doubtful points ; to the Rev. FOSTER GRAY BLACKBURN, M.A., Rector of Nantwich, for obliging information as to the Registers of that place ; to Mr. JOSEPH GREENHILL, the Registrar of the Stationers' Company, for permission to inspect the Registers under his care ; and lastly to Mr. HENRY WICKS, of the Firm of Pewtress & Co., for the time and attention he has bestowed upon the printing.

B. DAYDON JACKSON.

30, STOCKWELL ROAD,

LONDON, S.W.

June, 1876.

LIST OF QUOTED BOOKS AND AUTHORITIES.

- Barb. MS.* Records of the Barbers' Company.
Barb. List. List of Masters and Wardens of the Barbers' Company.
Bauh. Pin. Bauhin, Pinax, . . . Basiliæ, 1623.
Biog. Brit. Biographia Britannica . . . London, 1747-66.
Coles. Coles, W., Adam in Eden, . . . London, 1657.
Cordi Annot. Cordus, V., Annotationes . . . Argent, 1561.
Fl. Middx. Trimen and Dyer, Flora of Middlesex, London, 1868.
Ger. The Herball, . . . by John Gerard . . . London, 1597.
Ger. Cat. ed. I. Catalogus . . . London, 1596.
Ger. Cat. ed. II. Ibid. . . . 1599.
Ger. em. The Herball . . . enlarged and emended by Thomas Johnson, London, 1633.
Haller, Bibl. Bot. Haller, A., Bibliographia Botanica . . . Tiguri, 1771.
Hentz. Itin. Hentzner, Itinerarium, . . . Breslau, 1617.
Lansd. MSS. Lansdowne MSS. British Museum.
Lob. Adv. L'Obel and Pena, Adversaria nova, London, 1570.
Lob. Adv. Alt. pars. L'Obel, Adversariorum altera pars, London, 1605.
Lob. Ill. L'Obel, Illustrationes, London, 1655.
Lob. MS. L'Obel, MS., notes in a copy of Gerard's Catalogus, Ed. II. v. p. vii.
Lob. Rond. L'Obel, . . . Rondeletiana, [in Lob. Adv. Alt. pars.]
Lyte. A nieuwe herball, . . . by Henry Lyte, . . . London, 1578.
Maitland Maitland, W., History of London, . . . London, 1739.
Mill. Gard. Dict. Miller, P., Gardener's Dictionary, Ed. VIII. London, 1768.
Noorthouck Noorthouck, J., History of London, Westminster and Southwark . . . London, 1773.
Park. Par. Parkinson, J., Paradisus terrestris . . . London, 1629.
R. Hist. Ray, J., Historia plantarum . . . London, 1686-1704.
Rees, Cyclo. Rees, A., Cyclopædia . . . London, 1819.
Salm. Salmon, W., Botanologia . . . London, 1710-11.
Spreng. Hist. Sprengel, C., Historia Rei. Herbariæ Amst, 1807-8.
Stow. Stow, J., A survaye of London. . . . London, 1598.
Strype. A survey of London and Westminster, by J. Stow, edited by J. Strype. London, 1720.

A LIFE OF THE AUTHOR.

JOHN GERARD was born at Nantwich,¹ in the county of Cheshire, in 1545,² but owing to the loss of the baptismal registers of that place, from May in that year to 1572, we are not able to give any closer approximation to the precise date. He was descended from some younger branch of the Gerards of Ince, in Lancashire, as we learn from his own Coat of Arms,³ which bears a crescent for difference, the crest, a lion's gamb, erased, inverted, holding a hawk's lure, with the motto *D'assenti buone*. There are no records at the College of Arms to shew his parentage. His name is most frequently spelled "Gerarde," but this mode arises, no doubt, from an engraver's error in the Title-page, for Gerard himself, and his friends, invariably spelled his name without the "e" final.

He went to school at Wisterson, or Willaston of the Ordnance Survey, two miles from Nantwich,⁴ and probably there received all his scholastic education.⁵ At an early age he was drawn to the study of medicine,⁶ and travelled, possibly as ship's surgeon, on board some merchant vessel trading northwards, since he speaks of having been from "Narua vnto Moscouia, . . . the Sownde, beyonde Denmarke,"⁷ and again, "Denmarke, Swenia, Poland, Liuania, or Russia, or in any of those colde countries, where I haue travelled;"⁸ he may possibly also have visited the Mediterranean.⁹

He must have settled in London before 1577, since he speaks of having superintended the gardens belonging to Lord Burleigh, in the Strand, and at Theobalds in Hertfordshire, for twenty years, which occupation took up the greatest part of his time.¹⁰ His employer expended £10 weekly, to keep the poor employed in his gardens; he also says, "For my servants, I keep none to whom I pay not wages, and give liveries, which I know many do not."¹¹ L'Obel mentions Lord Burleigh's garden in London,¹² but as he is totally silent in his earlier works about Gerard, it affords additional proof that the latter had not then made his mark as a successful gardener. Hentzner, who visited Theobalds, Sept. 8th, 1598, the day Lord Burleigh was buried, has given a description of the garden at that place, at the time when Gerard was the superintendant.¹³ There is no existing list of admissions to the Freedom and Livery of the Barber-Surgeons' Company, about this time, so that we cannot from this source ascertain the date of his first residing in London; at that period, no one could carry on the trade of "barbarie or chirurgerie" in the City, without being at least a Freeman of that Company; recalcitrant members of the craft being summarily committed to the Compter.

He made friends in his profession, for George Baker, "one of the chiefe chirurgions in ordinarie" to Queen Elizabeth, had a high opinion of Gerard's attainments, since he says,¹⁴ "I protest vpon my conscience, I do not thinke for the knowledge of plants, that he is inferior to any: for I did once

¹ Ger. 203.

² Portrait in Ger. ante p. 1.

³ Ib. lefthand lower corner.

⁴ Ger. 1091.

⁵ Ib. 315.

⁶ Ger. cat. ed. II. præf.

⁷ Ger. 1177.

⁸ Ib. 1223.

⁹ Ib. 1171.

¹⁰ Ib. præf.

¹¹ Biog. Brit. ii. 1267.

¹² Lob. Adv. 422.

¹³ Hentz. Itin. 138.

¹⁴ Baker, in Ger.

see him tried with one of the best strangers that euer came into England, and was accounted in Parise the onely man, being recommended to me by that famous man M. Amb. Pareus, and he being here was desirous to go abroad with some of our herbarists, for the which I was the meane to bring them together; and one whole day we spent therein, searching the most rarest simples: but when it came to the triall, my French man did not know one to his fower." This statement can only apply to Jean Robin, who, in 1597, was appointed keeper of the King's garden in Paris, on account of his success as a cultivator; that Gerard was on intimate terms with Robin, may be seen in the number of plants received from him, and acknowledged in the Herball.

Gerard was elected a member of the Court of Assistants of the Barber-Surgeons, June 19th, 1595,¹⁵ and in the following year, July 16th, 1596,^p he was commissioned, with another, to seek a better place for a "fruit-ground" than that in "East Smithfelde or fletcherlane." At this time he had a house in Holborn,¹⁶ then the most aristocratic portion of London; his garden was probably attached to his house, or may have been the identical plot mentioned above, in Fetterlane, as there were many gardens belonging to the wealthier citizens in that locality. The northern side of Holborn, which has been suggested as the probable site of Gerard's garden, is unlikely, since during the last few years of Elizabeth's reign, the spot now occupied by Ely Place and Hatton Garden, was a garden of forty acres, belonging to the Bishopric of Ely.¹⁷

The following interesting draft of a letter is in Gerard's autograph, and was probably drawn up previous to 1596:—

"After my most hartie commendacions, &c. As yt hath beene alwaies myne especiall care (neither doubt I but yt is yours also) to procure by all meanes possible y^e flourishinge estate of your universitie in religion & liberal sciences:—so at this p^rsent (to my great comfort) I see yt not inferiour herin to any universitie in Europe or any other pat [*sic*] of y^e world were yt not y^t many famous nurseries (as *Padua Montpellier* that of *Vienna* &c.) others had prevented or rather provoked us by their good example, in purchasing of publique gardens and seeking out men of good experience to dresse and keepe the same Whereby that noble science of physicke is made absolute as having recovered y^e facultie of *Simpling* a principall and materiall part thereof, wherefore not doubting of your readines in imitating or æmulating the best in so laudable actions I thought yt good to moove you herin & to commend this bearer *Thon Gerard* a servant of mine vnto you: who by reason of his travaile into farre countries, his great practise & long experience is throughly acquainted with the generall & speciall differences, names, properties & privie markes of thousands of plants & trees. So y^t if you intend a worke of such emolument to y^rselves and all young students I shall be glad to have nominated and furnished you with so expert an *Herbarist*: & your selves I trust will think well of the motion and the man Thus desiring god to prosper all your godlie studies and painfull indevors I bidde you hartily farewell."

[Endorsed] "John Gerrard, [an erasure]

A bill [?] of his owne drawing for y^e L. Ther. [Burleigh] to signe, to y^e university of Cambridge, for planting of gardens."

(Lansd. MSS. Vol. 107, No. 92, fol. 155.)

¹⁵ MSS. Barbers' Hall.

^p Ibid.

¹⁶ Ger. pref.

¹⁷ Maitland, i. 978, Noorthouch, 642. Stow, 313., Ibid. ed. Strype, iii. 252.

NOTE.—Timbs has stated that Gerard had a physic garden in Old Street, but I do not know on what authority, nor can I corroborate the statement.—*Vide* Something for everybody, 242 (1861.)

In this year, 1596, our Author made his first appearance in print; being urged by many friends he issued a list of the plants he had cultivated in his own garden, for some years;¹⁸ this catalogue will be found described in the introduction. So far as I can learn, this little work of twenty-four pages is the first professedly complete catalogue of any one garden, either public or private, ever published. There are two previous works indeed of somewhat similar purpose, but as will be seen, they really occupy different ground. In the one case Conrad Gesner drew up a codified list of choice plants, cultivated in the gardens of about twenty of his friends,¹⁹ and short lists follow, of rarities in certain gardens; in the other, Johann Franke, published his *Hortus Lusatiae*, an extremely scarce work, in 48 pages, which contains a catalogue of all plants growing near Launitz in Bohemia, both wild or cultivated, the latter being distinguished by the addition of the letter H.

The year following, Gerard was attacked by a "most greuous ague and of long continuance";²⁰ subsequently, he was appointed Junior Warden of the Barber-Surgeons,²¹ and in December, the work by which his name has been preserved, appeared at his own risk(?),²² under the title of "The Herball, or general historie of Plants," etc. The history of this work is curious, and well deserving of attention.

John Norton, the Queen's printer,²³ had commissioned a Dr. Priest, a member of the College of Physicians,²⁴ to translate Dodoen's *Pemptades* (1583) from the Latin into English,²⁵ but the translator dying before the completion of his task,²⁶ the unfinished work came by some means, into the hands of Gerard.²⁷ To mask the fact of his Herball being little else than a mere translation, he altered the arrangement from that of Dodoen's into that of L'Obel, and flippantly remarking that he had heard of Dr. Priest's labours, but the man being dead, his work had perished with him,²⁸ he had the effrontery to declare that his own researches had produced the work, to which that statement was prefixed. The wood blocks used by Tabernæmontanus in his *Eicones* (1590), (not the *Neuw Kreuterbuch*, 1588), with some others, were procured from Frankfort by Norton,²⁹ but Gerard soon showed his slender knowledge,³⁰ by misapplying many of the figures, and caused so much confusion in the early chapters of the Herball, that the attention of the printer was directed to it by James Garret, a London Apothecary, and the correspondent of Charles de l'Escluse. L'Obel was thereupon invited to correct the work, and by his own account he actually corrected it in a thousand places, but further emendation was stopped by the author, who contended that the Herball was already sufficiently accurate, and that his censor had forgotten the English language.³¹ I am disposed to credit this assertion, after careful comparison of the names used by Gerard, in both editions of his Catalogus, with those in his Herball, and although L'Obel addressed Gerard in very complimentary terms,³² yet afterwards he used needlessly bitter language in speaking of his old acquaintance,³³ charging him with pilfering from the *Adversaria* without acknowledgement,³⁴ and giving inappropriate names to plants.³⁵

The Herball contains upwards of eighteen hundred woodcuts, of which not more than sixteen appear to be original,³⁶ although Sprengel gives a list of twenty-five, either original or peculiar, some being no improvement upon the old figures;³⁷ yet Gerard ventured to excuse certain irregularities in his third book, owing to his being "hindered by the slacknesse of the cutters or

¹⁸ Ger. Cat. ed. I. dedic.

¹⁹ V. Cordi, Annot. in Dios. foll. 236—288.

²⁰ Ger. 1006.

²¹ List at Barbers' Hall.

²² Ger. pref.

²³ Lob. Ill. 3.

²⁴ Ger. pref.

²⁵ Lob. Rond. 59.

²⁶ Johns., in Ger. em., pref.

²⁷ Bredwell, lit. in Ger.

²⁸ Ger. pref.

²⁹ Johns., in Ger. em., pref.

³⁰ Lob. Ill. 2.

³¹ Lob. Ill. 3.

³² Ger. pref., & 55.

³³ Cf. Lob. Ill. 34. 63. 95, 111.

³⁴ Ib. 95.

³⁵ Ib. 111.

³⁶ Haller, Bibl. Bot. i. 389.

³⁷ Spreng. Hist. i, 466.

grauers of the figures ;"³⁸ the index is very faulty and incomplete. A copy of this work, in the Botanical department of the British Museum, formerly belonging to James Petiver, contains references made by him to Tabernæmontanus, *Eicones Stirpium* (1590) ; one hundred and thirty-one, were either from Clusius, or the few original figures above mentioned. This original edition of the work is comparatively seldom quoted, since the emended issue under the editorship of Thomas Johnson in 1633, is greatly superior in every respect ; indeed it was almost entirely due to the ability of the editor, that the Herball continued for so long, the standard for English students. It is but fair however to mention, that Gerard modestly avows his own slight attainments,³⁹ and states that it was principally intended for gentlewomen.⁴⁰ Neither of the two editions of the *Catalogus*, nor the Herball were registered at Stationers' Hall.

Gerard, in Jan. 15, 1598, was appointed one of the examiners of candidates for admission to the freedom of the Barber-Surgeons' Company ;⁴¹ later on, an order dated August 1, 1599, was issued by the Queen for the delivery of arms from the City Companies, upon which Master Warden Thornie lent "to Mr. Gerrard, one Corslet and one headpeece, a sworde and a dager."⁴² Why he borrowed these weapons, unless for personal defence in that troublous period, I can hardly understand, since the Members of his Craft were exempted by Statute,⁴³ from being called upon to bear arms, or to serve upon any inquest or watch. The same year witnessed the publication of the second edition of his *Catalogus*.

I cannot trace any particulars of Gerard during the three years following, at the end of which time he re-appears in the following entry, 2 Nov., 1602. "This day it is ordered that the committee for Mr. Gerrard's garden, shall this afternoon meete at the hall to consider of the report for a garden for the said Mr. Gerrard."⁴⁴ No subsequent minute appears with reference to the foregoing, but it is not unlikely, that the action of the committee resulted in a lease being granted to Gerard as under, by the Consort of James I.

⁴⁵ "ANNA R.

"Anne by the grace of God Queene of England, Scotland ffraunce and Ireland To ALL, & whome these p^{nt}s shall come greeting, Know yee that for and in consideracon of the some of ffive shillings of lawfull money of England in the name of a ffyne to vs before hand payd by John Gerrard of London Surgeon and *Herbarist* to the Kings ma^{tie} (whereof and wherewth we acknowledge our self satisfied) as also for divers and sundry other causes and consideracons but especially of his singular and approved art skill and industrie in planting nursing and preserving plants hearbes flowers and fruits of all kindes We are pleased to graunt vnto the said John Gerrard one garden plot or piece of ground belonginge and adioining on the east part to o^r mansion house called Somersett howse also Strond howse abutting on the west on the wall of the said house on the east vppon the lane comonly called Strond Lane on the south vppon the banke or Wall of the River of Thames and on the north vppon the backside of the Ten^{ts} standing in the high Streete called the Strond conteyning by estimacon two acres or thereabouts w^h free access ingress To HAVE AND TO HOLD, to the said John Gerrard his executors administrators & assignes from the feast of Saint Michael next ensuing the date hereof the said garden plott or peece of ground and every parte and pcell thereof wth. all and evry the p^{mi}ses and their appurtenences for and during the terme of

³⁸ Ger. 1077.

³⁹ Ger. pref.

⁴⁰ Ibid. 707.

⁴¹ MSS. Barbers' Hall.

⁴² Ibid.

⁴³ 32 Hen. VIII. c. 42.

⁴⁴ MSS. Barbers' Hall,

⁴⁵ MSS. Record Office James I. (domestic.) Vol. IX. fol. 113.

o' naturall life and for and during the terme of one and Twentie yeares to be accompted and to begin from and ymediately after o' decease & fully to be complete and ended YEELDING and paying to vs o' executors or assignes during all the terme and termes aforesaide the yearly rent of fower pence of currant money of England to be payd quarterly at the fower usuall feastes YEELDING also and annswearing yearlie to and for our owne vse onely at the due and proper seasons of the yeare a convenient proportion and quantitie of herbes flowers or fruite renewing or growing w^hin the said Garden plott or piece of ground by the arte and industrie of the said John Gerrard if they be lawfully required and demanded Given under o' seale at Whitehall the ffourteenth daie of *August* in the yeare of the Kings Ma^{ty} of England ffrance and Ireland the second and of Scotland the eight and thirtie."

This grant was "endorsed, 30 August, 1604." The draft, which differs from the deed itself in some particulars, was drawn up at Theobalds. Gerard did not long enjoy the use of this garden, for by another endorsement we learn that he parted with all his interest in the lease, 26 Nov. 1605, to Robert Earl of Salisbury, second son of Lord Burleigh, then Lord Treasurer of England and Secretary of State jointly with Sir Francis Walsinghame, until upon the death of the later the whole of the duties of that office devolved upon the former. It is possible that Gerard occupied a similar position in the household of the son as in that of the father.

There certainly must have been some strong reason to prevent his sustaining all the honours of his position, for I find an entry, 26 Sept., 1605,⁴⁶ thus, "This day Mr. Gerrard was discharged of the office of second Warden and vpper governor of this Company vppon his suite and entreatie for certayne consideracons, And is fined for the said places x.l. ye which he is p'sentlie to pay p'sent Mr. or governor And is hereafter to take his place as though he had serued the place of vpper governor Anything to the contrarie notwithstandinge." Gerard consented to make the payment, but subsequently applied to have it remitted; in December he paid the £10,⁴⁷ but prayed that it might be treated as a deposit, until the next Court, in the hope that the fine would not be enforced; but the Court held 15 May, 1606, finally decided that the fine could not be foregone.⁴⁸ On 21 Oct. 1606, the subject of our memoir was fined by the court, amount not stated, for abusing John Peck, a fellow examiner, and ordered to be friendly and all controversy between them to cease.⁴⁹

In August, 1608, he was elected Master of the Barber-Surgeons' Company, but the books of the Company are missing for that period; consequently I am unable to supply any further details of his life. He died in February, 1611-2, and was buried in St. Andrew's Church, Holborn, on the 18th of that month;⁵⁰ but there is nothing to indicate the actual spot; one of his friends Thomas Thorne has an elaborate monument in the Church.

Gerard, no doubt, had as good practical knowledge of plants as any of his countrymen then living, and owing to his patronage by the most powerful statesman of the Elizabethan Court, he had good opportunities of enriching the gardens under his care with new plants, and he certainly cannot be reproached with having neglected those opportunities. His accuracy however was not unimpeachable, he having recorded as natives of this country, many plants he could not have found under the circumstances stated.⁵¹ Johnson and Parkinson, who came into notice, a generation later, were decidedly superior to Gerard, from nearly every point of view. Still Gerard drew

⁴⁶ MSS. Barbers' Hall.

⁴⁷ Ibid.

⁴⁸ Ibid.

⁴⁹ List of Masters and Wardens, Barbers' Hall.

⁵⁰ Regr. St. Andrew's, Holborn.

⁵¹ Vide Ger. *passim*.

attention to indigenous botany, and an impetus was given to the study, which no previous writer had succeeded in accomplishing; a comparison of Lyte's Herball with that under notice, will readily exemplify this. Of his family matters we know next to nothing; he was married,⁵² and his wife assisted him professionally, but no hint is given of any other member of his family. The baptismal registers of St. Andrew's, Holborn, which commence in 1558, might throw some light upon this point, but the task would be a long and tedious one, in the total absence of a clue to guide the searcher to any particular period.

The list of names of his acquaintances, more than fifty, scattered through the Herball, is too long to give here. He received plants from all the then accessible parts of the globe, and from men of almost every rank in life. Robin of Paris, previously mentioned, Camerarius of Nuremburg, Lord Zouch, Nicholas Lete, and John Franqueville, the last two London merchants, Thomas Edwards, and James Garret, apothecaries, were amongst the contributors of exotic plants, whilst for indigenous, the names most frequently appearing are Thomas Hesketh, a Lancashire gentleman, and Stephen Bredwell, a physician. Gerard dispatched one of his assistants, as a ship's surgeon to the Mediterranean, in the *Hercules*,⁵³ that he might bring home some new plants. He, himself, had travelled over a large part of England, but Salmon's statement as to his living in Lincolnshire⁵⁴ refers to Johnson. There is no will of Gerard's at Somerset House, but it is not probable that he acquired wealth; the printer of the Herball in this respect, was more successful than the compiler.

A half length portrait of Gerard, engraved by William Rogers, faces p. 1. of the Herball; he holds a branch of the Potato plant. Beneath are his own arms, those of the City of London, and of the Company of Barber-Surgeons.

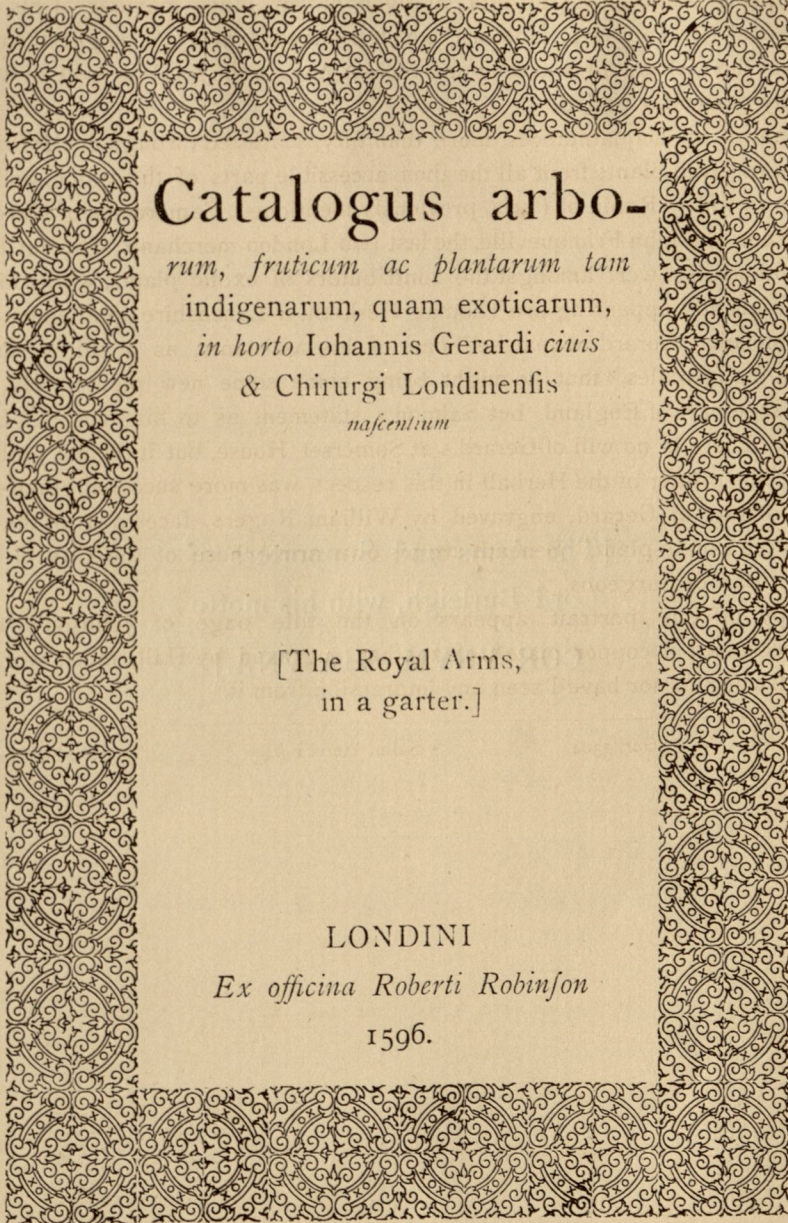
A reduced copy of this portrait appears on the title page of Johnson's edition, and Sir J. E. Smith possessed a copper plate⁵⁵ of another engraved by Hall, much worn, but I have not succeeded in tracing it, nor have I seen any impression from it.

⁵² Ger. 695.

⁵³ Ger. 1304.

⁵⁴ Salm. Herb. i. 64.

⁵⁵ Rees' Cyc. art. Gerard.



Catalogus arbo-

*rum, fruticum ac plantarum tam
indigenarum, quam exoticarum,
in horto Iohannis Gerardi ciuis
& Chirurgi Londinensis
nascentium*

[The Royal Arms,
in a garter.]

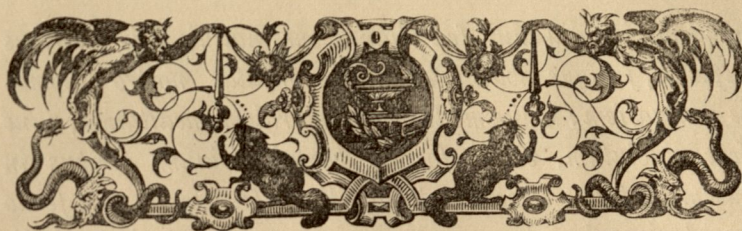
LONDINI

Ex officina Roberti Robinson

1596.

[Reprinted, 1876.]

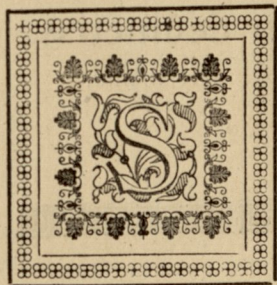
[The Arms and Supporters of
Lord Burleigh, with his motto
COR VNVM, VIA VNA.]



Honoratiss : atque prudentiss : viro Domino G. Cecilio Baroni

Burleienfi : Nobili Equest. ordinis Soci-
dali Reg. Consilij Senat. grauijs. Sum-
moque Ang. Thesaurario, &c.

Falicitatem optat, I.G.

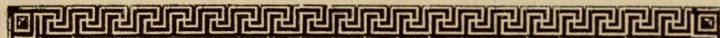


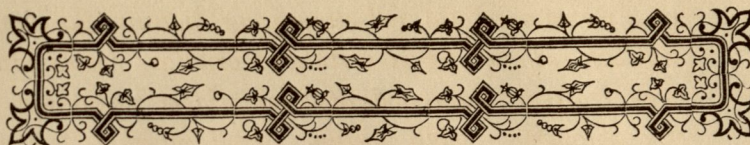
Vaserunt sæpius amicorum pluri-
mi, rei Herbariæ studiosi (Hono-
ratissime D.) ut Stirpiū siue Her-
barum, quas meo non vulgari stu-
dio et industria, ex remotis. par-
tibus quæsitæ, non segni cura et
labore, in Hortulo meo suburbano
per aliquot annos coluissem ; Cata-
logum aliquē in publicum dare. Horum ego precibus tandem
victus, (quibus negare nefas esset) Catalogum hunc manu
propria, non sine molestia, describebam, quem cum illis com-
municasssem, ita mecum egerunt ; ut nisi in lucem emitte-
rem, vix illis satisfacerem. Gratiior scio studiosis nostra ope-
ra futura esset ; si non catalogum modo earum stirpium, quas
apud

*apud me iamdiu alui, sed etiam icones natiuis suis coloribus
depictas, suisque abditis virtutibus ornatas, nostro idioma-
te euulgassem: Cuiusmodi opus iampridem meditatam, nunc
ferè absolutum, veluti foetum partui vicinum, tempus in
lucem proferet. Accipe interea (illustris. Domine,) a seruo
tuo, leuiusculum hoc munus, maioris nostri operis præludi-
um; tuoque benigno aspectu fasciculum hunc dignare, sicut
semper hactenus dignatus es; vt inde non minus foueatur,
quàm flores Solis radiis reficiuntur. Ita fiet vt non solum
præteriti laboris et industriæ non me vnquam poenitebit,
sed etiam futuri non pigebit, Et si quid emolumenti inde re-
cipiant studiosi rei herbariæ, Tuæ D. acceptum ferant.*

Tibi semper deuinctiss.

Joh: Gerardus.

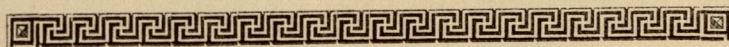


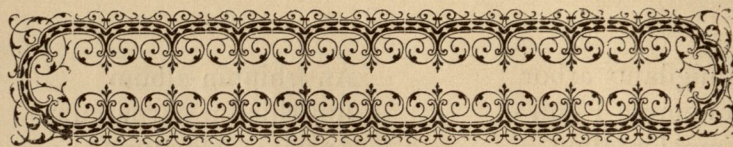


Perbonis & studiosis stripium indaga-
toribus. Io: Gerardus.



*Mnes hoc iucundissimo
studio captos, rogatos ve-
lim, ut si quas præter
has plantas reperiant; e-
asdem nobis liberaliter
communicent & nostros
conatus iuuent, sibi que persuadeant tanto &
reciprocomunere impertiri.*





Catalogus Horti Iohannis Gerardi
Londinensis

A Bies	Alcea arborea
Abrotanum mas	Alcea Veneta
Abrotanum foemina	Alcea fruticosa petaphyllea
Abutilon Auicennæ	Alchimilla
Abfinthium latifolium	Allium flore luteo
Abfinthium Santonicum	Allium vrsinum latifolium
Abfinthium marinum	Allium vrsinu angustifoliū
Abfinthium folio Spicæ	Allium proliferum
Absinthium insipidum	Alliaria
Acanthus fatiuis	Allyson Dios:
Acanthus Germanicus	Alnus nigra
Acatia prior Matthioli	Aloe
Acatia secund Matth:	Alopecuros
Acer Maior	Alleluia
Aconitum hiemale	Alfine repens
Aconitum Delphinias	Alfine foliis Triffaginis
Aconitum luteum ponticu	Althea arborea
Aconitum lycoctonon	Althea floribus luteis
Aconitum feu Napellus	Amara dulcis
Aconitum folio Platani	Amara dulcis flore albo
Acorus verus	Amaracus
Adiantum nigrum	Amaranthus purpurens
Æthiopis	Amaranthus maior
Agrioriganum	Amaranthus tricolor
Album olus	Ammi vulgatus
	Ammi Creticum
	Amigd.

Amigdalus arbor	Antirhinnm album
Anomum Plinii	Antirhinum purpureum
Ampeloptaffon	Anthillis leguminosa
Anblatum	Apyos Fuchfii
Anagallis flore cœrnleo	Apocynum rectum
Anagallis flore phoeniceo	Apocynum repens
Anagallis flore luteo	Aquilegiæ variæ
Anagyris	Arabis
Anchufa	Aracus
Anchufa Neapolitana	Arbor Iudæ
Androfaces Math:	Arbor Vitæ
Androsemum	Armeria fylueftris
Anemone maxima polyan-	Armeria alba
thos (plex	Armeria rubra multiplex
Anemone coccinea multi-	Armeria polyanthos
Anemone coccinea simpli-	Armeria alba guttata
ci flore	Armeria suaue flore rubete
Anemone Gerani-folia	Armeria prolifera
Anemone tuberosa tadice	Argemone Taberne motana
Anemone tenui-folia fim-	Arifarum latifolium
plici flore	Arifarum angustifolium
Anemone tenui-folia flore	Aristolochia longa vera
coeruleo	Aristolochia totunda vera
Anemone tenui-folia flore	Aristolochia clematitis
albo	Artemisia, mater herbarum
Anemone flore luteo	Artemisia leptaphyllon
Anemone fylueft	Artemisia marina
Angelica fatiua	Afarina
Angelica fylueftris	Afarum Baccaris
Anifsum	Asclepias
Anteuphorbium	Asclepias flore nigro
Anthemis duplici flore	Ascyron Creticum
Anthora	Asperula coerulea

Asphodelus albus	Barba capri Fuchsi
Asphodelus albus ramosus	Bellides variæ
Asphodelus Bulbosus	Bellis prolyfera
Asphodelus fistulosus	Behen album
Asphodelus Luteus	Behen rubrum
Asphodelus lancastrænsis	Berberis maximo fructu
Asparagus	Berberis sine acinis
Asplenium	Beta rubra
After atticus flore luteo	Beta nigra
After atticus flore cæruleo	Beta alba
After Inguinalis	Betonica flore albo
Astragalus	Biftorta maior
Astragaloides	Biftorta maior altera
Astrantia	Biftorta minor
Astrantia nigra	Blattaria flore luteo
Afureus conuoluulus	Blattaria flore purpureo
Atriplex hortensia : Alba	Blattaria flore albo
Atriplex hortensia : rubra	Blattaria flore rubro
Atriplex olida	Blitum album
Atractylis	Blitum rubrum
Atractylis hyssutior	Blitum supinum
Auricula vrsi flore purpureo	Bolbocastanon
Auricula vrsi flore luteo	Bonus Henricus
Auricula vrsi flore vario	Borago semper virens
Auena nuda	Botrys
	Brassica florida
	Brassica fimbriata
	Brassica marina monospermon
	Brassica tricolor
	Brassica caulirapa
	Brassica patula
	Brassica arboreffens

Brassica exotica
 Bugula flore albo
 Bulbus eryophorus
 Buphthalmus verus Do.

C

Cacris vera
 Cakyle ferapionis
 Calamenta motana
 Calamenta prestantior
 Calendulæ variæ
 Camædrys
 Camædrys laciniatis foliis
 Campanula lactescens
 Campanula perfici-folia
 Campa: Persicifolia alba
 Canna Indica
 Capnos fabacea
 Capnos alba
 Capparis vera
 Capparis leguminosa
 Capsicum Actuarii
 Capsicum Indicum
 Cardiacæ
 Cardiacæ spinosa Camerarii
 Carduus stellatus
 Carduus a Caulis
 Carduus tomentosus
 Carduus globosus
 Carduus Gerardi
 Caryophyllorum hortensium variæ in colore differe-
 Caryophyllus flore luteo
 Caryophyllata Alpina

Caryophyllata rotundifolia
 Carum
 Castanea
 Catanance
 Caulalis Hispanica
 Caulalis Crætenfis
 Caucasum
 Cauda muris
 Centaureum flore albo
 Centaureum luteum Lobelii
 Centau. magnum
 Cerasa Anglica ferotina
 Cerasa Belgica
 Cerasa alba Hispanica
 Cerasa racemosa
 Cerasa agriotta
 Cerasa ferotina altera
 Cerasa Gasconica
 Cerasa cordata maiora
 Cerasa cordata minora
 Cerasa nigra maiora
 Cerasa nigra minora
 Cerasa duplici flore
 Cerasa duplici flore altera
 Cerasa coerulea
 Ceratium filiqua
 Cerinthe Plinii
 Cerinthe maius
 Ceruicaria maior
 Ceruicaria minor
 Ceruicaria Gerardi
 Chamæficus
 Chamæ cerasus Alpigena
 che-

Chamælea tricoccus	Climenum Italarum
Chamælea	Cnicus fatiuus
Chamælinum pufillum	Cochlearia Britanica
Chamælea alpina glauca, ar-	Cochlearia Batauorum
genteaue	Colchicum Anglicum albū
Chamæmorus	Colchicum Pannonicum
Chamæpytis	Colchicum luteum
Chamænerium	Colchicum ephemerum
Chamæiris flore rubello	Colus Iouis
Chamæiris lutea	Colutea
Chamæiris niuea	Colutea scorpioides
Chamæiris purpurea	Colutea minima
Chamæiris variegata	Condrylla rara flore purpurate
Chamæiris augusti folia	Condrilla flore coeruleo
Chamæiris violacea	Condrylla flore luteo
Chamæiris latifolia	Coniza maior
Chamæiris variegata Clusii	Conizæ variæ
Christophoriana	Consolida media vulnerariorū
Chrysanthemum proliferum	Consolida segetum
Chrysanthemum Peruuianum	Consolidæ regales variæ
Chrysanthemum aruorum	Conuoluuli varii
Circæa	Coriandrum
Cirfium	Cornus mas
Cistus mas	Cornus fructu albo
Cistus foemina	Cornus foemina
Cistus humilis	Coronopus
Cytifus Maranthæ (bo	Coronopus Ruellii
Clematis peregrina flore al-	Corona Imperialis
Clematis pere : flore rubro	Corona Terræ
Clematis Boetica	Cortufa Mathioli
Clematis Pannonica	Cotyledon
Clematis Daphonides	Chamæmalus
Clynopodium	B 2

Craf-

Crassula maior
 Crateogonon
 Corylus Tripotitanus maxi-
 mus
 Crocus Anglicus
 Crocus montanus
 Crocus vernus flore albo
 Crocus vernus flore luteo
 Crocus vernus flore violacea
 Crocus vernus flore vario
 Crutiata herba
 Crutiata gentiana
 Cucumer Afininus
 Cucurbitæ variæ
 Cuminum fatium
 Cupressus
 Cyanus maior
 Cyanus varia genera
 Cyclamen folio Hederæ
 Cyclamen orbiculato folio
 Cynara
 Cynocrambe
 Cynoglossum
 Cynoglossum pusillum
 Cynoglossum cræticum

D

D Actylo prunum
 Daucus cræticus
 Daucus selinoides
 Dens caninus
 Dentaria maior

Dentaria alabestritis
 Dentillaria Rondeletii
 Digitalis alba
 Digitalis flore luteo
 Digitalis purpurea
 Dictamnium cræticum
 Doronicum Romanum
 Draba vera
 Draba altera
 Draco herba
 Dryopteris

E

E Bulus
 Elatine
 Elatine foemina
 Elaphoboscum verum
 Elleborine
 Epymedium
 Eringium marinum
 Eringium mediteraneum
 Eringium planum
 Eruca peregrina
 Eruca nasturtio cognata
 Efula maior Hispanica
 Efula minor
 Efula exigua
 Efula rotunda.
 Eupatorium Avicennæ
 Euonymos Theophrasti

F

Fabia.

Faba grecorum
 Fabæ variæ
 Ferula galbanifera
 Ferula fagapenifera
 Ferula nigra
 Ferulago
 Ficus de Algara
 Ficus indica
 Filix florida
 Filix mas
 Filix foemina
 Flammula
 Filipendula
 Flos adonis
 Flos africanus maior
 Flos africanus minor
 Flos africanus simplex
 Flos folis
 Foenum Burgundiacum
 Ferrum equinum
 Fragaria sterilis
 Fragaria rubra
 Fragaria alba
 Fragaria subviridis
 Frangula
 Fraxinus bubula
 Fraxinella
 Fritillaria
 Fumaria alba
 Fumaria lutea
 Fumaria latifolia

G

G Alega
 Caleopsis pannonica
 Gallium album
 Gallium luteum
 Genista Hispanica
 Genistella
 Gelsemium album
 Gentiana maior
 Gentiana Gerardi Anglica
 Gentianella
 Geranium batrachoides
 Geranium bulbosum
 Geranium Cræticum
 Geranium fuscum
 Geranium gruinum
 Gera malacoides
 Geranium repens
 Geranium Robertianum
 Geranium flore albo
 Geranium flore cæruleo
 Geranium columbinum
 Geranium non scriptum
 Geranium moschatum
 Gingidium
 Gladiolus Narbonensis
 Gladiolus Italicus
 Gladiolus flore pallido
 Glaſtum
 Glaux dioſco ridis
 Glaux exigua
 Glaux vulgaris
 Glicyrrhiza filiquosa
 Glicyrrhiza echinata

B 3

Gnaph-

Gnaphalium montanum
 Gnaphalium marinum
 Gnaphalium Anglicum
 Gnaphalium Americum
 Gramen Parnasi
 Gramen striatum album
 Gratiola
 Gratiola Gerardi Anglica
 Guaiacum Patauinum

H

H Armala
 Halicacabum
 Halymus
 Hedyfarum
 Hedyfarum clypeatum
 Hedypnois
 Helleborastrum vtrunque
 Helleborine radice repente
 Helleborus niger verus
 Helleborus niger alter
 Helleborus albus
 Helleborus albus atrorubens
 Helenium
 Helxine
 Helxine cissampelos
 Hemerocallis Valentina
 Hemionitis sterilis
 Hepatica nobilis flore albo
 Hepa : nobilis flore rubro
 Hepa : no : flore coeruleo
 Herba Doria

Herba Paris
 Herba Turca
 Herba Gerardi
 Herba venti Rondeletii
 Hermaphroditica orchis
 Hermionitis sterilis
 Hermodactylus Italarum
 Hieratium grandius
 Horminum verum
 Horminum fyluestre
 Horminum hortense (leus
 Hyacinthus Anglicus cæru
 Hya : Anglicus albus
 Hya : Ang : suaue rubens
 Hyacinthus autumnalis
 Hyacin botroides
 Hya : botroides albus
 Hya : botro : amoenus
 Hya : orientalis ceruleus
 Hya : orient : albus
 Hya orient Græcus
 Hya orient brumalis
 Hya stellatus fuchsii
 Hya : stell : Byzantinus
 Hya : stellat : Germanicus
 Hya. comosus maior
 Hya comos. minor
 Hya : como Byzantinus
 Hya : como. albus
 Hyoschiamus albus
 Hyoschiamus niger
 Hyosch : lutens
 Hypecoon Clusii
 Hyppoglossum Bonifacia

Hys-

Hyssopus flore albo
 Hyssopus Gerardi
 Hyssopus lati-folius
 Hyssopus Crispus
 Hyssopus Cræticus
 Hyssopus niueus Anglicus
 Hypolapathum rotundi-folium

I

I Acea maior flore purpureo
 Iacea maior flore luteo
 Iacea maior flore flauo altera
 Illicebra
 Iris biflora Lusitanica
 Iris Florentina
 Iris Dalmatica maior pallida & coerulea
 Iris Dalmatica minor
 Iris fyluestris Byzantina peramæna
 Iris maritima Narbonensiu
 Iris Narbonensis minor
 Iris variegata Clusii
 Iris violacea parua
 Iris Calcedonica variegata
 Iris obsoleto flore
 Iris nostras palustris
 Iris Sufiana
 Iris purpureo flore
 Iris bulbosa flore coeruleo
 Iris bulbosa flore luteo

Iris bulbosa flore vario
 Iris bulbosa varia altera
 Iucca, Indiæ occidentalis
 planta quæ alia à Yuca Indorum, ex qua panis fit, videtur; nam quamuis foliis fit petpetuò virentibus, iisque minime laciniatis; sed ambitu, Draconis arboris instar ex atro rubentibus, mucronatis & peracutis; quodammodo Sedum aquaticum Belgarum prefeferentibus; Radix subest Asphodeli; Poeniæ foeminæ par & concolor

K

K Ali magnum
 Kali minus
 Keyri multiplex varietas
 Knawel siue saxifraga altera Anglica Lobelii

L

L Acrima Iobi
 Lactuæ variæ
 Lactuca fyluestris foporifera
 Lagopus
 Lagopus maximus
 Lamium album

Lamium

Lamium luteum	Limonium magnum
Lamium pannonicum	Limonium paruum
Lampfana	Linaria aurea
Lanaria herba	Linaria valentina
Lathyrus angustifolia	Linum feluestre
Lathyrus lati-folia	Linum marinum
Laurus Tynus	Lotus tetragonolobus
Lens	Lotus vrbanus
Lepidium	Lotus arbor
Leucoium bulbosum precox	Lunaria, bolbanac
maius	Lunaria magorum
Leucoium bul: precox minus	Lunaria raphanitis
Leucoium bulb hexaphyllon	Lunaria minor
Leucoium triphyllon	Lupinus fativus
Leucoium marinum	Lupinus flore luteo
Leucoium luteum multiplex	Lupinus flore coeruleo
Leuisticum	Lycopsis
Licium Italicum	Lichnis agrestis multiflora
Lilium non bulbosum lute- um	alba (rubra
Lilium non bulbosum phæ- nicoeum	Lychnis agrestis multiflora
Lilium Alexandrinum	Lichnis marina Anglica
Lilium bizantinum	Lichnis coronaria alba
Lilium montanum	Lychnis coronaria rubra
Lilium rubrum	multiplex
Lilium album	Lychnis calcidonica
Lilium album bizantinum	Lylac mathioli
Lilium Perficum	Lyfimachia lutea
Lilium cruentum	Lyfimachia flore coeruleo
Lilium cruentum bulbigerum	Lyfimachia filiquosa
Lilium conuallium flore rubello	Lyfimachia spicata
	Lyfimachia galericulata
	Lythospermum maius
	Lythospermum minus

M

M Ala infana	Melilotus Germanica vtraq,
Mala infana altera	Melilotus Italica
Mali perfici decem varietates	Melilotus Arabica
Malus Armeniaca	Mentæ variæ
Malua Geranifolia	Meliffa
Malua crispa	Meliffa Turcica
Malua arborefcens coccinei coloris	Meliffa Moluca
Malua arborea polyanthos rubro flore	Melones faccharati varii
Maluæ arboreæ variæ	Melocoton
Malum punicum	Meon
Marum	Mercurialis mas
Marrubium album	Mercurialis foemina
Marubium Cræticum	Mefpylus fativus
Martagon Chymistarum	Morfus gallinæ
Martagon imperiale	Morfus gallinæ hedæraceus
Matricaria grato adore	Mezereon
Matricaria duplici flore	Millefolium legitimum
Medica	Millefolium rubrum
Medica fpinofa	Millifolium album
Medica Arabica	Millium
Medica marina	Millium Indicum
Melampyrum	Mirabilia Peruuiana
Melanthium Damascenum	Morus alba
Melanthium flore luteo	Morus rubra
Melanthium flore albo	Moluca fpinofa
Melant: pleno flore alterum	Moli Dioscorideum
Melilotus coronata	Moli Homericum
	Moli Indicum
	Moli ferpentinum
	Moli foliis Narciffi
	Moli montanum latifolium
	Mollugo
	Momordica

C Mo-

Monophyllon
 Morion Theophrasti
 Muscari flore luteo
 Muscari cineritium
 Muscipula
 Muscipula vera
 Mitulo Prunum, siue Pru-
 num Mituli effigie
 Myrhida Plinii
 Myrrhis
 Myrtus Brabantica
 Myrtacantha

N

Narcissus medio luteus
 Narcissus medio purpu-
 rens
 Narcissus medio pur: precox
 Narcissus medio purpureus
 precotior
 Narcissus minor ferotinus
 Narcissus Pifanus
 Narcissus albus Bizantinus
 multiplex
 Narcissus albus Germanicus
 multiplex
 Narcissus luteus multiplex
 Narcissus Persicus
 Narcissus Iunci-folius
 Narcissus totus luteus
 Nasturtium Indicum
 Nidus Auis

Nummularia
 Nux Juglans
 Nux vesicaria

O

Ocimum maximum
 Ocimum minimum
 Ocymoides
 Oenanthe aquatica
 Oenanthe cicutæ faciæ
 Oleander
 Oleaster
 Ononis flore albo
 Ononis non spinosa
 Ophyoglossum
 Ophyoscorodon
 Orchis andrachnitis
 Orchis melitias
 Orchis ornithophora
 Orchis apifera
 Orchis spiralis
 Orchis radice repente
 Ornithogalum
 Ornithogalum Pannoni-
 cum
 Ornithogalum luteum
 Ornithopodium
 Origanum Cræticum
 Orobus
 Osmunda
 Othonna polyanthos
 Oxalis rotundi-folia

P

P	Aliurus	Pecten Veneris
	Panax Chyronium	Pentaphyllum maximum
	Panax Asclepium	Pentaphyllum album
	Panax Heracleum	Pentaphyllum rubrum
	Panax Gerardi Mentastrifolia	Peplis
	Panicum album	Peplios
	Panicum rubrum Americanum	Perfoliata
	Papauer simplex purpureo flore	Perfoliata filiquosa
	Papauer simplex flore albo	Periclymenum
	Papauer polyanthos rubro flore	Periclymenum perfoliatum
	Papauer polyanthos albo flore	Periclymenum arborescens
	Papauer corniculatum flore luteo	Perchepier Anglorum
	Papauer corniculatum phoeniceo flore	Petasites
	Papus orbiculatus	Petrofelinum Macedonicum
	Papus Hyspanorum	verum
	Paronychia alfine folia	Petrofelinum crispum & complicatum
	Paronychia rutaceo folio	Peucedanum
	Parthenium Alpinum	Phalangium ramosum
	Pæonia mas	Phalangium non ramosum
	Pæonia foemina	Phalaris
	Pæonia polyanthos	Phaseoli varii
	Pæonia promiscua	Phyllitis
	Pæonia albicans	Phyllitis multifido folio
		Picea
		Pimpinella
		Pinguicula
		Pinus
		Pinastr
		Pisum cordatum
		Pisum vmbelliferum
		Pisum excorticatum
		Pisum minus ex luteo virescens

Pifum perenne	Pfeudo-narciffus
Plantago rosea	Pfeudo-narciffus Hispani-
Plantago rosea Gerardi	cus
Plantago marina	Pfeudo-bunium
Platanus verus	Ptarmica
Polemonium	Ptarmica duplici flore
Polium montanum	Pulegium erectum
Polygala flore albo	Pulegium regale supinum
Polygala flore coeruleo	Pulmonaria vera
Polygala rubens	Pulfatilla
Polygonatum	Pyrethrum officinarum
Polygonatum Pannonicum	Pyrola
Polygonatum minus	
Polygoni varia genera	Q
Poma amoris rubro fructu	Quadrifolium phoeum
Poma amoris flaua	Quinqueneruia rosea
Poma Ægyptia	
Pomum spinofum	R
Poterion	
Primula veris flore rubro	Radix caua flore pur-
Primula veris viridi flore	pureo
Primula veris viridi multi-	Radix caua flore albo
plici flore	Radix caua viridi flore
Primula veris flore geminato	Ranunculus Alpinus
Primula veris maxima An-	Ranunculus magnus Angli-
glica	cus Polyanthos
Primulæ fyluarum variæ	Ranunculus bulbosus
Prunella flore albo	Ranunculus Illiricus
Pruni arboris species 30	Ranunculus niueus Poly-
Pfeudo-dictamnium	anthos
Pfeudo-coftus	Ranunculus Gramineus
Pfyllium	Ranunculus globosus
Pfyllium femper virens	Ranuncu-

Ranunculus Tripolitanus	Rosa cinnamomea (tiplici
Ranunculus echinatus	Rosa cinnamomea flore mul-
Raphanus	Rosmarinum
Raphanus niger	Rosmarinum cachriferum
Raphanus pyriformis	Rubus Idæus
Raphanus rusticanus	Rubus saxatilis
Rhamnus	Rubia fatiua
Rhaharbarum monachorum	Rubia fyluestris
Rheseda Plinii	Rubia aquatica
Rheseda maior	Ruta fatiua
Rhodia radix	Ruta fyluestris
Rhus siue fumach	Ruta aquatica
Ribes nigra	Ruta muraria
Ribes alba	S
Ribes rubra	Sabdrariffa
Ricinus	Sabina vulgaris
Rosa Anglica alba simplici	Sabina baccifera
flore	Salix rosea Gerardi
Rosa Anglica alba multiplex	Salicornia
Rosa rubra	Saginæ Spergula
Rosa rubra flore maximo	Saluia flore albo pinnata
Rosa Damascena flore mul-	Saluia baccifera
tiplici	Saluia maculata
Rosa prouincialis	Saluia cristatis oris
Rosa moschata simplici flore	saluia auriculata
Rosa moschata multiplex	Saluia Italica flore candido
Rosa moschata Hispanica	aromatico, partim folio vul-
Rosa holofericea	garis
Rosa lutea	Saluiæ, minore parrimpinnato
Rosa pomifera	Sambucus montana racemosa
Rosa canina	Sambucus rosea
Rosa canina multiplex odo	Sambucus aquatica
rata	Sambucus laciniatis foliis

Sanguiforba	Sefamoides magnum
Sanicula vulgaris	Sefamoides paruum
Sanicula guttata	Sefeli Æthiopicum frutex
Saponaria	Sefeli Cræticum
Satureia vera	Sefeli pratense
Saxifraga alba	Sefeli peloponense
Saxifraga aurea	Sifarum
Saxifraga Anglica	Sifon
Securidaca	Sida marina
Scabiosa peregrina	Siciliana
Scabiosa maior Hispanica	Smirnum Cræticum
Scabiosa flore rubro	Soldanella
Scabiosa marina	Solidago faracenica
Scamonium Monspeliensium	Solanum hortense
Scamonium Syriacum verum	Solanum fœmniferum
Schoenopraffon	Solanum læthale
Scordium	Solani fœmniferi similis fruti-
Scordothlaspi	cofa ignota planta, femine
Scorodo praßon	Constantinopolitano oriun-
Scorzonera	da & delata a nobililifs. viro
Scrophularia	domine baroni Eduardo Zou
Scrophularia Indica	che, foliis tamen rotundiori-
Scorpioides Dodonei	bus, & aliquantulum cauis.
Scorpioides Mathioli	Sorbus torminalis
Scorpioides bupleurifolio	Sorbus Alpina
Scorpioides	Sorbus filuestris
Sedum maius	Sophia chirurgorum
Seriphium	forghum
Serpentaria maior	speculum Veneris
Serpillum	Spondylium
Serpillum Pannonicum	Staphis agria
Serratula	Stachis odorata
Serratula flore albo	Stachis Monspeliensis
	Stoebe

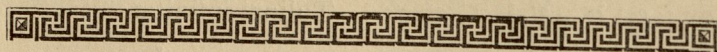
Stoebe Salamantica	Thymum legitimum
Stoebe argentea	Thymus durius
Stoechas Arabica	Thymum durius alterum sua
Stoechas nudis cauliculis	uissimum
Superba Austriaca	Thapsia
Superba pratenfis	Tithymalus paralius
Superba duplici flore	Tithymalus charatias
Staphylinus Crætica	Tithymalus mirtifolius
Stramonium peregrinum Lo-	Tithymalus cyparissias
belii	Tithymalus dedrioides
Symphitum magnum	Tithymalus tuberosus
Symphitum tuberosum	Tilia
Symphitum petreum	Tormentilla
Syringa Italica	Tordilion
T	Trachelium magnum
T amariscus Germanicus	Trachelium minus
aut Nerbonensis	Tragopogon luteum
Tamariscus Italicus	Tragopogon purpureum
Tanacetum crispum	Tragos
Tanacetum inodorum	Tragoriganum
Tapfus barbatus	Tragium Grmanicum
Taxus	Tragium Bellonii
Telephium semper virens	Tribulus terrestris
Telephium magnum Hys-	Trifolium bituminosum
panicum	Trifolium fuscum
Testiculus odoratus	Trifolium Bristoliensis
Teucrium	Triorchis lutea
Thalictrum magnum	Tripodium magnum
Thalictrum paruum	Tripodium paruum
Thlaspi Candiaë	Tulipæ infinitæ
Thlaspi minus	V
Thlaspi clypeatum	V accaria
Thlaspi vmbellatum	Vaccinia nigra

Vaccinia alba	Viola Theophrasti
Vaccinia rubra	Viola Hyspanica
Valeriana maior	Viola Matronalis
Valeriana Græca	Violæ Martiæ variæ
Valeriana Indica	Viurna
Valeriana rubra	Virga aurea
Valeriana aquatica	Vitex
Verbascum Matthioli	Vites viniferæ variæ
Verbascū matthioli odoratū	Vitis alba
Verbascum Cræticum	Vitis nigra
Verbascum nigrum	Vmbilicus Veneris
Verbascum foemina	Vrtica Romana
Verbascum album	Vua crispa baccis rubris
Veronica mas	Vua Zibeba
Veronica recta Pannonica	
Veronica foemina	
Vincaperuinca	X
Vincaperuinca flore albo	
Vincaperuinca flore pur-	X Yris
pureo	X Xanthium
Viola Mariana	Xylon
Viola calathiana	Zyziphus

H Erbas, stirpes, frutices, subfrutices & arhusculas hoc Catalogo recensitas, quamplurimas ac fere omnes me vidisse Londini in horto Iohannis Gerardi Chirurgi & botanici per-optimi, (non enim omnes eodē sed varijs temporibus anni pullulascunt, enascuntur aut florent) attestor

Matthias de Lobel

Ipsis Calendis Iunij, M. D. XCVI.



CATALOGVS ARBORVM, FRVTICVM AC

PLANTARUM TAM INDI-

GENARVM, QUAM EXOTICARVM,

in horto *Johannis Gerardi Cuijs*

& chirurgi Londinensis

nascentium.

[The printer's device, consisting of two cornucopiæ combined
with the symbols of Mercury, in front of a landscape.]

LONDINI.

Ex officina Arnoldi Hatfield,

impensis Ioannis Norton.

1599.

The verso contains the armorial bearings of Sir Walter Raleigh,
with the motto AMORE ET VIRTUTE. and beneath it,

*Quid inuat aut Arcton vidisse astrumve Canopi,
Ni, qui admirentur suspiciantque, habeas?*

CLARISSIMO, ET AMPLISSIMO

VIRO DOMINO WALTERO RALEGH, EQVITI

aurato, rei metallicæ per Cornubiam & Deuoniam

Præfecto, Ducatus Cornubiæ & Exoniæ Sene-

schallo, & Regij satellitij Capitaneo, Domino

suo plurimum obseruando.

Vm me genius meus, & medicæ artis pars antiquissima (cui à teneris sum initiatus) Chirurgia, in admirationem primum, mox in serium rei herbariæ studium impulissent; ita me tum honesta voluptas deliniuit, tum vtilitas immensa deliniuit, vt nec illius pœniteat, nec huic non plurimum debere me agnoscam: quare conquisui vndique, quicquid Anglia nostra suppeditat, alieno etiam orbe magnis sumptibus accersita, assiduitate infracta nostrorum hortorum curam lubenter subire condoceferi. Hanc ego supellectilem longè antè mihi comparabam, fouebam, cum Botanologicum nostrum nuper foras datum meditarer. Ex quo opere ad nostrates non mediocre, vt existimo, redijt commodum, adeoq; ex ijs multos, tanquam classico signo dato, incendi, meoq; exemplo ad præclarum hoc studium inuitaui: sic vt nec Honorem tuum, Mæcenas nobilissime, Napæas dedignari facilè, colligam. Id quod mihi tanquam palmarium obtigisse duco. Quid enim gratius ampliusq; potuisset vnquam mihi accidere, quam in famulitium & clientelam tuam cooptari? Cuius tam domi moderatio animi, & in rebus gerendis dexteritas, quam longinquis partum expeditionibus peregrinationibusq; nomen, in magnam spem Angliam vniuersam erexit, vt de tuo Honore, accrescentibus annis, summa sibi polliceatur. Quidni igitur, ego me omni obsequio, tali viro deuoueam & mancupio addicam? addico sanè, ac lubens, & opellam nostram quantulamcunque vbicunque humillimè subiectam profiteor. Atque adeo, quicquid ego à plurimis iam retrò annis stirpium siue exoticarum siue indigenarum alo, (alo autem vtriusque generis & plurimas & rarissimas) siquidem præsentius mihi hoc tempore non occurrit studij mei & deuotissimi obsequij testandi pignus, tui facis iuris, vt Honoris tui arbitrio dominum mutant: vel eo nomine gratæ, vt spero, futuræ, quod cum eas cominus in horto tuo quotidie contemplabere, Indicarum nauigationum tuarum, rerumq; orbe remotissimo gestarum dulcissimam memoriam refricabunt. Cæterum vt Honori tuo rectius de munusculo constet, Catalogum hunc, eccum! concinnaui, præambulonemq; offero, cuius indicio & quod voles petas, & quod petes habeas. Nec enim, scio, Patronum dedignabuntur Napææ eum, a quo harum dominus vnice pendet.

T. H. omni obsequio deuinctifs.

cliens & seruus,

JOHANNES GERARDVS.

Rei herbariæ studiosis salutem.

Non paucos horti nostri celebritas perpulit ut serio apud me sæpius de Indice plantarum, quas is alit, tam nostro cælo natas, quam aliunde petitas plurimas & rarissimas, instarent: quibus cum graue esset tam honesta petentibus operam hanc denegare, longe autem grauiorem & molestiorem futurum prospicerem tam crebro repetitum exscribendi laborem, iccirco tum ne amicorum precibus deessem, & ego simul & semel tædio isto defungerer, prælo horti mei Catalogum subieci. Quod si quid viri φιλοβότανοι, vel fortunâ bonâ repertum, vel labore improbo comparatum in hoc genere habetis, rogatos volo ut communicetis, mutuam liberalitatem nostram experturi.

CATALOGVS HORTI

IOHANNIS GERARDI

CIVIS ET CHIRVRGI

Londinensis.

[WITH REFERENCES TO GERARD'S *Herball* (1597) AND MODERN NAMES APPENDED.]

- Abies* The Firre tree. 1181. *Pinus Abies*, *L.*
Abrotanum mas The male Southernwood. 947, 2. *Artemisia Abrotanum*, *L.*
A. femina Female Southernwood. 947, 1, *descr. not the fig.* *Ger. em.* 1105, 1, *A. arborescens*, *L.*
Abutilon Auicennæ Purple [?] mallow. 790. *Sida Abutilon*, *L.*
Absinthium latifolium Broad leafed Wormwood. 940, 2. *Artemisia rupestris*, *L.*
A. Santonicum Holly Wormwood. 941. *A. Santonicum*, *L.*
A. marinum Sea Wormwood. 944. *Ger. em.* 1102, 4. *Santolina Chamæcyparissus*, *L.*
A. folio Spicæ Wormwood with leaves like Lauender. 946, 3. *Artemisia cærulescens*, *L.*
A. insipidum Vnsauorie Wormwood, 943, 4. *A. Absinthium*, *L. var.* = *A. inodora*, *Mill.*
Acanthus satiuus Garden Beares breech. 986. *Acanthus mollis*, *L.*
A. Germanicus Cow Parsnep, or medow Parsnep. 855, *descr.* *Heracleum Sphondylium*, *L.*
Acatia prior Matthioli The Aegyptian Thorne of Matthioli. 1149, *descr. only.* *Acacia vera*, *Willd.*
A. secunda Matthioli The Thorne of Aegypt. ["Dubium." *Lob. MS.*] 1149. *Cytisus spinosus*, *Lam.*
Acer maior The great Maple. 1300, *descr. not the fig.* *Acer Pseudoplatanus*, *L.*
Aconitum hiemale Winter Wolfesbane. 819. *Eranthis hyemalis*, *Salisb.*
A. Delphini Larks heele Wolfesbane. 822, 1. *Delphinium elatum*, *Ait.*
A. luteum ponticum Yellow Wolfes bane. 821. *Aconitum Lycoctonum*, *L.*
A. lycoctonon Deadly Wolfes bane. 822, 2. *A. variegatum*, *L.*
A. seu Napellus Wolfesbane with the Turnep roote. 823, 3. *A. Napellus*, *L.*
A. folio Platani Wolfes bane with the Plane tree leafe. 823, *descr.* *Ger. em.* 972, 4. *A. pyrenaicum*, *Willd.?*
Acorus verus Bastard Calamus. 56, 2. *Acorus Calamus*, *L.*
 "It prospereth exceeding well in my garden, but as yet it beareth neither flowers nor stalke." *Ger.* 57.
Adiantum nigrum Blacke Maiden haire. 975, 1. *Asplenium Adiantum-nigrum*, *L.*
Aethiopsis Aethiopian mulleine. 634. *Salvia Æthiopsis*, *L.*
Agrioriganum Field Organie. 541, 4. *Origanum vulgare*, *L.*
Album olus Corne Sallade. 242, 1. *Valerianella olitoria*, *Mænoch.*
Alcea arborea Tree Mallow. 788, 2. *Hibiscus syriacus*, *L.*
A. Veneta Venice Mallow. 791, 1. *H. Trionum*, *L.*
 ["... prospereth well in my garden from yeere to yeere." *Ger.* 792.
A. fruticosa pentaphyllea. 789, *first par.* *Althæa cannabina*, *L.*
Alchimilla Ladies mantle. 802. *Alchemilla vulgaris*, *L.*
Allium flore luteo Garlicke with yellow flowers. — *Allium Moly*, *L.*
A. vrsinum latifolium Ramsons. 141, 2. *A. ursinum*, *L.*
A. vrsinum angustifolium Ramsons with narrow leaves. — *A. ursinum*, *L. var.*
A. proliferum Harts Garlicke. 141, 1. *Ger. em.* 179, 1. *A. vineale*, *L.*

- Alliaria* Sauce alone or Iacke by the hedge. 650. *Erysimum Alliaria*, *L.*
Allyson Dioscoridis Dioscorides his Moonewoort. 379, *last par.* *Farsetia clypeata*, *R. Br.*
Alnus nigra Blacke Aller. 1286. *Rhamnus Frangula*, *L.*
Aloe Live long, or Aie greene. 409, *desc. not the fig.* *Aloe vulgaris*, *Lam.*
Alopecuros Foxetaile. 81. *Lagurus ovatus*, *L.*
Alleluia Wood Sorell. 1030, 1. *Oxalis Acetosella*, *L.*
Alsine repens Creeping Chickweede. ——— *Cucubalus bacciferus*, *L.*
A. folijs Trissaginis Chickweede with leaues like Germander. 492. 1. *Veronica agrestis*, *L.*
(including *V. polita*, *Fr.*)
Althea arborea Hollihocke. 782, 4, *figs.* 1, ——— 5. *Althæa rosea*, *Cav.*
A. olbiæ French Mallow. 788, 1. *Lavatera Olbia*, *L.*
Lobel has written "Galloprovinciæ" in place of "French." "—— at the impression heerof,
I have sown some seedes of them in my garden, expecting the successe." *Ger.* 789.
A. floribus luteis Marsh Mallow with yellow flowers. 790. *Sida Abutilon*, *L.*
"The seede heerof is brought vnto vs from Spaine and Italy, we do yeerely sowe it in our
gardens, the which seldome or never doth bring his seede to ripenes; by reason whereof, we are
to seeke for newe seedes against the next yeere." *Ger. l. c.*
Amara dulcis Wood Nightshade. 279. *Solanum Dulcamara*, *L.*
A. dulcis flore albo Wood Nightshade with white flowers. 279, *second par.* *S. Dulcamara*, *L. var.*
"The other sort with white flowers I found in a ditch side against the garden wall of the
right honorable the Earle of Sussex his house in Bermonsey streete by London, as you go
from the court which is full of trees, vnto a farme house neere thereunto." *Ger. l. c.*
Amaracus Marierome. 538, 1. *Origanum Majorana*, *L.*
2. *A. folijs flauescens* Marierome with yellow leaues. 538, 2. *Origanum Onites*, *L. var.*
Amaranthus purpureus Purple Flower gentle. 254, 1. *Celosia cristata*, *L.*
A. maior Great Flower gentle. 254, 4. *Amaranthus caudatus*, *L.*
A. tricolor Variable Flower gentle. 254, 3. *A. tricolor*, *L.*
Ammi vulgatus Bishopsweede. 881, 1. *Ammi majus*, *L.*
A. Cræticum Candie Bishops weede. 881, 2. *Cachrys sicula*, *L.*
Amygdalus arbor The Almond Tree. 1256. *Amygdalus persica*, *L.*
Amonum Plinij Bastard Ginnie Pepper. 289. *Solanum Pseudocapsicum*, *L.*
Ampeloprasum Garlicke Leeke. ——— *Allium Ampeloprasum*, *L.*
Anblatum Broome Rape. 1130, 2. *Orobanche major*, *L.*
Anagallis flore cæruleo Blew Pimpernell. 494, 2. *Anagallis cærulea*, *All.*
A. flore phæniceo Tawnie Pimpernell. 494, 1. *A. arvensis*, *L.*
A. flore luteo Yellow Pimpernell. 494, 3. *Lysimachia nemorum*, *L.*
Anagyris Beane Trefoile. 1239, 1. *Anagyris foetida*, *L.*
Anchusa Alkanet, or Red roote. 656, 1. *Alkanna tinctoria*, *Tausch.*
A. Neapolitana Naples Alkanet. 656, 2. *Onosma echinoides*, *L.*
Androsaces Matthioli Sommers Nauell woort. 425, 2. *Androsace maxima*, *L.*
Androseum Tutsan, or Parke leaues. 435. *Hypericum Androsæum*, *L.*
Anemone maxima polyanthos The great double Windflower of Bithynia. 303, 3. *Anemone*
coronaria, *L. var.*
A. coccinea multiplex Double Scarlet Windflower. 302, 2. *A. coronaria*, *L. var.*
A. coccinea simplici flore Single Scarlet Windflower. 303, 4. *A. coronaria*, *L.*

- A. Gerani-folia* Storks bill Windflower. 304, 7. *A. apennina*, *L.*
A. tuberosa radice Purple Windflower. 302, 1. *A. coronaria*, *L.*
A. tenuifolia simplici flore Small cut Windflower. 305, 10. *A. hortensis*, *L.*
A. tenuifolia flore cæruleo Blew Windflower. 303, 5. *A. hortensis*, *L.*
A. tenuifolia flore albo sylvestris Small cut white Windflower. 305, 9. *A. trifolia*, *L.*
A. flore albo multiplex The double wilde white Windflower. 304, 8. *A. sylvestris*, *L.*
A. flore luteo Yellow Windflower. 306, 1. *A. ranunculoides*, *L.*
A. sylvestris Wilde Windflowers of diuers colours. 306, 2. 307, 3, 4. *A. nemorosa*, *L.*
Angelica sativa Garden Angelica. 846, 1. *Archangelica officinalis*, *Hoffm.*
A. sylvestris Wilde Angelica. 846, 2. *Angelica sylvestris*, *L.*
Anisum Anniseede. 880. *Pimpinella Anisum*, *L.*
 "I haue often sowed it in my garden, where it hath brought forth his ripe seede, when the yeere hath fallen out to be temperate." *Ger. l. c.*
Anteuphorbium Counterpoison Gumme thistle. 1014, 2. *Kleinia Anteuphorbium*, *DC.*
Anthemis duplici flore Double Cammomill. 616, 3. *Anthemis nobilis*, *L. var.*
Anthora Holsome Wolfesbane. 820. *Aconitum Anthora*, *L.*
Antirrhinum album White Snapdragon. 438, 2. } *Antirrhinum majus*, *L.*
A. purpureum Purple Snapdragon. 438, 1. }
Anthyllis leguminosa Kidney Vetch. 1060, 1. *Anthyllis Vulneraria*, *L.*
Apios Fuchsi Knobbie Spurge. 407, 18. *Euphorbia Apios*, *L.*
Apocynum rectum Upright Dogs bane. 755, first par. *Marsdenia erecta*, *R. Br.*
A. repens Climing Dogs bane. 754. *Periploca græca*, *L.*
 "My louing friend *John Robin* Herbarist in Paris, did sende me plants of both the kindes for my garden, where they flower and flourish." *Ger. 755.*
Aquilegia varia Diuers sorts and colours of Colombines. 935, 1, 2. 936, 3. *Aquilegia vulgaris*, *L.*
Arabis Candie Mustard. 207. *Iberis umbellata*, *L.*
 "This plant groweth naturally in that Pannonia which is nowe called Austria, in vntoiled places, and by high waie sides: in Crete or Candia, in Spaine and Italie, and such like hot regions, from whence I received seede, by the liberalitie of the right Honorable Lorde *Edwarde Zouche* at his returne into England from those partes, with many other rare seedes, which do flourish in my garden, for which I think myself much bounde vnto his good Lordship." *Ger. l. c.*
Aracus Wilde Vetch. 1052, 2. *Vicia hirsuta*, *Koch.?*
Arbor Iudæ Iudas Tree. 1240. *Cercis Siliquastrum*, *L.*
Arbor Vitæ Tree of life. 1187. *Thuja occidentalis*, *L.*
Armeria sylvestris Wilde Sweete Iohns. 478, 2. }
A. alba White Sweete Iohns. 478, 1. } *Dianthus Carthusianorum*, *L.*
A. rubramultiplex Double Red Iohns. 479. third par. }
A. polyanthos Double Sweete Williams. ——— *D. barbatus*, *L. var.*
A. alba guttata Spotted Sweete Iohns 479, par. 2. *D. superbus*, *L.*
A. suaue flore rubente Sweete Williams of a bright red. 479, 4. *D. barbatus*, *L.*
A. prolifera Sweete Williams, many in a hose. 479, 3? *D. barbatus*, *L. var.*
3. *Argemone Tabernæ-montani* Bastard Poppie. 300, 1. *Papaver hybridum*, *L.*
Arisarum latifolium Broad leafed Friers hood. 686, 1. *Arisarum vulgare*, *Targ.*
A. angustifolium Narrow leafed Friers hood. 686, 2. *Biarum tenuifolium*, *Sch.*
Aristolochia longa vera Long Birthwoort. 696, 1. *Aristolochia longa* *L.*

- A. rotunda zera* Round Birthwort. 696, 2. *A. rotunda*, *L.*
A. clematitis Climbing Birthwort. 697, 3. *A. Clematitis*, *L.*
Artemisia leptophyllos Small jagged Mugwort. 945, 2. } *Artemisia vulgaris*, *L.*
A. mater herbarum Mugwort. 945, 1.
A. marina Sea Mugwort. 946, 3. *A. gallica*, *Willd.*
Asarina Italian Asarabacca. 688, 2. *Homogyne alpina*, *Cass.*
Asarum Common Asarabacca. 688, 1. *Asarum europæum*, *L.*
Asclepias White Swallowwort. 751, 1. *Vincetoxicum officinale*, *Mœnch.*
A. flore nigro Blacke Swallowwort. 751, 2. *V. nigrum*, *Mœnch.*
Ascyron Creticum S. Peter's wort of Candie. ——— *Hypericum hircinum*, *L.*
Asperula cærulea Blew Woodroofe. 965, last par. but one. *Asperula arvensis*, *L.*
Asphodelus albus White Asphodill. 86, 1. *Asphodelus albus*, *Willd.*
A. albus ramosus Branched Asphodill. 86, 2. *A. ramosus*, *L.*
 The figures of the last two plants are transposed in the Herball.
A. bulbosus Bulbous Asphodill. 89. *Ornithogalum pyrenaicum*, *L.*
 "It groweth in the gardens of herbarists in London, and not elsewhere that I know of: for it is not very common." *Ger. l. c.*
A. fistulosus Hollow Asphodill. 44, 3. descr. not the fig. *Ger. em.* 48, 3. *Asphodelus fistulosus*, *L.*
A. luteus Yellow Asphodill. 87, 4. *A. luteus*, *L.*
A. Lancastrensis Lancashire Asphodill. 88, 2. *Narthecium ossifragum*, *Huds.*
 By an error Gerard employs this figure also for "*A. fistulosus*." 44, 3.
Asparagus Sperage. 953, 1. *Asparagus officinalis*, *L.*
Asplenium Spleenewort. 978, 1. *Ceterach officinarum*, *Desv.*
Aster Atticus flore luteo Yellow Starwort. 392, 1. *Pallenis spinosa*, *Cass.*
A. Atticus flore cæruleo Blew Starwort. 391, 4. ? no fig. *Aster Amellus*, *L.*
A. inguinalis Flanke Starwort. ——— *A. sp. ?*
 This name is not given in *Bauh. Pin.* Probably one of the plants mentioned by Johnson (*Ger. em.* 489) as in cultivation by Mr. Tradescant and others; a Michaelmas daisy, perhaps *A. Novi-Belgiæ*, *L.*
Astragalus Milke Vetch. 1058, 1. *Phaca boetica*, *L.*
Astragaloides Little Wilde Milke Vetch. 1059, 4, no fig. *Astragalus hypoglottis*, *L.*
Astrantia Masterwoorts. 848, 1. *Imperatoria Ostruthium*, *L.*
A. nigra Blacke Masterwoorts. 828. *Astrantia major*, *L.*
Asureus conuoluulus Blew Bindweed. 715. *Pharbitis Nil*, *Chois.*
 "The seede of this rare plant was first brought from Syria and other remote parts of the world, and is a stranger in these northren parts, yet have I brought vp and nourished it in my garden vnto flowering, but the whole plant perished before it could perfect his seed." *Ger. l. c.*
Atriplex hortensis alba White Garden Arach. 256, 1. } *Atriplex hortensis*, *L.*
A. hortensis rubra Red Arach of the Garden. 256, 2. }
A. olida Stinking Arach. 258. *Chenopodium Vulvaria*, *L.*
Attractylis Wilde Bastard Saffron. 1008, 1. *Kentrophyllum lanatum*, *D.C.*
A. hirsutior Hairie Bastard Saffron. 1008, 2. *Carduus benedictus*, *Gaert.*
Auricula vrsi flore purpureo Purple Beares eares. 640, 2. }
A. vrsi flore luteo Yellow Beares eares. 640, 1. } *Primula Auricula*, *L.*
A. vrsi flore vario Variable coloured Beares eares. — }
Auena nuda Naked Barley. 68, 2. *Avena nuda*, *L.*

B.

Bamia Strange Marsh Mallow. 787, 2. *Hibiscus palustris*, *L.*

Balsamina cucumerina Female Balsam apple. 290, 1. *Momordica Balsamina*, *L.*

B. femina Male Balsam apple. 290, 2. *Impatiens Balsamina*, *L.*

The English names of these plants are transposed, as noticed by Lobel. MS. in loc.

Balsamita mas Costmarie. 523, 1. *Pyrethrum Balsamita*, *L.*

B. femina Maudleine. 523, 2. *Achillea Ageratum*, *L.*

Barbarea S. Barbaraes woorts, or Winter Cresses. 188. *Barbarea vulgaris*, *R. Br.*

Barba capri Fuchsi Meadowsweet. 886. *Spiræa Ulmaria*, *L.*

Bellides varia Diuers sorts of Daisies. 509, etc. *Bellis perennis*, *L.*

Bellis prolifera Daisies, many on a stalke. ——— *B. perennis*, *L. var.*

Behen album Spatling Poppie. 550, 2. *Silene inflata*, *Sm.*

B. rubrum Catchflie. 481, 2. *S. Muscipula*, *L.*

4. *Berberis maximo fructu* Great Berberries. 1144. *Berberis vulgaris*, *L.*

B. sine acinis Berberies without stones. 1144, last par. of descr. *B. vulgaris*, *L. var.*

Beta rubra Red Beete. 251, 3. no fig. *Beta vulgaris*, *L. var.*

“There is likewise another sort heerof that was brought vnto me from beyonde the seas by that courteous merchant master *Lete* before remembred, the which hath leaues very great and red of colour, as is all the rest of the plant, as well roote as stalkes and flowers, full of a perfect purple iuice tending to rednesse: —. It grew with me 1596. to the height of viij. cubites, and did bring forth his rough and vneuen seede very plentifully: with which plant nature doth seeme to plaie and sport hirselfe: for the seedes taken from that plant which was altogether of one colour and sowed, doth bring forth plants of many and variable colours, as the worshipful gentlemen master *Iohn Norden* can very well testifie, vnto whom I gaue some of the seedes aforesaide, which in his garden brought forth many other of beautifull colours.” *Ger.* 251,—2.

B. nigra Blacke Beete. ———

B. alba White, or Yellow Beete, 251, 1. } Varieties of *Beta vulgaris*, *L.*

B. Romana Romane Beete. 252, D. }

Betonica flore albo Betonie with white flowers. 577, 2. *Stachys Betonica*, *Benth. var.*

Bistorta maior Snake Weede. 322, 1. *Polygonum Bistorta*, *L.*

B. maior altera Great Snake Weede. 322, 3. *P. Bistorta*, *L. var.*

B. minor Small Snake Weede. 322, 2. *P. viviparum*, *L.*

Blattaria flore luteo Yellow Moth Mulleine. 633, 1. *Verbascum Blattaria*, *L.*

B. flore purpureo Purple Moth Mulleine. 633, 2. *V. phœniceum*, *L.*

B. flore albo White Moth Mulleine. ——— *V. Blattaria*, *L. var.*

B. flore rubente Red Moth Mulleine. 633, last par. *V. phœniceum*, *L. var.*

Blitum album White Blites. 253, descr. on 252, first par. }

B. rubrum Red Blites. 252, 4, no fig. }

B. supinum Flat Blites. 252, 2, no fig. }

Atriplex hortensis, *L.*

Bolbocastanon Earth Nuts. 906, 1. *Bunium flexuosum*, *Brot.*

Bonus Henricus False Mercurie. 259. *Chenopodium Bonus Henricus*, *L.*

Borago semper virens Euerliuing Borage. 653, 3. *Anchusa sempervirens*, *L.*

Botrys Oke of Jerusalem. 950, 1. *Chenopodium*, *Botrys*, *L.*

- Brassica florida* Coley flowers. 246, 9.
B. fimbriata Welled Cole woorts. ——— } Varieties of *Brassica oleracea*, *L.*
B. tophosa Swolne Colewoorts. 246, 10.

"The swollen Colewoort of al other is the strangest, which I receued fro a worshipfull marchant of London master *Nicholas Lete*, who brought the seeds thereof out of Fraunce." *Ger. l. c.*

- B. tricolor* Variable coloured Colewoorts. ——— }
B. caulirapa Turnep Cole, or Rape Cole. ——— } Varieties of *B. oleracea*, *L.*
B. patula Open Cabbage Cole. 245, 6.
B. arborescens Tree Colewoort. ——— }
B. exotica Sauoy Cole. 247, 11 & 12.
B. marina monospermos Sea Colewoorts. 248, 16. *Crambe maritima*, *L.*
Bugula flore albo White Bugle. 506, 2. *Ajuga reptans*, *L. var.*
Bulbus eriophorus Woolie Iacint. 106. *Scilla hyacinthoides*, *L.*

"Myselfe haue been possessed with this plant at the least 12. yeers, whereof I haue yeerely great increase of new rootes, but I did neuer see any token of budding or flowring to this day." *Ger. 106-7.*

"This flowred in the Garden of Mr. Richard Barnesley at Lambeth, onely once in the moneth of May, in the yeare 1606, after hee had there preserved it a long time: but neither he nor any else in England that I know, but those that saw it at that time, euer saw it beare flower, either before or since." *Park. par. 124.*

Miller mentions this as a variety of his *S. eriophora*, stating that it multiplies rapidly by offsets, but never flowered during thirty years whilst under his care. *Mill. Gard. Dict.*

- Buphthalmus verus* Dod. Oxe eie. 607, 2. *Anacyclus radiatus*, *Lois.*

C.

- Cachrys vera* Herbe Franckincense, 858, "2." *Seseli Libanotis*, *Koch.*
Cakile Serapionis Sea Rocket. 192, 5, no fig. *Ger. em. 248, 5.* *Cakile maritima*, *Scop.*
Calamenta montana Mountaine Calamint. 556, 1. *Calamintha cretica*, *Benth.*
C. prestantior Sweete Calamint. 556, 2. *C. Nepeta*, *Link & Hoffm.*
Calendulae varia Diuers sorts of Marigoldes. 600, etc. *Calendula officinalis*, *L.*
Chamædrys Germander. 530, 1. *Teucrium Chamædrys*, *L.*
C. laciniatis folijs Iagged Germander. 421, 2. *Ger. em. 525, 2.* *T. Botrys*, *L.*
Campanula lactescens Steeple Belflower. 367, 2. *Campanula pyramidalis*, *L.*
C. persicifolia Peach leafe Belflower. 367, 1. *C. persicifolia*, *L.*
C. persicifolia alba White Peach leafe Belflower. ——— *C. persicifolia*, *L. var.*
C. elegantissima ex China Blew Belflower of China. ——— May possibly be *Platycodon grandiflora*, *A. DC.* but there is no contemporaneous notice of this plant.
Canna Indica Indian Reed. 36. *Canna indica*, *L.*
 "My selfe have planted it in my garden diuers times, but it neuer came to flowring or seeding." *Ger. l. c.*
Capnos fabacea radice Small Holewoorts. ——— *Corydalis bulbosa*, *DC.*
C. alba White Holewoorts. ——— *C. capnoides*, *Pers.*
Capparis vera Capers. 748, 1 & 2. *Capparis spinosa*, *L.*
 "— myself at the impression heerof, planted some seedes in the bricke wals of my garden, which as yet doe spring and growe greene, the successe I expect." *Ger. 749.*
C. leguminosa Corne Capers. 750. *Zygophyllum Fabago*, *L.*
 The seeds were sent from the "lowe countries" to Gerard. *v. Ger. l. c.*

- Capsicum Actuarij* Ginnie Pepper. 292, 1. *Capsicum annuum*, *L.*
C. Indicum Indian Pepper, 292, 2, *descr. not the fig.* *C. frutescens*, *L.*
5. *Caput Gallinaceum Belgarum* Dutch Cocks Head. 1062, 1. *Onobrychis sativa*, *Lam.*
Cardiaca Mother Woort. 569. *Leonurus Cardiaca*, *L.*
C. spinosa Camerarij Thornie Mother Woort. 559, 4. *Moluccella spinosa*, *L.*
Carduus stellatus Starrie Thistle. 1003, 1. *Centaurea Calcitrapa*, *L.*
C. acaulis Thistle without Stalke. ——— *Ger. em.* 1158, 3. *Carduus acaulis*, *L.*
C. tomentosus Woollie Thistle. 990, *par. 5?* *Ger. em.* 1152, 6. *C. eriophorus*, *L.*
C. globosus Globe Thistle. 990, *fig.* *Echinops sphærocephalus*, *L.*
C. Chrysanthemus Golden Thistle. 993, 1. *Scolymus hispanicus*, *L.*
Caryophyllorum hortensium variae in colore differ. Gilloflowers of diuers sorts and colours. 472.
Dianthus Caryophyllus, *L.*
Caryophyllus flore luteo Orange tawnie Gilloflowers. 472, *no fig.* *D. Caryophyllus*, *L. var.*
“The which a worshipfull marchant of London Master *Nicholas Lete*, procured from Poland, and gaue me thereof for my garden, which before that time was neuer seene nor heard of in these countries.” *Ger. l. c.*
Caryophyllata Alpina Auance of the mountaine. 842, 2. *Geum montanum*, *L.*
C. rotundifolia Round leafed Auance. ——— Probably *Saxifraga rotundifolia*, *L.*
Carum Carawaies. 879. *Carum Carui*, *L.*
Castanea Chestnut. 1253, 1. *Castanea vesca*, *Gaert.*
Catanance The Inchaunting Vetch. ——— *Ger. em.* 1249, 2. *Lathyrus Nissolia*, *L.*
Caucalis Hispanica Spanish Bastard Parsley. 868, *descr.* *Kruberia leptophylla*, *Hoffm.*
“I have sowen [it] in my garden, but it perished before the seede was perfected.” *Ger. l. c.*
C. cretensis Bastard Parsley of Candie. 893, *descr. only.* *Tordylium officinale*, *L.*
“Narbon in Fraunce from whence I had seedes, which prosper well in my garden.” *Ger. l. c.*
Caucason Withering Molie. 145, 5. *Allium magicum*, *L. var.*
Cauda muris Mousetaile. 345, 4. *Myosurus minimus*, *L.*
Centaureum flore albo White Centorie. 437, 1. *Erythræa Centaurium*, *L. var.*
C. luteum Yellow Centorie. 437, 2. *Chlora perfoliata*, *L.*
C. magnum Great Centorie. 436. *Centaurea Centaurium*, *L.*
C. magnum flore luteo Great Centorie with Yellow flowers. ——— *Ger. em.* 546, 2. *C. alpina*, *L.*
Cerasa Anglica serotina The Common English Cherrie. 1319, 1. }
C. Belgica Flaunders Cherrie. 1319, 2. }
C. alba Hispanica Spanish Cherrie. 1320, 3. }
C. racemosa Grape Cherrie. 1320, 6. }
C. agriotta The sower French Cherrie. 1323, *text.* }
C. serotina altera The late ripe Cherrie. 1320, 5. }
C. Gasconica Gascoine Cherrie. 1320, 4. }
C. cordata maiora Great hart Cherrie. } 1323, *first par.*
C. cordata minora The lesser hart Cherrie. }
C. nigra maiora The great blacke Cherrie. } 1323, 11.
C. nigra minora The lesser blacke Cherrie. }
C. duplici flore Double floured Cherrie. 1321, 8. }
C. duplici flore altera Double flowred Cherrie bearing fruit. ——— }
C. cærulea The blewish Cherrie. ——— }

Varieties of
Prunus Cerasus, *L.*

- C. avium racemosa* Birds Cherries. 1322, 9, 10. *Prunus Avium*, *L.*
Ceratia siliqua S. Johns Bread, or Locust. 1241. *Ceratonia Siliqua*, *L.*
Cerinth Plinij Honie woort. 431, 2. *Cerinth minor*, *L.*
C. maior Great Honie woort. 431, 1. *C. major*, *L.*
 "I have them in my garden; the seedes whereof I receaved of the right honorable the Lord Zouch, my honorable good friend." *Ger.* 432.
Cereus Peruanus The Pine Torch. 1015, 3. *Cereus peruvianus*, *Haw.*
 This plant was supplied to Gerard by William Martin, and others, from the coast of Barbary, but it was destroyed by cold weather. *v. Ger.* 1016.
Cerucaria maior Great Throate woort. 364, 1. *Campanula Trachelium*, *L.*
C. minor Small Throatwoort. 364, 4. *C. glomerata*, *L.*
C. Giganteum Giants Throatwoort. 365, 5. *C. latifolia*, *L.*
Chamæficus Dwarf Fig Tree. 1327, *descr.* *Ficus Carica*, *L. var.*
 It fruited abundantly each year, *v. Ger. l. c.*
Chamæcerasus Alpigena Dwarf Cherrie tree. 1113, 5. *Lonicera alpigena*, *L.*
Chamælea tricoccos Widow waile. 1215. *Cneorum tricoccos*, *L.*
Chamælea Dwarf Bay tree. 1216. *Daphne Mezereum*, *L.*
C. alpina glauca, argenteave Mountaine Widow Waile. 1217, 1. *D. alpina*, *L.*
Chamælinum pusillum Dwarf Flaxe. 447, 4. *Linum catharticum*, *L.*
Chamæmalus Paradise Apple. 1277, *descr.* *Pyrus Malus*, *L. var.*
Chamæmorus Knotberries, or dwarf Mulberries. 1090, 4. *Rubus Chamæmorus*, *L.*
 6. *Chamæpitys* Lowe Pine. 421, 1. *Ajuga Chamæpitys*, *L.*
C. Austriaca Lowe Pine of Austrich. 422, *descr.* *Dracocephalum austriacum*, *L.*
Chamænerium Willow herbe with flowers like the Rose Bay. 386, 4. *Ger. em.* 497, 7.
Epilobium angustifolium, *L.*
Chamæiris flore rubello Dwarf Flowerdeluce with reddish flowers. ——— }
C. lutea Yellow Dwarf Flowerdeluce. ——— }
C. niuea Snowe white Dwarf Flowerdeluce. ——— }
C. purpurea Purple Flowerdeluce. ——— }
C. variegata Changeable Flowerdeluce. ——— } Varieties of
C. angustifolia Narrow leafed Dwarf Flowerdeluce. 52, 4. } *Iris pumila*, *L.*
C. violacea Violet coloured Dwarf Flowerdeluce. ——— }
C. latifolia Broad leafed Dwarf Flowerdeluce. ——— }
C. variegata Clusij Yellow and Purple Dwarf Flowerdeluce. ——— }
C. tenuifolia Thinne leafed Dwarf Flowerdeluce. 52, 5. *Iris graminea*, *L.*
Christophoriana S. Christophers herbe. 829. *Actæa spicata*, *L.*
 "I haue received plants thereof from Robinus of Paris for my garden, where they flourish." *Ger. l. c.*
Chrysanthemum proliferum Flower of the sunne, many on one stalke. 613, 4. ? *Helianthus multiflorus*, *L.*
C. Peruianum Great Flower of the sunne. 612, 1. *H. annuus*, *L.*
 "... it hath risen vp to the height of fourteene foote in my garden, where one flower was in waight three pounce and two ounces, and crosse ouerthwart the flower by measure sixteene inches broade." *Ger. l. c.*
C. aruorum Pasture marigold. 605, 1. *Chrysanthemum segetum*, *L.*
Cineraria Sea Ragweede. 218, 2. *Ger. em.* 280, 4. *Cineraria maritima*, *L.*
Circæa Inchaunters Nightshade. 280. *Circæa lutetiana*, *L.*

- Cirsium* Inchaunters Thistle. ——— *Ger. em.* 1181, 1. *Cirsium monspessulanum*, *All.*
Cistus mas Male Holly Rose. 1093, 1. *Cistus parviflorus*, *Lam.*
C. fœmina Female Holly Rose. 1094, 5. *C. salvifolius*, *L.*
C. humilis Dwarf Holly Rose. 1098, 17. *Helianthemum salicifolium*, *Pers.*
Cytisus Maranthæ Shrub Trefoile. 1124, 7. *Medicago arborea*, *L.*
C. siliquosus Codded Shrub Trefoile. 1122, 3. *Cytisus sessilifolius*, *L.*
Clematis peregrina flore albo Virgins Bowre. 741, 1. *Clematis Flammula*, *L.*
C. peregrina flore rubro Red Ladies Bowre. 740, 2. *C. Viticella*, *L.*
C. peregrina flore cœruleo Blew Ladies Bowre. 740, 1. *C. Viticella*, *L. var.*
C. Boetica Winter Ladies Bowre. 739, 2. *C. cirrhosa*, *L.*
C. Pannonica Bush Ladies Bowre. 742, 4. *C. integrifolia*, *L.*
C. Daphnoides Great Peruinkle. 747, *descr. no fig.* *Vinca major*, *L.*
Clynopodium The herbe Masticke. 544, 1. *Thymus Mastichina*, *L.*
Climenum Italarum Tutsan. 435. *Hypericum Androsæmum*, *L.*
Cnicus sativus Bastard Saffron. 1007. *Carthamus tinctorius*, *L.*
Cochlearia Britannica English Scuruie grasse. 324, 2. *Cochlearia anglica*, *L.*
C. Bataurorum Dutch Scuruie grasse. 324, 1. *C. officinalis*, *L.*
Colchicum Anglicum album White Medow Saffron. 127, 2. *Colchicum autumnale*, *L. var.*
C. Pannonicum Hungarie Meade Saffron. 127, 3. (*two figs.*) *C. autumnale*, *L.*
C. luteum Yellow Meade Saffron. 129, 8. *Ger. em.* 159. *Clus. Hist.* i. 164. *Sternbergia colchiciflora*, *W. & K.*
C. ephemerum Deadly Meade Saffron. 127, 1? *Colchicum autumnale*, *L.*
Colus Iouis Iupiters Distaffe. 627. *descr. not the fig.*? *Salvia glutinosa*, *L.*
Colutea Bastard Sena. 1116, 1. *Colutea arborescens*, *L.*
C. minima Dwarf Bastard Sena. 1118, 5. *Coronilla valentina*, *L.*
C. scorpioides Scorpion Bastard Sena. 1116, 2. *C. Emerus*, *L.*
Condrilla rara flore purpurante Sowthistle with purplish flowers. 225, 4. *Crupina vulgaris*, *Pers.*
C. flore cœruleo Sowthistle with blew flowers. 224, 1. *Lactuca perennis*, *L.*
Coniza maior Great Fleabane. 390, 1. *Inula dysenterica*, *L.*
Conizæ variæ Diuers sorts of Fleabane. ——— *Inula*, *sp. ?*
Consolida media vulnerariorum Great Field Daisie. 509. *Chrysanthemum Leucanthemum*, *L.*
C. segetum Corne Daisie. 605, 1. *C. segetum*, *L.*
Consolidæ regales variæ Diuers sorts and colours of Larks heele. 922-3. *Delphinium Consolidæ*, *L.*
Conuoluuli varij Diuers sorts of Bindweeds. 712. *Convolvulus sepium*, *L.* & *C. arvensis*, *L.*
Coriandrum Corianders. 859. *Coriandrum sativum*, *L.*
"Coriander - - doth come of itself from time to time in my garden, though I neuer sowed the same but once." *Ger. l. c.*
7. *Cornus mas* Male Cornell Tree. 1282. *Cornus mas*, *L.*
C. fructu albo Cornell tree with white fruit. ——— *C. mas*, *L. var.*
C. fœmina The Dogberrie tree. 1283. *C. sanguinea*, *L.*
Coronopus Harts horne. 346, 1. *Plantago Coronopus*, *L.*
C. Ruëllij Bucks horne. 346, 2. *Senebiera Coronopus*, *Poir.*
Corona Imperialis Crowne Imperiall. 153, 11. *Fritillaria imperialis*, *L.*

- C. terræ* Alehoue. 705. *Nepeta Glechoma*, *Benth.*
Cortusa Matthioli Beares eare Sanicle. 645, 3. *Cortusa Matthioli*, *L.*
Cotyledon Wall Pennie woort. 423, 1. *Cotyledon Umbilicus*, *L.*
Crassula maior Great Orpin. 416, 1. *Sedum Telephium*, *L. var.*
Crateogonon Cowe Wheate. 84, 1. *Melampyrum pratense*, *L.*
Corylus Tripolitanus maximus Great Filberd of Tripolis. 1251, 3. *Corylus Columna*, *L.*
Crocus Anglicus Common Saffron. 123, 1 & 2. *Crocus sativus*, *L.*
C. montanus Mountaine Saffron. ——— *C. nudiflorus*, *L.*
C. vernus flore albo Saffron of the spring with white flowers. 126, 4, *no fig.* *C. vernus*, *L. var.*
C. vernus flore luteo Saffron of the spring with Yellow flowers. 126, 3, *no fig.* *C. luteus*, *L.* or
C. susianus, *L.*
 “That pleasant plant that bringeth forth yellow flowers was sent vnto me from *Robinus* of Paris,
 that painful and most curious searcher of Simples.” *Ger.* 126.
C. vernus flore violaceo Saffron of the spring with Violet flowers. 126, 5, *no fig.* *C. vernus*, *L.*
C. vernus flore vario Variable spring Saffron. 125, 1. *C. versicolor*, *Ker.*
Cruciata herba Crosse woort. 965. *Galium Cruciata*, *L.*
C. gentiana Crosse woort Gentian. 351, 3. *Gentiana Cruciata*, *L.*
Cucumer Asininus Wilde Cucumbers. 766. *Momordica Elaterium*, *L.*
Cucurbita varia Diuers sorts of Gourds. 777, *etc.* Several species of *Cucurbita*.
Cuminum satium Cumin seede. 907. *Cuminum Cyminum*, *L.*
Cupressus Cypress tree. 1185. *Cupressus sempervirens*, *L.*
 “The figure of this tree we do want, and the rather suffer it so to passe, because it is wel known
 to most.” *Ger. l. c.*
Cyanus maior Great Corne flower. 592, 1. *Centaurea montana*, *L.*
Cyani varia genera Diuers sorts of Corne flower. 592-5. *C. Cyanus*, *L.*
Cyclamen folio hederæ Sowbread with leaues like Iuie. 694, 2. *Cyclamen hederifolium*, *Willd.*
C. orbiculato folio Sowbread with round leaues. 694, 1. *C. Coum*, *Mill.*
Cynara Artichoke. 991, 1. *Cynara Scolymus*, *L.*
Cynocrambe Dogs mercurie. 263, 1. *Mercurialis perennis*, *L.*
Cynoglossum Hounds toong. 659. *Cynoglossum officinale*, *L.*
C. pusillum Dwarfed Hounds toong. 659, *descr. only.* *C. sylvaticum*, *Haenke.*
C. cræticum Hounds toong of Candie. 659, *descr.* *C. cheirifolium*, *L.*

D.

- Dactylo prunum* The Date Plum. 1308. *Celtis australis*, *L.*
Daucus cræticus Candie Carots. 874. *Athamanta cretensis*, *L.*
D. selinoides Parsley Carots. 868, *fig.* *Ger. em.* 1021, 1. *Orlaya grandiflora*, *Hoffm.*
Dens caninus Dogs tooth. 154, 13.
Dentaria maior Great Dogs tooth. 154, 14, *fig.* 155, 3, *descr.* } *Erythronium Dens-canis*, *L.*
D. alabastritis Violet Dogs tooth. 155, 2, *descr. only.* }
D. Rondeletij Leade woort. 1069. *Plumbago europæa*, *L.*
Digitalis alba White Foxe gloues. 646, 2. *Digitalis purpurea*, *L. var.*
D. flore luteo Yellow Foxe gloues. 646, *last par.* *D. lutea*, *L.*
D. purpurea Purple Foxe gloues. 646, 1. *D. purpurea*, *L.*

- D. ferruginea* Iron coloured Foxe gloves. 647, first par. *D. ferruginea*, *L.*
Dictamnium cræticum Dittanie of Candie. 651, 1. *Origanum Dictamnus*, *L.*
 "I haue sowed it in my garden, where it hath flowred and borne seede; but it perished by reason
 of the iniurie of our extraordinarie colde winter that then hapned." *Ger. l. c.*
Doronicum Romanum Leopards bane. 620, 1. *Doronicum Pardalianches*, *L.*
Draba vera Treacle mustard. 204, 1. *Thlaspi arvense*, *L.*
D. altera Bowyers mustard. 204, 4. *Lepidium ruderales*, *L.*
Draco herba Tarragon. 193. *Artemisia Dracunculus*, *L.*
Dryopteris Small leafed Ferne. 974, 2. *Polypodium Dryopteris*, *L.*

E.

8. *Ebulus* Wallwoort, or Danewoort. 1238. *Sambucus Ebulus*, *L.*
Elatine Sharpe pointed Fluellin. 501, 2. *Linaria Elatine*, *L.*
E. femina Female Fluellin. 501, 1. *L. spuria*, *L.*
Elaphobosum verum Wilde Parsnep. 870, 2, descr. not the fig. *Ger. em.* 1025, 2. *Pastinaca*
sativa, *L.*
Elleborine Wilde white Hellebore. 358, 1. ? *Epipactis latifolia*, *Szw.*
Epymedium Barren woort. 389. *Epimedium alpinum*, *L.*

"This rare and strange plant was sent to me from the French Kings Herbarist, *Robinus*, dwelling in Paris at the signe of the blacke head, in the streete called *Du bout du Monde*, in English, The end of the world. This herbe I planted in my garden, and in the beginning of May it came forth of the ground, with small, hard and wooddie crooked stalkes: whereupon grow rough and sharp pointed leaues, almost like *Alliaria*, that is to say Sauce alone, or Iacke by the hedge. *L'Obelius*, and *Dodonæus* say, that the leaues are somewhat like *Iuie*, but in my iudgement they are rather like *Alliaria*, somewhat snipt about the edges, and turning themselues flat vpright, as a man turneth his hande vpwardes when he receiueh money. Vpon the same stalks come forth smal flowers, consisting of fower leaues, whose outsides are purple, the edges on the inner side red, the bottome yellow, and the middle part of a bright red colour, and the whole flower somewhat hollow. This I have seene, although *Dodonæus* saith that it neuer beareth any flower at all. The cause may be, for that the countrie where he sawe the same doth not agree so well with the nature of the plant, as our soile of England doth. The roote is small, and creepeth almost vpon the vppermost face of the earth. It beareth his seede in very small cods like *Saracens* Consound, but shorter: which came not to ripenesse in my garden, by reason that it was dried away with the extreme and vnaccustomed heate of the sunne, which happened in the yeere 1590. since which time from yeere to yeere it bringeth seede to perfection. Further *Dioscorides* and *Plinie* do report, that it is without flower or seede." *Ger. l. c.*

- Eringium marinum* Sea Hollie. 999, 1. *Eryngium maritimum*, *L.*
E. mediterraneum Mediterranean Sea Hollie. 999, 2. *E. campestre*, *L.*
E. planum Mountaine Sea Hollie. 1001, 1. *E. planum*, *L.*
Eruca peregrina Strange Rocket. 375, 4. *Vesicaria sinuata*, *Poir.*
E. nasturtio cognata Rocket, cosen to Cresses. 192, 4, descr. only. *Vella annua*, *L.*
Esula maior Germanica Quacksaluers Turbith. 404, 11. *Euphorbia palustris*, *L.*
E. minor Bastard Spurge. 405, 12, descr. not the fig. *Ger. em.* 502, 15. *E. platyphylla*, *Koch.*
E. exigua Dwarf Spurge. 404, 12, fig. only. *Ger. em.* 503, 17. *E. exigua*, *L.*
E. rotunda Round leafed Spurge. 406, 15. *E. Peplus*, *L.*
Eupatorium Auicennæ King Kunigundus herbe. 574. *Eupatorium cannabinum*, *L.*
Euonymos Theophrasti Spindle tree. 1284, 1. *Euonymus europæus*, *L.*

F.

- Faba Græcorum* Greeke Beanes. 1036, 2. *Vicia narbonensis*, L.
Fabæ variez Diuers sorts of beanes. 1038, etc. *Phaseolus*, sp.
Ferula galbanifera Fenell Giant. 899, *second par.* *Ferula Ferulago*, L.
F. sagapenifera Fenell Giant, bringing the Gumme Sagapenum. 898. *F. communis*, L.
F. nigra Blacke Fenell Giant. ——— Probably a variety of *F. Ferulago*, L.
Ferulago Little Fenell Giant. 899, *par.* 3. Possibly *F. glauca*, L.
Ficus de Algarua Fig of that part of Spain called Algarua. 1327. *Ficus Carica*, L.
F. Indica Fig of India. 1329, 2 *figs.* *Opuntia vulgaris*, Mill.
 “I have bestowed great paines and cost in keeping it from the iniurie of our cold climate. It groweth . . . at Zante, . . . from whence he [*i. e.* William Marshall, Gerard’s servant] brought me diuers plants thereof in tubs of earth, very fresh and greene for my garden, where they flourish as the impression heerof.” *Ger.* 1330.
Filix florida Osmund the waterman. 971, 2 *figs.* *Osmunda regalis*, L.
F. mas Male Ferne. 969, 1. *Lastræa Filix-mas*, *Presl.*
F. femina Female Ferne. 969, 2. *Pteris aquilina*, L.
Flammula Speare woort. 814, 1. *Ranunculus Lingua*, L.
Filipendula Dropwoort. 900. *Spiræa Filipendula*, L.
Flos Adonis Adonis flower. 310, 1. *Adonis autumnalis*, L.
F. Africanus maior Great Affrican Marigold. 611, 4. *Tagetes erecta*, L.
F. Africanus minor The lesser Affrican Marigold. 611, 5. *T. patula*, L.
F. Africanus simplex The single French Marigold. ——— *T. patula*, L. *var.*
 “They . . . grow every where almost in Africke of themselves from whence we first had them, and that was when *Charles* the first Emperour of Rome made a famous conquest of Tunis.” *Ger.* 611.
F. solis Flower of the Sunne. 612, 1. *Helianthus annuus*, L.
Fœnum Burgundiacum Burgundie hay. 1020, 2, *desc. only.* *Ger. em.* 1189, 2. *Medicago sativa*, L.
Ferrum equinum Horseshoe. 1056, 3. *Hippocrepis unisiliquosa*, L.
Fragaria sterilis Barren Strawberrie. 845, *descr. not the fig.* *Potentilla Fragariastrum*, L.
F. rubra Red Strawberrie. 844, 1.
F. alba White Strawberrie. 844, 2. } *Fragaria virginiana*, *Ehrh.*
F. subviridis Greenish Strawberrie. 844, *bottom par.* }
Fraxinus bubula Quicken tree. 1290. *Pyrus Aucuparia*, *Gaert.*
Fraxinella Bastard Dittanie. 1065. *Dictamnus albus*, L.
F. altera Great Bastard Dittanie. 1065, *par.* 2. *D. Fraxinella*, *Pers.*
Fritillaria Checkerd Daffodill. 122. *Fritillaria Meleagris*, L.
 “The curious and painfull Herbarist of Paris *Iohn Robin*, hath sent me many plants thereof for my garden.” *Ger. l. c.*
Fumaria alba White Fumiterre. 929, 6. *Corydalis claviculata*, *DC.*
F. lutea Yellow Fumiterre. 928, 4. *C. lutea*, *DC.*
F. latifolia Broad leafed Fumiterre. 929, 5. *C. claviculata*, *DC. var.*

G.

9. *Galega* Goates Rue. 1068. *Galega officinalis*, *L.*
Galeopsis Pannonica Hungarie Dead Nettle. 568, 4. *Lamium Orvala*, *L.*
Gallium album White Ladies Bedstraw. 967, 2. *Galium palustre*, *L.*
G. luteum Yellow Ladies Bedstraw. 967, 1. *G. verum*, *L.*
G. flore rubro Red Ladies Bedstraw. 967, 3, *descr.* 968. *G. purpureum*, *L.*
 " — the seede whereof was sent me from Argentine, or Strawsborough [Strasburg], in Germany." *Ger.* 968.
Genista Hispanica Spanish Broome. 1131, 3. *Spartium junceum*, *Link.*
Genistella Greening Weede. 1134, 1. *Genista tinctoria*, *L.*
Gelseminum album White Gessemin. 745, 1. *Jasminum officinale*, *L.*
Gentiana maior Great Felwoort, or Baldmoney. 351, 1. *Gentiana lutea*, *L.*
 " Master Isaac de Laune, a learned phisition, sent me plants for the increase of my garden." *Ger.* 352.
G. Anglica English Felwoort. 354, 1? *G. campestris*, *L.*
 Johnson pointed out the confusion of different plants in Gerard, and rewrote the whole of one chapter. *v. Ger. em.* 436.
Gentianella Little Felwoort. — *Ger. em.* 436, 1. *G. acaulis*, *L.*
 " — is to bee found in most of our choice Gardens. As with Mr. Parkinson, Master Tradescant and Master Tuggye, &c." *Ger. em.* 437.
Geranium batrachoides Crowefoote Cranes bill. 797, 1, *in part.* *Geranium sylvaticum*, *L.*
G. bulbosum Bulbous Cranes bill. 795. *G. tuberosum*, *L.*
G. creticum Candie Cranes bill. 798, 1. *Erodium gruinum*, *Willd.*
G. fuscum Black Cranes bill. 799, 1. *Geranium phæum*, *Lam.*
G. gruinum Storks bill. 801, *par.* 1. *G. sanguineum*, *L. var.*
G. malacoides Bastard Cranes bill. 798, 2. *Erodium malacoides*, *Willd.*
G. repens Creeping Cranes bill. 800, 3? *E. cicutarium*, *Willd.*
G. Robertianum Herbe Robert. 794. *Geranium Robertianum*, *L.*
G. flore albo Storks bill with white flowers. 797, 2. *G. sylvaticum*, *L. var.*
G. flore cæruleo The Grace of God. 797, *in part, descr.* 796. *G. pratense*, *L.*
G. columbinum Doues foote. 793. *G. molle*, *L.*
G. nondum descriptum Storks bill, not yet described. 801, *par.* 2. *G. lucidum*, *L.*
 Sent from Jean Robin to Gerard. *v. l. c.*
G. moschatum Muskied Storks bill. 796. *Erodium moschatum*, *Willd.*
Gingidium Spanish Toothpikes. 885, 2. *Ammi Visnaga*, *Lam.*
Gladiolus Narbonensis French Corne Gladen. 95, 1. *Gladiolus communis*, *L.*
Glastum Woade. 394. *Isatis tinctoria*, *L.*
Glaux Dioscoridis Milke Tare. 1061. *Astragalus Glaux*, *L.*
G. exigua Little Milke Tare. 1059, *descr. par.* 4. *A. hypoglottis*, *L.*
G. vulgaris Common Milke Tare. — *A. glycyphyllos*, *L.*
Glycyrrhiza siliquosa Common Licorice. 1119, 2. *Glycyrrhiza glabra*, *L.*
G. echinata Hedgehog Licorice. 1119, 1. *G. echinata*, *L.*
Gnaphalium montanum Mountaine Cudweede. 516, 4 & 5. *Antennaria dioica*, *Gaert.*
G. marinum Sea Cudweede. 516, 3. *Diotis maritima*, *L.*
G. Anglicum English Cudweede. 515, 1. *Gnaphalium sylvaticum*, *L.*
G. Americanum Cudweede of America. — *Ger. em.* 641, 8. *G. margaritaceum*, *L.*

- Gotne Alpina, siue Chamæpsillum* Dwarf Fleabane. — *Plantago Psyllium, L. var.*
Gramen Parnasi Parnassus Grasse. 691, 2. *Parnassia palustris, L.*
G. striatum album Ladies Laces. 24, 2. *Phalaris arundinacea, L. var. variegata.*
Gratiola Hedge Hyssope. 466, 1. *Gratiola officinalis, L.*
G. Anglica English Hedge Hyssope. 466, 2, *descr. Ger. em.* 581, 3. *Scutellaria minor, L.*
 "I found it growing vpon the bog or marrish ground at the further end of Hampstead heath, and vpon the same heath towards London, neere vnto the head of the springs that were digged for water to be conueied to London 1590. attempted by that carefull citizen sir Iohn Hart Knight, Lord Maior of the Citie of London: at which time my selfe was in his Lordships company and viewing for my pleasure the same goodly springs, I found the said plant, not heretofore remembred." *Ger. l. c.*
Guaiacum Patiuinum Italian Pockwood. 1310. *Diospyros Lotus, L.*
 "I planted in the garden at Barne Elmes neere London two trees; besides there groweth another in the garden of Master Graie, an Apothecarie of London, and in my garden likewise." *Ger. l. c.*

H.

- Harmala* Wilde Rue. 1072, 5. *Peganum Harmala, L.*
Halicacabum Winter Cherries. 271, 1. *Physalis Alkekengi, L.*
Halymus Bastard Sea Purslane. 420, *par.* 2. *Atriplex Halimus, L.*
Hedysarum Hatchet Vetch. 1056, 1. *Coronilla varia, L.*
H. clypeatum Buckler Hatchet Vetch. 1056, *first par. no fig. Ger. em.* 1235, 7. *Hedysarum coronarium, L.*
 10. *H. Glycyrrhizatum* Licorice Hatchet Vetch. 1056, 2. *H. coronarium, L. var.*
Hedypnois Wilde Cicorie. 220, 1. *Cichorium Intybus, L.*
Helleborastrum vtrunque Two sorts of wilde blacke Hellebore. — Probably *Helleborus viridis, L.*
Helleborine radice repente Creeping wilde white Hellebore. 358, 1? *Epipactis latifolia, Sw.*
Helleborus niger verus True blacke Hellebore. 825, 1. *Helleborus niger, L.*
H. niger alter Setterwoort. 826, 3 & 4. *H. foetidus, L.*
H. niger ferulaceus Oxe eie. 607, 1. *Adonis vernalis, L.*
H. albus White Hellebore. 356, 1. *Veratrum album, L.*
H. albus atrorubens White Hellebore, with flowers of a darke red colour. 356, 2. *V. nigrum, L.*
Helenium Elecampane. 649. *Inula Helenium, L.*
Helxine Pellitorie of the wall. 261. *Parietaria officinalis, L.*
H. cissampelos Blacke Bindeweede. 713, 4. *Polygonum Convolvulus, L.*
Hemerocallis Valentina Sea Onions of Valentia. 136, 2. *Pancratium maritimum, L.*
 "I haue had plants of them brought me from sundry parts of the Mediterrane sea side, as also from Constantinople." *Ger.* 137.
Hemionitis sterilis Barren Spleenewoort. 977, *par.* 3. A small form of *Scolopendrium vulgare, L. v. Fl. Middx.* 341.
Hepatica nobilis flore albo Noble Liuerwoort with white flowers. }
 1031, *last par. no. fig.* } *Hepatica triloba,*
H. nobilis flore rubro Noble red liuerwoort. 1032, 2. } *Chaix. var.*
H. nobilis flore cæruleo Noble blew Liuerwoort. 1032, 1.
Herba Doria Captaine Doreas Woundwoort. 350. *Senecio Doria, L.*

- H. Iudaica* Glide woort. 565, 1, *descr. not the fig.* Ger. em. 700. *Lycopus europæus*, L.
H. Paris Paris herbe. 328, 1. *Paris quadrifolia*, L.
H. Turca Rupture woort. 454. *Herniaria glabra*, L.
H. Gerardi Goutwoort, or Herbe Gerard. 848, 2. *Ægopodium Podagraria*, L.
H. venti Rondeletij Windwoort. ——— Ger. em. 701, 2. *Phlomis herba-venti*, L.
Hermaphroditica orchis Butterflie satirion. 162, 1? *Habenaria bifolia*, R. Br.
Hermodactylus Italarum Veluet Flowerdeluce. 94, 2. *Iris tuberosa*, L.
Hieracium grandius Great Haukeweede. 232, 1. *Endoptera Dioscoridis*, DC.
Horminum verum Purple leafed Clarie. 628, 2. *Salvia Horminum*, L.
H. sylvestre Wilde Clarie. 628, 1. *S. verbenaca*, L.
H. hortense Garden Clarie. 626, 1. *S. Sclarea*, L.
Hyacinthus Anglicus cæruleus English Blew Iacint. 99, 5.
H. Anglicus albus English White Iacint. 99, 6. } *Scilla nutans*, Sm.
H. Anglicus suave rubens English reddish Iacint. 100, par. 2.
H. autumnalis Autumne Iacint. 98, 3. *S. autumnalis*, L.
H. botroides Blew Grape flower. 103, 3.
H. botroides albus White Grape flower. 104, 6. } *Muscari botryoides*, Mill.
H. botroides amœnus Skie coloured Grape flower. 104, 5.
H. orientalis cæruleus Blew Orientall Iacint. 100, 7.
H. orientalis albus White Orientall Iacint. 101, par. 3. } *Hyacinthus orientalis*, L.
H. orientalis Græcus Skie coloured Orientall Iacint. 100, 8.
H. orientalis brumalis Winter Iacint. 101, par. 4.
H. stellatus Fuchsij Starrie Iacint. 97, 1. *Scilla bifolia*, L.
H. stellatus Byzantinus Starrie Iacint of Turkie. 98, par. 4.? *S. amœna*, L.
H. stellatus Germanicus Starrie Iacint of Germanie. 97, 2. *S. Lilio-hyacinthus*, L.
H. comosus maior The greater faire haired Iacint. 103, 1.
H. comosus minor The lesser faire haired Iacint. ——— } *Muscari comosus*, Mill.
H. comosus Byzantinus Faire haired Iacint of Turkie. 102, last par.
H. comosus albus Faire haired Iacint with white flowers. 103, 2.
Hyoscyamus albus White Henbane. 283, 2. *Hyoscyamus albus*, L.
H. niger Blacke Henbane. 283, 1. *H. niger*, L.
H. luteus Yellow Henbane. 284. *Nicotiana rustica*, L.
Hypecoon Clusij Horned wilde Cumin. 909, 3. *Hypecoum procumbens*, L.
Hyppoglossum Bonifacia Horse Toong, or Double Toong. 761, 1. *Ruscus Hypoglossum*, L.
Hyssopus flore albo White flowred Hyssope. 465, 3. *Hyssopus officinalis*, L. var.
11. *H. tenuifolius* Iagged, or thinne leafed Hyssope. 465, 4.
H. latifolius Broad leafed Hyssope. 464, last par.
H. crispus Curlde Hyssope. 464, par. 4.
H. Cræticus Hyssope of Candie. ——— } Probably garden varieties of
H. niueus Anglicus English white Hyssope. ——— } *H. officinalis*, L.
H. folijs flauescenribus Yellow leafed Hyssope. ——— }
Johnson substituted different figures for all of Gerard's. v. Ger. em. 579, etc.
Hypolapathum rotundifolium Bastard Rubarbe. 313, 6. *Rumex alpinus*, L.

I.

- Iacea maior flore purpureo* Great purple Knapweede, or Matfelon. 588, 2. *Centaurea Scabiosa*, L.
- I. maior flore luteo* Great yellow Knapweede, or Matfelon. 589, 3. *C. collina*, L.
- I. maior flore flavo altera* Another sort of great Knapweede. ——— Probably *C. solstitialis*, L.
- Illecebra* Wall Pepper. 415. *Sedum acre*, L.
- Iris biflora Lusitanica* Portingale Flowerdeluce. 49, 5. *Iris subbiflora*, Brot.
- I. Florentina* Orrice, or the Florentine Flowerdeluce. 47, 1. *I. florentina*, L.
- I. Dalmatica maior pallida & cœrulea* Two sorts of the great Flowerdeluce of Dalmatia. 48, 3. *I. pallida*, Lam.
- I. Dalmatica minor* The little Dalmatian Flowerdeluce. 48, 4. *I. pallida*, Lam. var.
- I. sylvestris Bizantina peramœna* Wilde Turkie Flowerdeluce. 52, 3. *I. sibirica*, L.
- I. maritima Narbonensis* The French marsh Flowerdeluce. 51, 3. descr. ? *I. graminea*, L.
- I. Narbonensis minor* The little French Flowerdeluce. 52, 4 ? *I. spuria*, L.
- I. variegata Clusij* Variable coloured Flowerdeluce. 51, 1. *I. variegata*, L.
- I. violacea parva* Little Violet Flowerdeluce. 49, 6. *I. pumila*, L.
- I. Chalcedonica variegata* The variable Flowerdeluce of Constantinople. 51, 2. *I. susiana*, L.
- I. obsoleto flore* Ouerworne Flowerdeluce. ———
- I cannot find this mentioned in the *Herball*, but it may be the plant described by Parkinson, under the name of *Iris Purpurea cœrulea obsoleta labris fuscis* (Park. Par. 178.) which appears to be a form of *I. Xiphium*, L.
- I. nostras palustris* Common Waterflags. 46, 2. *I. Pseud-acorus*, L.
- I. Susiana* Blacke Flowerdeluce. 49, 8. *I. susiana*, L.
- I. purpureo flore* Purple Flowerdeluce. 46, 1. *I. germanica*, L.
- I. bulbosa flore cœruleo* Bulbose Flowerdeluce with blew flowers. 92, 1. *I. Xiphoides*, Ehrh.
- I. bulbosa flore luteo* Yellow bulbous Flowerdeluce. 93, 3. *I. lusitanica*, Gawl.
- I. bulbosa flore vario* Variable bulbous Flowerdeluce. 92, 2. } *I. Xiphium*, L.
- I. bulbosa varia altera* Another of greater beautie. ——— }
- Iucca*, [etc, the description as in Ed. 1. p. 9.] The roote whereof the bread Casaua or Cazaua is made. 1359. *Ger. em.* 1543. *Yucca gloriosa*, L.

Lobel altered a few words in the description, and added these at the end "sed temporæ tuberosior fit longeq: maior sese propagando. Hanc elapso [anno] descripsi, ex horto I. Gerardi Botanici Lond. plantarum audissimi & amantissimi." *Lob. MS.* Thus the original description appears to have been drawn up by Lobel himself. cf. *Lob. Adv. alt. pars*, 507.

"This plant groweth in all the tract of the Indies, from the Magellane straights vnto the Cape of Florida, and in most of the Ilands of the Canibals, and others adioining, from whence I had that plant brought mee that doth growe in my garden, by a seruant of a learned and skilfull Apothecarie of Excester, named Master Thomas Edwards." *Ger. l. c.*

"... our author ... committed these errours: First, in that hee saith it is the root whereof Cazaua bread was made, when as Lobel in his description said he thought it to be *Alia species a Yucca Indica ex qua panis communis fit*. Secondly, in that he set downe the place out of the *Historia Lugd.* (who took it out of Theuet) endeauoring by that meanes to confound it with that there mentioned, when as he had his from Mr. Edwards his man. And thirdly (for which indeed he was most blameworthy, and wherein he most shewed his weaknesse) for that hee doth confound it with the *Manihot* or true *Yuicca*, ... within some few yeares after our Author had set forth this worke it floured in his garden." *Ger. em. l. c.*

K.

- Kali magnum* Glassewoort, or Salt woort. 429. *Salicornia herbacea*, L.
K. minus Little Glassewoort, of some Frog grasse. ——— *Ger. em.* 535, 3. *Suæda maritima*, Dum.
 It is not mentioned in *Ger.* but Johnson figures it, and gives Lobel's name as above.
Keyri multiplex varietas Diuers sorts of double Stocke Gilloflowers. 372, 2, *descr. not the fig.*
Ger. em. 458, 2. *Matthiola incana*, R. Br. var.
Knawel siue Saxifraga altera Anglica Parsley piert. 453, par. 4, *not the fig.* *Alchemilla arvensis*, Lam.

L.

- Lachryma Iobi* Iobs Teares. 82. *Coix Lachryma*, L.
 It ripened seed one year in his garden. v. *Ger. l. c.*
Lactucæ varæ Diuers sorts of Lactuse or Lettise. 239, *etc.* Varieties of *Lactuca sativa*, L.
Lactuca sylvestris soporifera Sleeping wilde Lettise. ——— *Ger. em.* 309, 1. *L. virosa*, L.
Lagopus Hares foote. 1023, 2. *Trifolium arvense*, L.
L. maximus Great Hares foote. 1023, 1. *descr. in part, but not the fig.* *Ger. em.* 1192, 1.
T. incarnatum, L.
Lamium allum White Archangell. 567, 1. *Lamium album*, L.
 12. *L. luteum* Yellow Archangell. 567, 2. *Galeobdolon luteum*, Huds.
L. Pannonicum Hungarie Dead Nettle. 568, 4. *Lamium Orvala*, L.
Lampsana Docke Cresses. 199, *descr. not the fig.* *Lapsana communis*, L.
Lanaria herba Mulleine. 629, 1. *Verbascum Thapsus*, L.
Lathyrus angustifolia Euerlasting Pease. 1053, *bottom par.* *Lathyrus sylvestris*, L.
L. latifolia Of the same with broader leaues. 1053, 1, *no fig.* *L. latifolia*, L.
Laurus Tynus Wilde Bay Tree. 1224, 1. *Viburnum Tinus*, L.
Lens Lentils. 1049, 1. *Ervum Lens*, L.
Lepidium Dittander, or Pepper woort. 187, 2. *Lepidium latifolium*, L.
Leucoium bulbosum precox maius Early bulbous Stocke Gilloflower. ——— *Leucojum vernum*, L.
L. bulbosum precox minus A lesser sort thereof. 120, 1. *Galanthus nivalis*, L.
L. bulbosum hexaphyllum Late flowering Sommer fooles. 120, 2. *Leucojum autumnale*, L.
L. triphyllum Early Sommer fooles, or Sommer sotttekings. 121, 3. *L. æstivum*, L.
L. marinum Sea Stocke Gilloflowers. 374, 2? *Matthiola sinuata*, R. Br.
L. luteum multiplex Double Yellow Wall flowers. 371, 2. *Cheiranthus Cheiri*, L. var.
L. marinum creticum Candie Sea Stock Gilloflowers. ——— *Ger. em.* 459, 3. *Verbascum spinosum*, L.
Leuisticum Common Louage. 855, *descr.* *Ger. em.* 1008. *Levisticum officinale*, Kich.
L. verum True Louage. 892, *descr.* *Ger. em.* 1048, 1. *Laserpitium Siler*, L.
 Johnson (*in loc.*) points out the confusion existing in Gerard's application of the figures.

- Lilium Italicum* Boxe Thorne. 1151. *Rhamnus saxatilis*, *L.*
Lilium non bulbosum luteum Yellow Lillie. 90, 1. *Hemerocallis flava*, *L.*
L. non bulbosum phoeniceum Orange Tawnie Lillie. 90, 2. *H. fulva*, *L.*
L. Alexandrinum Lillie of Alexandria. ——— *Ornithogalum arabicum*, *L.*
L. Bizantinum Lillie of Constantinople. 151, 9. *Lilium chalcedonicum*, *L.*
 "This plant groweth wilde in the fields and mountaines, many daies iournies beyonde Constantinople, whither it is brought by the poore pesants to be solde, for the decking vp of gardens. From thence it was sent among many other bulbs of rare & daintie flowers, by master Harbran ambassador there, vnto my honorable good Lord and master, the Lord Treasurer of England who bestowed them vpon me for my garden." *Ger. l. c.*
L. montanum Mountaine Lillie. 150, 7, 8. *L. Martagon*, *L.*
 "The small sort I haue had many yeeres growing in my garden, but the greater I haue not had till of late, giuen me by my louing friend master James Garret apothecarie in London." *Ger. 151.*
L. rubrum Red Lillie. 148, 2.
 This figure from Tabernæmontanus puzzled Bauhin, *Pinax*, 77, and Johnson omitted it, substituting in *Ger. em.* 192, 2, a figure of *L. bulbiferum*, *L.*
L. album White Lillie. 146, 1, *L. candidum*, *L.*
L. album Bizantinum White Lillie of Constantinople. 146, 2. *L. candidum*, β , *L.*
L. Persicum Persian Lillie. 152, 10. *Fritillaria persica*, *L.*
L. cruentum Blood Red Lillie. 149, 3. *Lilium bulbiferum*, *L.*
L. cruentum bulbiferum The bulbed Red Lillie. 149, *descr. par. 2. no fig.* *L. bulbiferum*, ϵ , *L.*
L. conuallium flore rubello May Lillie, or Conuall Lillie with red flowers. 331, 2. *Convallaria majalis*, *L. var.*
Limonium magnum Sea Lauender. 332, 1. *Statice Limonium*, *L.*
L. paruum Little Sea Lauender. 332, 2. *S. occidentalis*, *Lloyd.*
Linaria aurea Golden Toade flaxe. 442, 8. *Linosyris vulgaris*, *DC.*
L. Valentina Toade flaxe of Valentia. 441, 4. *Linaria supina*, *Desf.*
L. purpurea Purple Toade flaxe. 441, 3. *L. purpurea*, *Mill.*
Linum sylvestre Wilde flaxe. 447, 2, *fig. 3, not descr.* *Linum angustifolium*, *Huds.*
L. marinum Sea flaxe. ——— *Ger. em.* 560, 7. *L. maritimum*, *L.*
Lotus tetragonolobus Square codded Pease. ——— *Ger. em.* 1198, 3. *Tetragonolobus purpureus*, *Mæench.*
L. urbanus Sweete Trefoile. 1025. *Melilotus cærulea*, *Lam.*
L. arbor Nettle Tree. 1308. *Celtis australis*, *L.*
 "I haue a small tree thereof in my garden. There is likewise a tree thereof vnder London wall sometime belonging to *M. Gray*, an Apothecary of London; and an other great tree in a garden neere Colman streete in London, being the garden of the Queenes Apothecary at the impression hereof called *M. Hugh Morgan* a curious conseruer of rare simples." *Ger. l. c.*
Lunaria, bolbonac White Sattin, or Honestie. 377, 1. *Lunaria biennis*, *Mæench.*
L. raphanitis Sweete smelling White Sattin. 378, 2, *two figs.* *L. rediviva*, *L.*
L. minor Small Moone woort. 328. *Botrychium Lunaria*, *Siv.*
Lupinus satiuus Common Lupines. 1043, 1. *Lupinus albus*, *L.*
L. flore luteo Yellow Lupines. 1043, 2. *L. luteus*, *L.*
L. flore cæruleo Blew Lupines. 1043, 3. *L. varius*, *L.*
Lycopsis Wilde Bugloss. 658, 1. *Lycopsis arvensis*, *L.*
Lychnis agrestis multiflora alba Double field Campion. ——— *Lychnis vespertina*, *Sibth. var.*
L. agrestis multiflora rubra Double red Batchelers Buttons. ——— *L. diurna*, *Sibth. var.*

- L. marina Anglica* English Sea Campion. 382, 2. *Silene maritima*, *L.*
 "by the sea side in Lancashire at a place called Lytham, five miles from Wygan, from whence I had some seedes brought me for my garden by a diligent searcher of simples, Master Thomas Hesketh." *Ger.* 385.
- L. coronaria alba* White Campions. 381, 2. } *Lychnis coronaria*, *Desv. var.*
L. coronaria rubra multiplex Double red Campions. ——— }
13. *L. chalcidonica* Campion of Constantinople, or None such. 380. *L. chalcidonica*, *L.*
Lylac Matthioli Blew Pipe. 1213, 2. *Syringa vulgaris*, *L.*
Lysimachia lutea Yellow Willow herbe. 386. *Lysimachia vulgaris*, *L.*
L. flore cæruleo Blew Willow herbe. 387, 5, no fig. *Ger. em.* 477, 9. *Veronica spicata*, *L.*
L. siliquosa Coddled Willow herbe. 386, 3. *Epilobium hirsutum*, *L.*
L. spicata Spiked Willow herbe. 386, 2, fig. *Lythrum Salicaria*, *L.*
L. galericulata Hooded Willow herbe. 387, 6, no fig. *Scutellaria galericulata*, *L.*
 "This I found in a waterie lane leading from the Lord Treasurers house called *Thibals* vnto the backside of his slaughter house." *Ger. l. c.*
Lythospermum maius Great Gromell. 486, 1. *Lithospermum purpureo-cæruleum*, *L.*
L. minus Little Gromell. 486, 2. *L. officinale*, *L.*

M.

- Mala insana* Mad or raging Apples. 274. *Solanum Melongena*, *L.*
 "We haue had the same in our London gardens, where it hath borne flowers, but the winter approaching before the time of ripening, it perished: notwithstanding it came to beare fruites of the bignes of a goose egge one extraordinarie temperate yeere, as I did see in the garden of a worshipfull merchant, Master *Haruie* in Limestreete, but neuer to the full ripenesse." *Ger. l. c.*
- M. insana altera* Yellow mad Apples. 274, *descr. only.* *S. Melongena*, *L. var.*
Mali persici decem varietates Ten sorts of Peaches. 1257, *etc.* Vars. of *Amygdalus Persica*, *L.*
Malus arantia The Arange, or Orange tree. 1279, 3. *Citrus Aurantium*, *L.*
M. Armeniaca The Abrecocke, or Apricocke tree. 1260, 1 & 2. *Prunus Armeniaca*, *L.*
Malua Geranifolia Storks bill Mallow. 785, 4. *Malva moschata*, *L.*
M. crispa Curled, or French Mallowses. 785, 3. *M. crispa*, *L.*
M. arborescens coccinei coloris Scarlet coloured Hollyhocke. 782, 1. }
M. arborea polyanthos rubro flore Double red Hollyhocks. 783, 4. } *Althæa rosea*, *L.*
Malua arborea varia Diuers sorts of tree Mallowses. 783, 5. }
- Malum punicum* Pomegranate tree. 1262. *Punica Granatum*, *L.*
Marrubium album White Horehound. 561, 1. *Marrubium vulgare*, *L.*
M. creticum Candie Horehound. 562, 4. *M. peregrinum*, *L.*
Martagon imperiale Imperiall Lillie. 153, 11. *Fritillaria imperialis*, *L.*
Matricaria grato odore Sweete Feuerfew. 526, 1. *Pyrethrum Parthenium*, *Sm.*
M. duplici flore Double Feuerfew. 526, 2. *P. Parthenium*, *Sm. var.*
Medica Medicke Fodder. 1029, 1. *Medicago scutellata*, *Lam.*
M. spinosa Thornie Medicke Fodder. ——— *M. intertexta*, *Willd.*
M. Arabica Medicke Fodder of Arabia. ———
 Probably a form of the next species. *cf. R. Hist. i.* 963, 12.
M. Camerarij Germaine Medicke Fodder. 1021, 4. *M. maculata*, *Willd.*
M. marina Sea Medicke Fodder. 1029, 2. *M. marina*, *L.*

- Melampyrum* Cow Wheate. 84, 1. *Melampyrum pratense*, *L.*
- Melanthium Damascenum* Damaske Nigella. 925, 3. *Nigella damascena*, *L.*
- M. flore luteo* Yellow Nigella. ——— *N. orientalis*, *L.*
- M. flore albo* White Nigella. ——— *N. sativa*, *L.*
- M. pleno flore* Double Nigella. 925, 4. *N. sativa*, *L. var.*
- Melilotus coronata* Assyrian Clauer. 1033, 1. *Trigonella corniculata*, *L.*
- M. Germanica vtraque* Germaine Clauer of two sorts. 1034, 4. *Melilotus alba*, *Lam.* and 1034, 2, *descr.* *M. officinalis*, *L.*
- M. Italica* Italian Clauer. 1033, 2, *fig.* *M. italica*, *Lam.*
- M. Arabica* Clauer of Arabia. ——— *Trigonella hamosa*, *L.?*
- Mentæ variae* Diuers sorts of Mints. 551, *etc.* *Mentha*, *spp.*
- Melissa* Common Balme. 558, 1. *Melissa officinalis*, *L.*
- M. Turcica* Turkie Balme. 558, 2. *Dracocephalum Moldavica*, *Lam.*
- M. Moluca* East Indian Balme. 559, 3. *Moluccella lævis*, *L.*
- Melones saccharati varij* Sugar and Muske Melons, diuers sorts. 771, 1 & 2. Varieties of *Cucumis Melo*, *L.*
- “I haue seen at the Queenes house at Saint Iames very many of the first sort ripe, through the diligent and curious nourishing of them by a skilful Gentleman the keeper of the said house, called Master *Fovvle*; and in other places neere vnto the right Honorable, the Lord of *Sussex* house of Bermondsey by London, where from yeere to yeere there is very great plentie, especially if the weather be anything temperate.” *Ger.* 772.
- Melocoton* The Melon Peach. ——— *Amygdalus persica*, *L. var.*
- Meon* Spignell. 895. *Meum Athamanticum*, *Jacq.*
- Mercurialis mas* Male Mercurie. 262, 1. } *Mercurialis annua*, *L.*
- M. femina* Female Mercurie. 262, 2. }
- Mespilus sativus* Common Medlar, or Open arse. 1265, 1. *Mespilus germanica*, *L.*
- Morsus gallinæ* Hen bit. 493, 4. *Lamium amplexicaule*, *L.*
- M. gallinæ hederaceus* Iuie Hen bit. 493, 3. *Veronica hederifolia*, *L.*
14. *Mezereon* Dwarfe Bay. 1216. *Daphne Mezereum*, *L.*
- Millefolium legitimum* Common Yarrow, or Nose bleede. 914, 1. *Achillea Millefolium*, *L.*
- M. rubrum* Red Yarrow. 914, 2. A red flowered variety of *A. Millefolium*, *L.* from Holly Deane, near Sutton, Kent, *v. Ger. in loc.*
- M. album* White Yarrow. 915, 2? *A. nobilis*, *L.*
- Millium* Mill or Millet. 73, 1. *Panicum miliaceum*, *L.*
- “I haue of it yeerely in my garden.” *Ger.* 74.
- M. Indicum* Indian Millet. 75, 1, *etc.* *Zea Mays*, *L.*
- Mirabilia Peruuiana* The Maruell of Peru. 272. *Mirabilis Jalapa*, *L.*
- “... myselfe haue planted many yeeres, and haue in some temperate yeeres receiued both flowers and ripe seede.” *Ger.* 273. (A long account of the plant is given, with directions for its preservation through the winter.)
- Morus alba* White Mulberrie. 1325, 2. *Morus alba*, *L.*
- M. rubra* Red, or purple Mulberrie. 1325, 1. *M. nigra*, *L.*
- Moluca spinosa* Indian thornie Balme. 559, 4. *Moluccella spinosa*, *L.*
- Moly Dioscorideum* Moly, or Inchaunters roote. 143, 1. *Allium subhirsutum*, *L.*
- M. Homericum* Homers Moly. 144, 3. *A. magicum*, *L.*
- M. Indicum* Indian Moly. 144, 4. *A. magicum*, *L. var.*

- M. serpentinum* Serpents Moly. 143, 2. *A. multibulbosum*, Jacq. ?
M. folijs Narcissi Narcissus Moly. — *A. senescens*, L.
M. montanum latifolium Mountaine Moly. 142, 4. *A. Victorialis*, L.
Mollugo White Ladies Bedstraw. 967, 4. *Galium Mollugo*, L.
Monophyllum One blade. 330, 2. *Maianthemum bifolium*, Lam.
Morion Theophrasti Garden Nightshade. 281. *Mandragora vernalis*, Bertol.
Muscari flore luteo Yellow musked Grape flower. 105, 1. *M. macrocarpum*, Sweet.
M. cineritium Ash coloured Grape flower. 105, 2. *Muscari moschatum*, Desf. var.
Muscipula Catch flie. 481, 2. *Silene Muscipula*, L.
M. vera Birdlime woort. 481, 1. *Lychnis Viscaria*, L.
Mitulo Prunum, siue Prunum Mituli effigie The Muscle Plum. — *Prunus domestica*, L. var.
Myrrhida Plinij Mocke Cheruill. 796. *Erodium moschatum*, Willd.
Myrrhis Sweete Cheruill. 882, 2. *Myrrhis odorata*, Scop.
Myrtus Brabantica Gaule, or Sweete Willow. 1228. *Myrica Gale*, L.
Myrtacantha Butchers Broome. 759. *Ruscus aculeatus*, L.

N.

- Narcissus luteus multiplex* Yellow Daffodill double. 115, 2. *Narcissus Pseudo-narcissus*, L. var.
N. medio luteus Daffodill with the yellow circle. 110, 6. *N. biflorus*, Curt.
N. medio purpureus Purple circled Daffodill. 108, 1.
N. medio purpureus precox Early purple circled Daffodill. 108, 2. } *N. poeticus*, L.
N. medio purpureus precocior Timeliest purple circled Daffodill. 109, 3.
N. minor serotinus Late flowring little Daffodill. 110, 5. *N. serotinus*, L.
N. Pisanus Italian Daffodill, or Primerose peerelesse. 110, 8. *N. Tazetta*, L.
N. albus Bizantinus multiplex Turkie Daffodill. 111, 9. *N. orientalis*, L.

“The double white Daffodill of Constantinople was sent into England vnto the right Honorable the Lord Treasurer, among other bulbed flowers: whose rootes when they were planted in our London gardens, did bring forth beautifull flowers, very white and double, with some yellowness mixed in the middle leaues, pleasant and sweete in smell; but since that time we neuer could by any industrie or manuring bring them vnto flowring againe.” Ger. l. c.

- N. albus Germanicus multiplex* Double white Daffodill. — *N. poeticus*, L. var.
N. Persicus Persian Daffodill. 113, 13. *Sternbergia Clusiana*, Ker.
N. luncifolius Rush Daffodill. 112, 11. *Narcissus Jonquilla*, L.
N. totus luteus Single yellow Daffodill. 115, 2, right hand portion? *N. incomparabilis*, Curt. ?
Nasturtium Indicum Indian Cresses. 196, two figs. *Tropæolum majus*, L.

“— receiued from my louing friend Iohn Robin of Paris.” Ger. l. c.

- N. crispum* Curled Cresses. 194, par. 2, no fig. *Lepidium sativum*, L. var. ?
 This was also sent by Robin to Gerard.

- Nidus auis* Birds Nest. 176, descr. not the fig. *Neottia Nidus-avis*, Rich.

Particular directions are given for finding the exact station near Gravesend, from which no doubt Gerard got the plant.

- Nummularia* Herbe Two pence. 505, 1. *Lysimachia Nummularia*, L.
Nux Iuglans Wall nut, or Walsh nut tree. 1252. *Juglans regia*, L.

N. vesicaria Bladder nut tree. 1249. *Staphylea pinnata*, L.

"It groweth . . . in the garden of the right Honorable the Lord Treasurer my very good Lord and Master, by his house in the Strand, . . . also in my garden." *Ger. l. c.*

O.

- Ocimum maximum* Great Basil. 547, 1. *Ocimum Basilicum*, L.
O. minimum Bush Basil. 547, 3. *O. minimum*, L.
 15. *Ocymoides* Cow Basil. 549, 3. *Mentha gentilis*, L.
Oenanthe aquatica Water Dropwoort. 902, 5. *Oenanthe fistulosa*, L.
O. cicutæ facie Hemlocke Dropwoort. 901, 4. *O. crocata*, L.
Oleander Rose Bay. 1220, 1. *Nerium Oleander*, L.
Oleaster Wilde Oliue. 1206, 2. *Olea europæa*, L. a *Oleaster*, DC.
Ononis flore albo Rest harrow with white flowers. 1141, 2. *Ononis spinosa*, L. var.
O. non spinosa Rest harrow without prickles. 1142, 3, descr. not the fig. *O. hircina*, Jacq.
Ophioglossum Adders toong. 327. *Ophioglossum vulgare*, L.
Ophioscorodon Mountaine Garlicke. 142, 3. *Allium Scorodoprasum*, L.
 "I receiued a plant of it from M. Tho. Edwards, apothecarie in Excester, who found it growing in the west parts of England." *Ger. 143.*
Orchides variæ Diuers sorts of Satyrions, besides these folowing.
Orchis andrachnitis Maimed Satyrion. 166, 14, descr. *Ger. em. 216, 14* *Ophrys aranifera*, Huds.
O. melittias Wasp Satyrion. 163, 5, descr. not the fig. *Ger. em. 213, 5.* *O. arachnites*, Willd. ?
O. ornithophora Birds Satyrion. 165, 9. *Habenaria bifolia*, R. Br.
O. apifera Humblebee Satyrion. 162, 3. *Ger. em. 212, 3.* *Ophrys apifera*, Huds.
O. spiralis Yellow Ladies traces. 167, 2. *Spiranthes autumnalis*, Rich.
O. radice repente Satyrion without stones. 175, 4. *Goodyera repens*, R. Br.
O. odorata Sweete stones. 167, 1. *Herminium Monorchis*, R. Br.
Ornithogalum Stars of Bethlem. 132, 1. *Ornithogalum umbellatum*, L.
O. Pannonicum Stars of Hungarie. 132, 4. *O. comosum*, Willd.
O. luteum Yellow Star of Bethlem. 132, 3. *Gagea lutea*, Schult.
Ornithopodium Birds foote. 1061, par. 1, no fig. *Ornithopus perpusillus*, L.
Origanum Cræticum Organie of Candie. 541, 3. *Origanum creticum*, L.
 "The roote endured in my garden and the leaues also greene all this winter long, 1597. although it hath been saide that it doth perish at the first frost." *Ger. 542*
Orobis True Cich Pease. 1051. *Ervum Ervilia*, L.
Othonna polyanthos The great double Affrican Marigold. 609, 1. *Tagetes erecta*, L. var.
Oxalis rotundifolia Round leafed Sorrell. 320, 4. *Rumex scutatus*, L.

P.

Paliurus Christ his thorne. 1153. *Paliurus aculeatus*, Lam.

"I haue a small tree growing in my garden, . . . by sowing of the seede." *Ger. l. c.*

Panax Chironium Chirons All-heale. 850, 1. *Opoponax Chironium*, Koch.

P. Asclepium Asclepiades his All-heale. — *Ger. em. 1057, 3.* *Ferula nodiflora*, L. in part. *F. sulcata*, Desf. ?

- P. Heracleum* Hercules his All-heale. 850, 2. *Heracleum Panaces*, *L.*
P. Mentastrifolium Clownes All-heale. 852. *Stachys palustris*, *L.*
Panicum album Italian Oatemeale, or white Panicke. 78, 1. *Panicum italicum*, *L.*
P. rubrum Americanum Red Panicke. ——— *Ger. em.* 84, 3. *Pennisetum typhoideum*, *Rich.*
Papauer simplex purpureo flore Purple single Poppie. 299, 1. *Papaver Rhœas*, *L.*
P. simplex flore albo White single Poppie. 296, 1. *P. somniferum*, *L.*
P. polyanthos rubro flore Double red Poppie. 297, 5. *P. Rhœas*, *L. var.*
P. polyanthos albo flore Double white Poppie. 296, 4. *P. somniferum*, *L. var.*
P. corniculatum flore luteo Yellow horned Poppie. 294, 1. *Glaucium luteum*, *Scop.*
P. corniculatum violaceo flore Violet horned Poppie. 294, 3. *Rœmeria hybrida*, *DC.*
P. corniculatum phœniceo flore Red horned Poppie. 294, 2. *Glaucium corniculatum*, *Curt.*
Papus orbiculatus Bastard Potatoes. 781. *Solanum tuberosum*, *L.*
P. Hispanorum Spanish Potatoes. 780. *Batatas edulis*, *Chois.*
 "I planted diuers rootes (that I bought at the exchange in London) in my garden, where they
 flourished vntill winter, at which time they perished and rotted." *Ger. l. c.*
Paronychia alsinæ folio Chickweede Naile woort. 499, 1. *Draba verna*, *L.*
P. rutaceo folio Rue Naile woort. 499, 3. *Saxifraga tridactylites*, *L.*
Parthenium Alpinum Mountaine Feuerfew. 527, par. 3, no fig. *Ptarmica atrata*, *DC.*
Pæonia mas Male Pionie. 830, 1. *Pæonia corallina*, *Retz.*
P. femina Female Pionie. 830, 2.
P. polyanthos Double Pionie. 831, 3.
P. promiscua Misbegotten Pionie. 830, line 1, no fig.
P. albicans Whitish Pionie. 831, par. 3, no fig. } *P. officinalis*, *Retz.*
Pecten Veneris Venus Combe. 884. *Scandix Pecten-Veneris*, *L.*
Pentaphyllum maximum Great Cinquefoile. 836, 2. (1, in descr.) *Ger. em.* 987, 2. *Potentilla*
 recta, *L.*
 16. *P. album* White Cinquefoile. 836, 3. (2 in descr.) *Ger. em.* 987, 3. *P. recta*, *L.?* *var.*
P. rubrum Red Cinquefoile. 836, 4. *P. Comarum*, *L.*
 ". . . in a marrish ground adjoining to the land called Bourne pondes, halfe a mile from
 Colchester; from whence I brought some plants for my garden." *Ger.* 839.
Peplis Hyssope Spurge. 406, 16. *Euphorbia Peplis*, *L.*
Peplios Round Spurge. 406, 15. *E. Peplus*, *L.*
Perfoliata Thorough Waxe. 430, 1. *Bupleurum rotundifolium*, *L.*
P. siliquosa Codded Thorough Waxe. 430, 2. *Erysimum orientale*, *R. Br.*
Periclymenum Woodbinde, or Honisuckles. 743, 1. *Lonicera Periclymenum*, *L.*
P. perfoliatum Double Honisuckles. 743, 2. *L. Caprifolium*, *L.*
P. arborescens Tree Honisuckles. 1111, 1. *L. Xylosteum*, *L.*
Periploca recta Vpright Dogs bane. 755, descr. par. 1. *Marsdenia erecta*, *R. Br.*
P. repens Climing Dogs bane. 754. *Periploca græca*, *L.*
Percipier Anglorum Parsley Breakstone. 453, 3. *Scleranthus annuus*, *L.*
Petasites Butterburre. 668, 1 & 2. *Petasites vulgaris*, *Desf.*
Petroselinum Macedonicum verum Parsley of Macedonia. 864, 1, fig. only. *Athamanta*
 macedonicum, *Spr.*
P. crispum & complicatum Crispe, or curled Parsley. 861, 2. *Petroselinum sativum*, *L.*
Peucedanum Sulphur woort, or sea Fenell. 896, 1. *Peucedanum officinale*, *L.*

- Phalangium ramosum* Branched Spider woort. 44, 1. *Anthericum ramosum*, *L.*
P. non ramosum Spider woort without branches. 44, 2. *A. Liliago*, *L.*
Phalaris Alpisti, or Canarie seede. 80, 1. *Phalaris canariensis*, *L.*
Phaseoli varij Diuers sorts of French, or Kidney beanes. 1038, etc. *Phaseolus*, spp.
Phyllitis Harts toong. 976, 1. *Scolopendrium vulgare*, *Sm.*
P. multifido folio Finger Ferne, or branched Harts toong. 976, 2. *S. vulgare*, *Sm. var.*
Phyllirea Mocke Priuet. *Note.*—This probably includes two plants, viz. 1209, 1. *Phillyrea angustifolia*, *L.* and 1209, 2. *P. media*, *L.*
P. serratis folijs Iagged Mocke Priuet. 1210, 3. *P. latifolia*, *L.*
 “These plants . . . I planted in the garden at Barne Elmes neere London, belonging to the right Honorable the Earle of Essex; I haue them growing in my garden likewise.” *Ger.* 1210.
Pimpinella Burnet. 889, 1. *Poterium Sanguisorba*, *L.*
Pinguicula Butter woorts. 644, 2. *Pinguicula vulgaris*, *L.*
Pinus The Pine tree. 1173. *Pinus Pinea*, *L.*
Pinaster The wilde Pine tree. 1175, 1. *P. sylvestris*, *L.*
Pistacia The Pisticke, or Fisticke nut tree. 1248. *Pistacia vera*, *L.*
Pisum cordatum Hart Pease. 271, 2. *Cardiospermum Halicacabum*, *L.*
P. umbelliferum Tufted, or Scottish Pease. 1045, 3. } *Pisum sativum*, *L.*
P. excorticatum Pease without parchment in the cods. 1045, 4. }
P. minus ex luteo virescens Yellow flowring Pease. 1046, 5. } *Vicia pisiformis*, *L.*
P. perenne Euerlasting Pease. 1046, 6. }
Plantago rosea Rose Plantaine. 340, 6. *Ger. em.* 420, 5. A monstrosity of *Plantago major*, *L.*
P. rosea incana Hoarie Rose Plantaine. 340, 5? *Ger. em.* 420, 4. A similar monstrosity of *P. media*, *L.*?
P. marina Sea Plantaine. 343, 3. *P. maritima*, *L.*
Platanus verus The Plane tree. 1304. *Platanus orientalis*, *L.*
 “My seruant, *William Marshall*, whom I sent into the Mediterranean sea, as chirurgion vnto the Hercules of London, found diuers trees heerof growing in Lepantæ, hard by the sea side, at the entrance into the towne, a port of Morea, being a part of Greece, and from thence brought one of those rough buttons, being the fruit thereof.” *Ger. l. c.*
Polemonium Makebate, or shrub Trefoile. 1129. *Jasminum fruticans*, *L.*
Polium montanum Puliole mountaine. 528, 2. *Teucrium Polium*, *L.*
 “. . . by the gift of L’Obelius.” *Ger.* 529.
Polygala flore albo White Milke woort. 449, 4. }
P. flore cærulea Blew Milke woort. 449, 2. } *Polygala vulgaris*, *L.*
P. rubens Red Milke woort. 449, 3. }
Polygonatum Salomons seale, or White roote. 756, 1. *Polygonatum multiflorum*, *All.*
P. Pannonicum Broad leafed Salomons seale. 756, 3. *P. officinale*, *All.*
 “*Carolus Clusius* . . . sent [this] to London vnto Master Garth a worshipfull Gentleman, and one that greatly delighteth in strange plants, who very louingly imparted the same vnto me.” *Ger.* 757.
P. minus Little Salomons seale. 756, 2. *P. verticillatum*, *All.*
Polygoni varia genera Diuers sorts of Knotgrasse. 453, etc.
 Probably the two mentioned in *loc.* as growing in Gerard’s garden were *Scleranthus annuus* and *Alchemilla arvensis* previously mentioned.
Polyspermum, Casani bassi Spotted Blites. 257, 3. *Chenopodium polyspermum*, *L.*

- Poma amoris rubro fructu* Red Apples of loue. 275. *Lycopersicum esculentum*, Mill.
P. amoris flaua Yellowish Apples of loue. 275, par. 2. *L. esculentum*, Mill. var.
P. Aegyptia The Aegyptian Apple. 276. *Solanum Æthiopicum*, L.
 " . . . mine perished at the first approach of winter." Ger. l. c.
Pomum spinosum Thorne Apple. 277, 2. fig. absent. *Datura Stramonium*, L.
 " . . . whose seedes I receiued of the right Honorable the Lord Edward Zouch, which he brought from Constantinople." Ger. 277.
 The *Herball* was printed with a blank space where the figure of this plant should have been, in some copies, an impression from a block, which projects into the margin, is pasted over the blank space.
Populus alba White Poplar tree. 1301, 1. *Populus alba*, L.
 17. *Poterion* Burnet Goates thorne. 1148, 3. *Poterium spinosum*, L.
 " I have sowed the seede of *Poterion* in April which I receiued from *Ioachim Camerarius* of Noremberge, that grew in my garden two yeres together, and after perished by some mischance." Ger. l. c.
Primula veris flore rubro Birds eies, or Birdeine. 639, 1. *Primula farinosa*, L.
P. veris viridi flore Greene Primeroses. 637, 7. } Varieties of *P. vulgaris*, Sm.
P. veris viridi multiplici flore Greene Primeroses double. ——— }
P. veris flore geminato Cowslips, two in a hose. 636, 4. *P. veris*, L. var.
P. veris maxima Anglica Double Paigles. 636, 3. *P. vulgaris*, Sm. var.
Primula sylvarum variae Diuers sorts of field Primeroses. ———
Prunella flore albo Selfheale with white flowers. 508, 3, not the fig. *Prunella grandiflora*, L.
Pruni arboris species triginta Plum trees, thirtie sorts. 1311, etc. *Prunus domestica*, L.
 " . . . my selfe haue three score sorts in my garden, and all strange and rare." Ger. 1311. "The greatest varietie of these rare plums are to be found in the grounds of Master Vincent Pointer of Twickenham." Id. 1313.
Pseudo-dictamnium Bastard Dittanie. 651, 2. *Ballota Pseudo-dictamnus*, Benth.
Pseudo-costus Wilde Valerian of the mountaine. 850, 1? *Opoponax Chironium*, Koch.
Psyllium Fleabane. 471, 1. *Plantago Psyllium*, L.
P. semper virens Euer greene Flebane. 471, 2. *P. Cynops*, L.
Pseudo-narcissus luteus multiplex Yellow Daffodill double. 115, 1. } *Narcissus Pseudo-*
Pseudo-narcissus Common Yellow Daffodill, 115, 2, in part. } *narcissus*, L.
P. Hispanicus maior Yellow Daffodill of Spaine. ——— *N. major*, Curt.
P. Hispanicus minor Little Spanish Daffodill. ——— *N. minor*, L.
Pseudo-bunium S. Barbaraes woort, or Winter Cresses. 188. *Barbarea vulgaris*, R. Br.
Ptarmica Sneeze woort, or Wilde Pellitorie. 483, 1. *Achillea Ptarmica*, L.
P. duplici flore Double Sneeze woort. 483, 2. *A. Ptarmica*, L. var.
Pulegium erectum Great Penniroyall. 545, 2. Ger. em. 671, 2. *Mentha Pulegium*, L. var. [erecta.
P. regale supinum Lesser Penniroyall. 545, 1. *M. Pulegium*, L.
Pulmonaria vera Cowslips of Jerusalem. 662, 1. *Pulmonaria officinalis*, L.
Pulsatilla Purple Passeflower. 308, 1. *Anemone Pulsatilla*, L.
Pyracantha Boxe thorne. 1151, 1. *Rhamnus saxatilis*, L.
Pyrethrum officinarum True Pellitorie of Spaine. 618, 1. *Anacylus Pyrethrum*, Cass.
Pyrola Winter greene. 330, 1. *Pyrola rotundifolia*, L.

Q.

Quadrifolium phæum Purple woort, or blacke Three leafed grasse. 1028, 2. *Trifolium repens*, *L. var.*

Quinquenervia rosea Rose Ribwoort. 341, 2. *Plantago lanceolata*, *L. var.*

R.

Radix caua flore purpureo Purple Hollow roote. 931, 1. } *Corydalis bulbosa*, *Pers.*
R. caua flore albo White Hollow roote. 931, 2.

R. caua viridi flore Greene Hollow roote. 933, 10. *Adoxa moschatellina*, *L.*

Ranunculus Alpinus Crowfoote of the Alpes. 805, 4. *Ranunculus aconitifolius*, *L.*

R. magnus Anglicus polyanthos Double Yellow Crowfoote. 810, 1. *R. acris*, *L. var.*

R. bulbosus Bulbous Crowfoote. 806, 6. *R. bulbosus*, *L.*

R. Illyricus Crowfoote of Illyria. 806, 5. *R. illyricus*, *L.*

R. niueus polyanthos Double white Crowfoote. 812, 1. *R. aconitifolius*, *L. var.*

R. gramineus Grasse Crowfoote. 808, 10. *R. gramineus*, *L.*

R. globosus Globe Crowfoote, or Locker gowlons. 809, 13. *Trollius europæus*, *L.*

R. auricomus duplici flore Gold Thrum Crowfoote double. 810, 2. *Ranunculus auricomus*,
L. var.

" . . . hath of late beene brought forth of Lancashire vnto our London Gardens, by a curious gentleman in the serching forth of Simples Master *Thomas Hesketh*, who found it growing wilde in the towne fields of a small village called Hesketh, not far from Latham in Lancashire." *Ger.* 810-11.

R. Tripolitanus Crowfoote of Tripolis in Syria, or red Crowfoote. 812, 2. *R. asiaticus*, *L. var.*

R. echinatus Hedgehog Crowfoote. 805, 3. *R. arvensis*, *L.*

Raphanus Biting Radish. 183, 1.

R. niger Blacke Radish. 183-4, 4.

R. pyriformis Round rooted blacke Radish. 184, 4.

R. rusticus Horse Radish. 187, 1. *Cochlearia Armoracia*, *L.*

Rhamnus Bucke thorne. 1154. *Rhamnus catharticus*, *L.*

Rhabarbarum monachorum Munks Rubarbe. 313, 6. *Rumex alpinus*, *L.*

Rheseda Plinij Crambling Rocket. 216, 1? *Reseda lutea*, *L.*

18. *R. maior* Great Crambling Rocket. 216, 2. *R. alba*, *L.*

Rhodia radix Rose woort, or Rose roote. 426. *Sedum Rhodiola*, *DC.*

" . . . Ingleborough Fels . . . from whence I have had plants for my garden." *Ger. l. c.*

Rhus siue Sumach Smacke, or Sumacke. 1291, 1. *Rhus Coriaria*, *L.*

Ribes nigra Blacke Corrans. ——— *Ger. em.* 1593, 3, no fig. *Ribes nigrum*, *L.*

R. alba White Corrans. ——— *Ger. em.* 1593, 2.

R. rubra Red Corrans. ——— *Ger. em.* 1593, 1.

Ricinus The hand of God, or Palma Christi. 399, 1. *Ricinus communis*, *L.*

Rosa Anglica alba simplici flore The English white Rose single. ——— *Rosa arvensis*, *Huds.*

- R. Anglica alba multiplex* The white Rose double. 1079, 1. *R. alba*, *L.*
R. rubra The Red Rose. 1079, 2. *R. gallica*, *L.*
R. rubra flore maximo The great red Rose, or red Prouince Rose. 1080, last par. ? Probably
some variety of *R. centifolia*, *L.*
R. Damascena flore multiplici The great Holand Rose, comonly called the Prouince Rose.
1081, 6. *R. centifolia*, *L.*
R. provincialis The common Damask Rose. 1079, 3. *R. provincialis*, *Ait.*
R. moschata simplici flore The single Muske Rose. 1084, 1. }
R. moschata multiplex The double Muske Rose. 1084, 2. } *R. moschata*, *Ait.*
R. moschata Hispanica Spanish Muske Rose. ——— }
R. holosericea Veluet Rose. 1085, 3. *R. muscosa*, *Ait.*
R. lutea Yellow Rose. 1085, 4. *R. lutea*, *Ait.*
R. pomifera The Pimpernell Rose. 1088, 3. *R. spinosissima*, *L.*
R. canina The common Sweete brier. 1087, 1. *R. rubiginosa*, *L.*
R. canina multiplex odorata The double Sweete brier. 1087, 1, par. 2. *R. rubiginosa*, *L. var.*
R. cinnamomea The cinnamon Rose. 1086, 5, par. 2, descr. only. *R. cinnamomea*, *L.*
R. cinnamomea flore multiplici The double cinnamon Rose. 1086, 5, fig. descr. par. 4. A variety
of *R. cinnamomea*, *L.*
Rosmarinum Rosemarie. 1109, 1. *Rosmarinus officinalis*, *L.*
R. cachriferum Herbe Franckincense. 858, 4. *Cachrys Libanotis*, *L.*
Rubus Idæus The Raspis bush, or Hinde berrie. 1089, 2. *Rubus Idæus*, *L.*
R. saxatilis Stone Blackberrie tree. 1090, 3. *R. saxatilis*, *L.*
Rubia sativa Red Madder. 961, 1. *Rubia tinctorum*, *L.*
R. sylvestris Wilde Madder. 961, 2. *R. peregrina*, *L.*
R. aquatica Water Madder. 961, 3? *Crucianella maritima*, *L.*
Ruta sativa Garden Rue. 1070, 1. *Ruta graveolens*, *L.*
R. sylvestris Wilde Rue. 1070, 2. *R. montana*, *L.*
R. aquatica Water Rue. 1067, 1. *Thalictrum flavum*, *L.*
R. muraria Wall Rue, or Rue Maiden haire. 983, 3. *Asplenium Ruta-muraria*, *L.*

S.

- Sabdariffa* Thornie Mallow. 791, 2. *Hibiscus Sabdariffa*, *L.*
“ . . . I had with great industrie nourished vp some plants from the seede, and kept them
vnto the middest of Maie; notwithstanding one colde night chauncing among many, hath
destroied them all.” *Ger.* 792.
Sabina vulgaris Common Sauin. 1193, 1. *Juniperus Sabina*, β *L.*
S. baccifera Sauin bearing berries. 1193, 2. *J. Sabina*, *L.*
Salix Rosea Rose Willow. 1204. A monstrous variety of *Salix alba*, *L.* ?
Salicornia Frog grasse, or Salt woort. 429, 1. *Salicornia herbacea*, *L.*
Saginæ Spargula Franke Spurrie. ——— *Ger. em.* 1125, 3. *Spargula arvensis*, *L.*
Salvia flore albo pinnata Winged white Sage. 623, 1? *Salvia officinalis*, *L.*
S. baccifera Sage bearing berries. ——— *Ger. em.* 765, 8. *S. triloba*, *L.*
S. maculata Spotted Sage. ——— } Varieties of *S. officinalis*, *L.* ?
S. crustatis oris Curled Sage. ——— }

- S. Italica flore candido aromatico, partim folio vulgaris.* Italian white Sage. 624, par. 3 or 4.
S. grandiflora, Ettling.
- S. Indica flore albo* Indian white Sage. 623, 3. *S. officinalis, L. var.*
S. minor partim pinnata Pig Sage. 623, 2. *S. officinalis, L.*
Sambucus montana racemosa Mountaine Elder tree. 1234, 3. *Sambucus racemosa, L.*
S. rosea The Elder Rose, not rightly called the Gelder Rose. 1236, 2. *Viburnum Opulus, L. var.*
- S. aquatica* Water Elder. 1236, 1. *V. Opulus, L.*
19. *S. laciniatis folijs* Jagged Elder. 1234, 2. *Sambucus nigra, L. var.*
Sandalida cretica Square Codded Pease. ——— *Ger. em.* 1198, 3. *Tetragonolobus purpureus, Moench.*
- Sanguisorba* Great Burnet. 889, 1. *Sanguisorba officinalis, L.*
Sanicula vulgaris Sanicle. 801. *Sanicula europæa, L.*
S. guttata Spotted Sanicle. 644, 1. *Saxifraga Geum, L.*
Saponaria Sope woort. 360. *Saponaria officinalis, L.*
Satyrium odoratum Sweete smelling Satyrion. 172, 6. *Gymnadenia conopsea, R.Br.*
Satureia vera Winter Saurie. 461, 1. *Satureia montana, L.*
Saxifraga alba White Saxifrage. 693, 1. *Saxifraga granulata, L.*
S. aurea Golden Saxifrage. 693, 2. *Chrysosplenium oppositifolium, L.*
S. Anglica English Saxifrage. 891, 1. *Ger. em.* 1021, 3, & 1047, 1. *Silaus pratensis, Besser.*
Scabiosa peregrina A strange kind of Scabious 585, 10. *Scabiosa cretica, L.*
S. maior Hispanica Spanish Scabious. 585, 9. *S. stellata, L.*
S. flore rubro Scabious with a red flower. 583, 6. *Trichera sylvatica, Schrad.*
S. marina Scabious of the sea. ——— *Scabiosa maritima, L.*
Scammonium Monspeliensium Scammonie of Montpellier. 716, 2, & 718, 3. *Ger. em.* 867, 3.
Cynanchum monspeliacum, L.
 “2. . . . I have plentie in my garden.” *Ger.* 717.
 “3. *Scamonea Valentina* Scammonie of Valentia.” *Cynanchum monspeliacum, L. var.*
 “. . . . it is likewise found in the Iland of Candia, . . . from whence I had some seedes, of which seed I receiued two plants that prospered exceeding well, the one whereof I bestowed vpon a learned Apothecarie of Colchester, which continueth to this daie, bearing both flowers and ripe seede. But an ignorant weeder of my garden plucked mine vp, and cast it away in my absence, in steede of a weede. . . . It flowred in my garden about Saint Iames tide, as I remember; for when I went to Bristow faire, I left it in flower; but at my returne it was destroyed as aforesaid.” *Ger.* 718. Johnson points out Gerard's transposition of the figures.
- S. Syriacum verum* Assyrian Scammonie. 716, 1. *Convolvulus Scammonia, L.*
Schænoprasson Siues or Ciues. 139, 1. *Allium Schoenoprasum, L.*
Scordium Garlicke. 534, 1 & 2. *Teucrium Scordium, L.*
Scordothlaspi Garlicke Mustard. 204, 1. *Lepidium campestre, L.*
Scorodoprasson Garlicke Leeke. 139, 2. *Allium Ampeloprasum, L.*
Scorzonera Vipers grasse. 597, 1. *Scorzonera hispanica, L.*
Scrophularia Figwoort. 579. *Scrophularia nodosa, L.*
S. Indica Indian Fig woort. 579, last par. *S. lucida, L.*
Scorpioides Dodonæi Scorpion grasse. 267. } *Scorpiurus sulcatus, L.*
S. bupleurifolio Broad leafed Scorpion grasse. ——— }
 “I haue receiued seedes thereof from beyond the seas, and haue dispersed them through England.” *Ger. l. c.*

- S. Matthioli* Scorpion grasse of Matthiolus description. ——— *Ger. em.* 338, 2. *Arthrolobium scorpioides*, *DC.*
- Scorpioides* Caterpillar Scorpion grasse. 266, *par. 2*, *no fig.* *Ornithopus compressus*, *L.*
- Securidaca* Hatchet Vetch. 1056, 1. *Securigera Coronilla*, *DC.*
- Sedum maius* Great Housleeke. 411. *Sempervivum tectorum*, *L.*
- Seriphium* Sea Wormwood. 940, 1. *Artemisia maritima*, *L.*
- Serpentina maior* Dragons. 682, 1. *Arum Dracunculus*, *L.*
- Serpyllum* Wilde Time. 455, 1. *Thymus Serpyllum*, *L.*
- S. citratum* Wilde Time smelling like a Pome citron. ——— *T. citriodorus*, *Schreb.*
- S. Pannonicum* Wilde Time of Hungarie. 456, 3. *T. Serpyllum*, β , *L.*
- Serratula* Saw woort. 576, 1. } *Serratula tinctoria*, *L.*
- S. flore albo* White Saw woort. 576, 2. }
- Sesamoides magnum* Great barren Woade. 397, 3. *Thymelæa Tartonraira*, *All.*
- S. paruum* Little barren Woade, or Welde. 397, 4. *Catananche cærulea*, *L.*
- “I haue had the seedes sent me from Padua in Italie. The flowers I do expect this present yeere.” *Ger.* 397.
- Seseli Aethiopicum frutex* Shrub Hart woort. 1233. *Bupleurum fruticosum*, *L.*
- S. Creticum* Candie Hart woort. 894, *last par.* *Ger. em.* 1050, 1. *Tordylium officinale*, *L.*
- S. pratense* Field Hart woort. 891, 1. *Ger. em.* 1051. *Silaus pratensis*, *Besser.*
- S. Peloponense* Hart woort of Peloponesus. 893. *Thapsia villosa*, *L.*, or 903, 2. *Ger. em.* 1062, 2. *Melosperspermum cicutarium*, *DC.*
- Sisarum* Skirrets. 871. *Sium Sisarum*, *L.*
- Sison* Wood Nep. 864, 1. *descr. not the fig.* *Ger. em.* 1016, 1. *Sison Amomum*, *L.*
- Sida marina* Marsh Mallow. 787, 1. *Althæa officinalis*, *L.*
- Siciliana* Parke leaues. 435. *Hypericum Androsæmum*, *L.*
- Smyrniun Craticum* Alisanders of Candie. 869. *Smyrniun rotundifolium*, *Mill.*
- Soldanella* Sea Bindeweede. 690. *Convolvulus Soldanella*, *L.*
- Solidago sarracenia* Sarracens Consound. 347.
- This name applies to *Senecio saracenicus*, *L.*, but Johnson points out Gerard's mistaken ideas of the plant, as shown in the description of *Epimedium* (v. p. 33 of the present work). He further states that he was credibly informed, that Gerard kept *Sisymbrium strictissimum*, *L.*, in his garden, as the true plant, *Ger. em.* 275 & 428, and probably sent it to Camerarius under that name, v. *Camer. Hort. Med.* 19.
- Solanum hortense* Garden Nightshade. 268, 1. *Solanum nigrum*, *L.*
- S. somniferum* Sleeping Nightshade. 268, 2, *not the fig.* *Ger. em.* 339, 2. *Withania somnifera*, *Dun.*
- S. læthale* Deadly Nightshade. 269. *Atropa Belladonna*, *L.*
20. *Solani somniferi similis fruticosa ignota planta, semine Constantinopolitano oriunda & delata a nobiliss. viro domino barone Eduardo Zouche, folijs tamen rotundioribus, & aliquantulum cauis*
Shrubbie Nightshade. 277, 2, *fig. absent*; given in *Ger. em.* 348, 2.
Datura Stramonium, *L.*
- Sorbus torminalis* The Seruice tree. 1287, 2. *Pyrus torminalis*, *Ehrh.*
- S. Alpina* Sapberrie tree. 1146, 2? *P. Aria*, *Ehrh.*
- S. sylvestris* The Quicken tree. 1290. *P. Aucuparia*, *Gaert.*
- Sophia chirurgorum* Flixeweede. 910, 1. *Sisymbrium Sophia*, *L.*
- Sorghum* Turkie Millet. 77. *Sorghum vulgare*, *Pers.*

- Speculum Veneris* Venus Looking glasse. 356. *Specularia hybrida*, A. DC. ?
 "I found it in a field among the corne by Greenehithe, as I went from thence toward Dartford in Kent, & in many other places thereabout, but not elsewhere: from whence I brought of the seedes for my garden, where they come vp of themselues from yeere to yeere." *Ger. l. c.*
- Spondylium* Cow Parsnep. 855, *descr. not the fig.* *Heracleum Sphondylium*, L.
- Staphis agria* Staues-aker. 398. *Delphinium Staphisagria*, L.
- Stachis odorata* Sweete smelling wilde Horehound. 563, 1. *Sideritis syriaca*, L.
- S. Monspeliensis* French Horehound. ——— *Ger. em.* 701, 2. *Phlomis Herba-venti*, L.
- Stoebe Salamantica* Great Siluer Knapweede. 590, 1. *Centaurea leucolepis*, DC.
- S. argentea* Little Siluer Knapweede. 590, 1. *C. alba*, L.
- Stoechas Arabica* Arabian Sticadou. 469, 1. *Lavandula Stoechas*, L.
- S. nudis cauliculis* Naked Sticadou. ——— *Ger. em.* 586, 4. *L. Spica*, DC.
- Staphylinus Crætica* Carrots of Candie. 874. *Athamanta cretensis*, L.
- Stramonium peregrinum* Smooth Thorne Apples. 277, 1. *Datura Metel*, L.
 "I have receiued seedes thereof from Iohn Robin of Paris, an excellent Herbarist, which did growe and beare flowers, but perished before the fruit came to ripenesse." *Ger.* 278.
- Styrax* The Storax tree. 1342. *Liquidambar styraciflua*, L.
 "I haue two small trees in my garden, the which I haue recouered of seede." *Ger. l. c.*
- Superba Austriaca* A kind of iagged Pinke. 474, 4. *Dianthus superbus*, L.
- S. pratensis* Wilde field Pinks, or Cuckow flower. 480, 1. *Lychnis Flos-cuculi*, L.
- S. duplici flore* Cuckow flower double. 480, *bottom line.* *L. Flos-cuculi*, L. *var.*
- Symphitum magnum* Great Comfrey. 660. *Symphytum officinale*, L.
- S. tuberosum* Knobbie Comfrey. 661, *top par.* *S. tuberosum*, L.
- S. petraeum* Stone Comfrey. 507, 2. *Prunella laciniata*, L.
- Syringa Italica* White Pipe. 1213, 1. *Philadelphus coronarius*, L.

T.

- Tabaco* Indian Tabacco, or Henbane of Peru. 285. *Nicotiana Tabacum*, L. | *Desv.*
- Tamariscus Germanicus aut Narbonensis* Germaine Tamariske. 1194. 2. *Myricaria germanica*,
 "Fallitur." *Lob. MS.*
- T. Italicus* Italian Tamariske. 1194, 1. *Tamarix gallica*, L.
- Tanacetum crispum* Crispe, or curled Tansie. 525, 2. *Tanacetum vulgare*, L.
- T. inodorum* Vnsauorie Tansie. 525, 3. *Pyrethrum corymbosum*, Willd.
- Tapsus barbatus* Mulleine. 629, 1. *Verbascum Thapsus*, L.
- Taxus* Yew, or Yeugh tree. 1187. *Taxus baccata*, L.
- Telephium semper virens* Neuer dying Orpin. 417, 2. *Sedum Anacampseros*, L.
- T. magnum Hispanicum* Great Spanish Orpin. 416. 1. *S. Telephium*, L.
- Testiculus odoratus* Ladies traces. 167, 1, *left hand portion* ? *Herminium Monorchis*, R. Br.
- Teucrium* Tree Germander. 532, 2. *Veronica Teucrium*, L.
 "I haue receiued of Master Garret Apothecarie one plant for my garden." *Ger. em.* 533.
- Thalictrum magnum* English great Rubarbe. 1067, 1. *Thalictrum flavum*, L.
- T. paruum* Little Rubarbe. 1067, 2. *T. minus*, L.
- Thlaspi Candie* Candie Mustard. 207. *Iberis umbellata*, L.
- T. minus* Little Mustard. 204, 4. *Lepidium ruderales*, L.

- T. clypeatum* Buckler Mustard. 205, 7. *Clypeola Jonthlaspi*, *L.*
T. umbellatum Pesants Mustard. 205, 6. *Iberis amara*, *L.*
Thymum legitimum Time. 458, 2. } *Thymus vulgaris*, *L.*
T. durius Hard Time or Mother Time. 458, 1. "Fallitur." *Lob. MS.* }
T. durius alterum suavissimum Time of Candie. 459, 3. *T. capitatus*, *Link.*
Thapsia Stinking Carrots. 875, 1. *Thapsia villosa*, *L.*
Tilthymalius paralius Sea Spurge. 401, 1. *Euphorbia Paralias*, *L.*
21. *T. characias* Wood Spurge. 403, 9. *E. amygdaloides*, *L.*
T. myrtifolius Mirtle Spurge. 402, 3. *E. Myrsinites*, *L.*
T. cyparissius Cypress Spurge. 402, 5. *E. Cyparissias*, *L.*
T. dendroides Tree Spurge. 403, 7. *E. dendroides*, *L.*
T. tuberosus Knobbie Spurge. 407, 18. *E. Apios*, *L.*
Tilia The Line, or Linden Tree. 1298, 1. *Tilia intermedia*, *DC.*
Tormentilla Setfoile. 840. *Potentilla Tormentilla*, *L.*
Tordillon Bastard Cow Parsnep. 894, *par.* 1. *Tordylium maximum*, *L.*
Trachelium magnum Great Throate woort. 364, 1. *Campanula Trachelium*, *L.*
T. minus Small Throate woort. 364, 4. *C. glomerata*, *L.*
T. Giganteum Giants Throate woort. 365, 5. *Ger. em.* 448, 3. *C. latifolia*, *L.*
Tragopogon luteum Goats beard, or Go to bed at noone. 595, 2. *Tragopogon pratensis*, *L.*
T. purpureum Purple Goates beard. 595, 1. *T. porrifolius*, *L.*
Tragos Sea Grape. 959, 4, *no fig.* *Salsola Kali*, *L.*
Tragoriganum Goates Organie. 543, 1. *Satureia Thymbra*, *L.*
Tragium Germanicum Stinking Mother woort. 258. *Chenopodium Vulvaria*, *L.*
T. Bellonij Indian Mother woort. ——— *Hypericum hircinum*, *L.*
Tribulus terrestris Earth Calthrops. 1066. *Tribulus terrestris*, *L.*

"I found it growing in a moist meadow adjoining to the woode or Parke of Sir Fraunces Carewe, neere Croidon, not farre from London, and not else where; from whence I brought plants for my garden." *Ger. l. c.*

Trifolium bituminosum Treacle Clauer. 1019. *Psoralea bituminosa*, *L.*
T. fuscum Fower leafed grasse. 1028, 2. *Trifolium repens*, *L. var.*
T. Bristolense Bristoll Three leafed grasse. ——— Possibly *T. maritimum*, *Huds.*,
v. Ger. em. 1208, 6.
Triorchis lutea Yellow Ladie traces. 167, 2. *Spiranthes autumnalis*, *Rich.*
Tripolium magnum Great sea Star woort. 333. } *Aster Tripolium*, *L.*
T. paruum Lesser sea Star woort. 333, 2, *no fig.* }
Tulipæ infinitæ Dalmatian cap, or Tulipa, in number and variable colours infinite. 116, *etc.*

Tulipa Gesneriana, *L.*, and *T. suaveolens*, *Roth.* ?
 "James Garret, a curious searcher of Simples, and learned Apothecarie in London," had cultivated the various varieties of Tulip for more than twenty years. *v. Ger.* 117.

V.

- Vaccaria* Cow Basil. 395, 1. *Saponaria Vaccaria*, *L.*
Vaccinia nigra Hurtle berries blacke. 1229, 1. *Vaccinium Myrtillus*, *L.*

- V. alba* White Hurtle berries. 1230, 3. } *V. Vitis-Idæa*, *L.*
V. rubra Red Hurtle berries. 1229, 2. }
Valeriana maior Great Valerian. 917, 1. *Valeriana Phu*, *L.*
V. Græca Greeke Valerian. 918, 5. *Polemonium cæruleum*, *L.*
V. Indica Indian Valerian. ——— *Fedia Cornucopiæ*, *DC.*
V. rubra Red Valerian. 550, 1. *Centranthus ruber*, *DC.*
V. aquatica Water Valerian. 917, 2. *Valeriana officinalis*, *L.*
Verbascum Matthioli French Sage. 625. *Phlomis fruticosa*, *L.*
V. Matthioli odoratum Sweete French Sage. 625. *par. 2.* *P. fruticosa*, *L. var.*
V. creticum Candie Mulleine ——— *Ger. em.* 459, 3. *Verbascum spinosum*, *L.*
V. nigrum Blacke Mulleine. 631, 2. *V. nigrum*, *L.*
V. femina Female Mulleine. 632, 4? } *V. Lychnitis*, *L.*
V. album White Mulleine. 632, 3. }
Veronica mas Male Fluellin. 502, 2. *Veronica serpyllifolia*, *L.*
V. recta Pannonica Vpright Fluellin. 503, 5. *V. spuria*, *L.*
V. femina Female Fluellin. 501, 1. *Linaria spuria*, *L.*
Vinca peruinca Peruinkle. 747. }
V. peruinca flore albo White Peruinkle. 747, *par. 8.* } *Vinca minor*, *L.*
V. peruinca flore purpureo Purple Peruinkle. 747, *par. 9.* }
Violæ Mariæ varæ Diuers sorts of Marian Violets, or Couentrie bels. 362, 1 & 2. *Campanula medium*, *L.*
Viola calathiana Calathian Violet. 365, 6. *C. glomerata*, *L.*
Cf. Johnson, in Ger. em. 438, where he gives his reasons for doubting Gerard's knowledge of these plants.
V. lunaris pereniis Neuer dying white Sattin. 378, 2. *Lunaria rediviva*, *L.*
22. *V. Theophrasti* Sommer foolcs. 121, 3. *Leucojum æstivum*, *L.*
V. Hispanica Spanish Violets. 1043, 2. *Lupinus luteus*, *L.*
"Some haue called the yellow Lupine Spanish Violets." *Coles, Adam in Eden*, 333. Gerard's name is not used by any other writer than Coles, so far as I can learn.
V. Matronalis varia Dames Violets, or Queenes Gilloflowers, diuers. 376, 1 & 2. *Hesperis matronalis*, *L.*
Violæ martiæ varæ March Violets, diuers sorts. 698, *etc.* *Viola odorata*, *L.*
Viurna Travellers Ioy. 739, 1. *Clematis Vitalba*, *L.*
Virga aurea Golden rod. 348, 1. *Solidago Virgaurea*, *L.*
Vitex Chaste tree. 1201. *Vitex Agnus-castus*, *L.*
Vites vinifera varæ Diuers sorts of Vines. 724, *etc.* *Vitis vinifera*, *L.*
Vitis alba White Brionie. 720. *Bryonia dioica*, *L.*
V. nigra Blacke Brionie. 721, 1. *Tamus communis*, *L.*
Vrtica Romana Romaine Nettles. 570, 1. *Urtica pilulifera*, *L.*
Vua crispa baccis rubris Red Gooseberries. 1143, *par. 7.* } *Ribes Grossularia*, *L.*
V. crispa varia Diuers sorts of Gooseberries. 1143. }
V. Zibeba The Vine that beareth corans of the shops. 726, 4. *Vitis vinifera*, *var. apyrena*, *L.*

X.

Xyris Stinking Gladen. 53. *Iris foetidissima*, L.

Xanthium The Clot Burre. 664, 2. *Xanthium Strumarium*, L.

Xylon Bombast or Cotton tree. 753. *Gossypium herbaceum*, L.

"It groweth about Tripolis, and Alepo in Syria, from whence the Factor of a worshipfull merchant in London, Master *Nicholas Lete* before remembred, did send vnto his said Master diuers pounds weight of the seede, whereof some were committed to the earth at the impression hereof: the successe we leaue to the Lord. Notwithstanding my selfe three yeeres past did sowe of the seedes, which did grow very frankly, but perished before it came to perfection, by reason of the colde frostes that ouertooke it in the time of flowring." *Ger. l. c.*

Z.

Zyziphus The Beade tree. 1306, 1. *Melia Azedarach*, L.

Herbas, stirpes, frutices & arbusculas hoc Catalogo recensitas, quamplurimas ac fere omnes me vidisse Londini in horto IOHANNIS GERARDI chirurgi & botanici per-optimi, (non enim omnes eodem sed varijs temporibus anni pullulascunt, enascuntur aut florent) attestor

Matthias de Lobel.

Ipsis Calendis Julij. M.D. XCIX.

Across this certificate a pen has been struck, and "hæc esse falsissima" [attestor] "Matthias de Lobel," written at the end, in all likelihood by Lobel himself.

FINIS.

INDEX

TO THE MODERN NAMES CONTAINED IN THIS WORK.

Acacia vera, 23.
Acanthus mollis, 23.
Acer Pseudoplatanus, 23.
Achillea Ageratum, 27.
 Millefolium, 42.
 nobilis, 42.
 Ptarmica, 47.
Aconitum Anthora, 25.
 Lycotomum, 23.
 Napellus, 23.
 pyrenaicum, 23.
 variegatum, 23.
Acorus Calamus, 23.
Actæa spicata, 30.
Adonis autumnalis, 34.
 vernalis, 36.
Adoxa moschatellina, 48.
Ægopodium Podagraria, 37.
Ajuga Chamæpitys, 30.
 reptans, 28.
Alchemilla arvensis, 23, 46.
 vulgaris, 23.
Alkanna tinctoria, 24.
Allium Ampeloprasum, 24, 50.
 magicum, 29, 42.
 Moly, 23.
 multibulbosum, 43.
 Schœnoprasum, 50.
 Scorodoprasum, 44.
 senescens, 43.
 subhirsutum, 42.
 ursinum, 23.
 Victorialis, 43.
 vineale, 23.
Aloe vulgaris, 24.
Althæa cannabina, 23.
 officinalis, 51.
 rosea, 24, 41.
Amaranthus caudatus, 24.
 tricolor, 24.
Ammi majus, 24.
 Visnaga, 35.
Amygdalus persica, 24, 41, 42.
Anacyclus Pyrethrum, 47.
 radiatus, 28.
Anagallis arvensis, 24.
 cærulea, 24.
Anagyris fœtida, 24.
Anchusa sempervirens, 27.
Androsace maxima, 24.

Anemone apennina, 25.
 coronaria, 24, 25.
 hortensis, 25.
 nemorosa, 25.
 Pulsatilla, 47.
 ranunculoides, 25.
 sylvestris, 25.
 trifolia, 25.
Angelica sylvestris, 25.
Antennaria dioica, 35.
Anthemis nobilis, 25.
Anthericum Liliago, 46.
 ramosum, 46.
Anthyllis Vulneraria, 25.
Antirrhinum majus, 25.
Aquilegia vulgaris, 25.
Archangelica officinalis, 25.
Arisarum vulgare, 25.
Aristolochia Clematitis, 26.
 longa, 25.
 rotunda, 26.
Artemisia Abrotanum, 23.
 Absinthium, 23.
 arborescens, 23.
 cærulescens, 23.
 Dracunculus, 33.
 gallica, 26.
 inodora, 23.
 maritima, 51.
 rupestris, 23.
 Santonicum, 23.
 vulgaris, 26.
Arthrolobium scorpioides, 51.
Arum Dracunculus, 51.
Asarum europæum, 26.
Asparagus officinalis, 26.
Asperula arvensis, 26.
Asphodelus albus, 26.
 fistulosus, 26.
 luteus, 26.
 ramosus, 26.
Asplenium Adiantum-nigrum, 23.
 Ruta-muraria, 49.
Aster Amellus, 26.
 Novi-Belgiæ, 26.
 Tripolium, 53.
 sp. 26.
Astragalus Glaux, 35.
 glycyphyllos, 35.
 hypoglottis, 26, 35.

- Astrantia major*, 26.
Athamanta cretensis, 32, 52.
 macedonicum, 45.
Atriplex Halimus, 36.
 hortensis, 26, 27.
Atropa Belladonna, 51.
Avena nuda, 26.

Ballota Pseudo-dictamnus, 47.
Barbarea vulgaris, 27, 47.
Batatas edulis, 45.
Bellis perennis, 27.
Berberis vulgaris, 27.
Beta vulgaris, 27.
Biarum tenuifolium, 25.
Botrychium Lunaria, 40.
Brassica oleracea, 28.
Bryonia dioica, 54.
Bunium flexuosum, 27.
Bupleurum fruticosum, 51.
 rotundifolium, 45.

Cachrys Libanotis, 49.
 sicula, 24.
Cakile maritima, 28.
Calendula officinalis, 28.
Calamintha cretica, 28.
 Nepeta, 28.
Campanula glomerata, 30, 53, 54.
 latifolia, 30, 53.
 medium, 54.
 persicifolia, 28.
 pyramidalis, 28.
 Trachelium, 30, 53.
Canna indica, 28.
Capparis spinosa, 28.
Capsicum annuum, 29.
 frutescens, 29.
Cardiospermum Halicacabum, 46.
Carduus acaulis, 29.
 benedictus, 26.
 eriophorus, 29.
Carthamus tinctorius, 31.
Carum Carui, 29.
Castanea vesca, 29.
Catananche cærulea, 51.
Celosia cristata, 24.
Celtis australis, 32, 40.
Centaurea alba, 52.
 alpina, 29.
 Calcitrapa, 29.
 Centaurium, 29.
 collina, 38.
 Cyanus, 32.
 leucolepis, 52.
 montana, 32.
 Scabiosa, 38.
 solstitialis, 38.

Centranthus ruber, 54.
Ceratonia siliqua, 30.
Cercis siliquastrum, 25.
Cereus peruvianus, 30.
Cerinthe major, 30.
 minor, 30.
Ceterach officinarum, 26.
Cheiranthus Cheiri, 39.
Chenopodium Bonus-Henricus, 27.
 Botrys, 27.
 polyspermum, 46.
 Vulvaria, 26, 53.
Chlora perfoliata, 29.
Chrysanthemum Leucanthemum, 31.
 segetum, 30, 31.
Chrysosplenium oppositifolium, 50.
Cichorium Intybus, 36.
Cineraria maritima, 30.
Circæa lutetiana, 30.
Cirsium monspessulanum, 31.
Cistus parviflorus, 31.
 salvifolius, 31.
Citrus Aurantium, 41.
Clematis cirrhosa, 31.
 Flammula, 31.
 integrifolia, 31.
 Vitalba, 54.
 Viticella, 31.
Clypeola Jonthlapi, 53.
Cneorum tricoccos, 30.
Cochlearia anglica, 31.
 Armoracia, 48.
 officinalis, 31.
Coix Lachryma, 39.
Colchicum autumnale, 31.
Colutea arborescens, 31.
Convallaria majalis, 40.
Convolvulus arvensis, 31.
 Scammonia, 50.
 sepium, 31.
 Soldanella, 51.
Coriandrum sativum, 31.
Cornus mas, 31.
 sanguinea, 31.
Coronilla Emerus, 31.
 valentina, 31.
 varia, 36.
Cortusa Matthioli, 32.
Corydalis bulbosa, 28, 48.
 capnoides, 28.
 claviculata, 34.
 lutea, 34.
Corylus Colurna, 32.
Cotyledon Umbilicus, 32.
Crambe maritima, 28.
Crocus luteus, 32.
 nudiflorus, 32.
 sativus, 32.

Crocus susianus, 32.
 vernus, 32.
 versicolor, 32.
Crucianella maritima, 49.
Crupina vulgaris, 31.
Cucubalus bacciferus, 24.
Cucumis Melo, 42.
Cucurbita, 32.
Cuminum Cyminum, 32.
Cupressus sempervirens, 32.
Cyclamen Coum, 32.
 hederifolium, 32.
Cynanchum monspeliacum, 50.
Cynara Scolymus, 32.
Cynoglossum cheirifolium, 32.
 officinale, 32.
 sylvaticum, 32.
Cytisus sessilifolius, 31.
 spinosus, 23.

Daphne alpina, 30.
 Mezereum, 30, 42.
Datura Metel, 52.
 Stramonium, 47, 51.
Delphinium Consolida, 31.
 elatum, 23.
 Staphisagria, 52.
Dianthus barbatus, 25.
 Carthusianorum, 25.
 Caryophyllus, 29.
 superbus, 25, 52.
Dictamnus albus, 34.
 Fraxinella, 34.
Digitalis ferruginea, 33.
 lutea, 32.
 purpurea, 32.
Diospyros Lotus, 36.
Diotis maritima, 35.
Doronicum Pardalianches, 33.
Draba verna, 45.
Dracocephalum austriacum, 30.
 Moldavica, 42.

Echinops sphærocephalus, 29.
Endoptera Dioscoridis, 37.
Epilobium angustifolium, 30.
 hirsutum, 41.
Epimedium alpinum, 33.
Epipactis latifolia, 33, 36.
Eranthis hyemalis, 23.
Erodium cicutarium, 35.
 gruinum, 35.
 malacoides, 35.
 moschatum, 43.
Ervum Ervilia, 44.
 Lens, 39.
Eryngium campestre, 33.
 maritimum, 33.

Eryngium planum, 33.
Erysimum Alliaria, 24.
 orientale, 45.
Erythræa Centaurium, 29.
Erythronium Dens-canis, 32.
Euonymus europæus, 33.
Eupatorium cannabinum, 33.
Euphorbia amygdaloides, 53.
 Apios, 25, 53.
 Cyparissias, 53.
 dendroides, 53.
 exigua, 33.
 Myrsinites, 53.
 palustris, 33.
 Paralias, 53.
 Peplis, 45.
 Peplus, 33, 45.
 platyphylla, 33.

Farsetia clypeata, 24.
Fedia Cornucopiæ, 54.
Ferula communis, 34.
 Ferulago, 34.
 glauca, 34.
 nodiflora, 44.
 sulcata, 44.
Ficus Carica, 30, 34.
Fragaria virginiana, 34.
Fritillaria imperialis, 31, 41.
 Meleagris, 34.
 persica, 40.

Gagea lutea, 44.
Galanthus nivalis, 39.
Galega officinalis, 35.
Galeobdolon luteum, 39.
Galium Cruciata, 32.
 Mollugo, 43.
 palustre, 35.
 purpureum, 35.
 verum, 35.
Genista tinctoria, 35.
Gentiana acaulis, 35.
 campestris, 35.
 Cruciata, 32.
 lutea, 35.
Geranium lucidum, 35.
 molle, 35.
 phæum, 35.
 pratense, 35.
 Robertianum, 35.
 sanguineum, 35.
 sylvaticum, 35.
 tuberosum, 35.
Geum montanum, 29.
Gladiolus communis, 35.
Glaucium corniculatum, 45.
 luteum, 45.

Glycyrrhiza echinata, 35.
 glabra, 35.
 Gnaphalium margaritaceum, 35.
 sylvaticum, 35.
 Goodyera repens, 44.
 Gossypium herbaceum, 55.
 Gratiola officinalis, 36.
 Gymnadenia conopsea, 50.

 Habenaria bifolia, 37, 44.
 Hedysarum coronarium, 36.
 Helianthemum salicifolium, 31.
 Helianthus annuus, 30, 34.
 multiflorus, 30.
 Helleborus foetidus, 36.
 niger, 36.
 viridis, 36.
 Hemerocallis flava, 40.
 fulva, 40.
 Hepatica triloba, 36.
 Heracleum Panaces, 45.
 Sphondylium, 23, 52.
 Herminium Monorchis, 44, 52.
 Herniaria glabra, 37.
 Hesperis matronalis, 54.
 Hibiscus palustris, 27.
 Sabbdariffa, 49.
 syriacus, 23.
 Trionum, 23.
 Hippocrepis unisiliquosa, 34.
 Homogyne alpina, 26.
 Hyacinthus orientalis, 37.
 Hyoscyamus albus, 37.
 niger, 37.
 Hypecoum procumbens, 37.
 Hypericum Androsæmum, 24, 31, 51.
 hircinum, 26, 53.
 Hyssopus officinalis, 37.

 Iberis amara, 53.
 umbellata, 25, 52.
 Impatiens Balsamina, 27.
 Imperatoria Ostruthium, 26.
 Inula dysenterica, 31.
 Helenium, 36.
 sp. 31.
 Iris florentina, 38.
 foetidissima, 55.
 germanica, 38.
 graminea, 30, 38.
 lusitanica, 38.
 pallida, 38.
 Pseudacorus, 38.
 pumila, 30, 38.
 sibirica, 38.
 spuria, 38.
 subbiflora, 38.
 susiana, 38.

Iris tuberosa, 37.
 variegata, 38.
 xiphioides, 38.
 Xiphium, 38.
 Isatis tinctoria, 35.

 Jasminum fruticans, 46.
 officinale, 35.
 Juglans regia, 43.
 Juniperus Sabina, 49.

 Kentrophyllum lanatum, 26.
 Kleinia Anteuphorbium, 25.
 Krubera leptophylla, 29.

 Lactuca perennis, 31.
 sativa, 39.
 virosa, 39.
 Lagurus ovatus, 24.
 Lamium album, 39.
 amplexicaule, 42.
 Orvala, 35, 39.
 Lapsana communis, 39.
 Laserpitium Siler, 39.
 Lastræa Filix-mas, 34.
 Lathyrus latifolia, 39.
 Nissolia, 29.
 sylvestris, 39.
 Lavandula Stœchas, 52.
 Spica, 52.
 Lavatera Olbia, 24.
 Leonurus Cardiaca, 29.
 Lepidium campestre, 50.
 latifolium, 39.
 ruderales, 33, 52.
 sativum, 43.
 Leucojum æstivum, 39, 54.
 autumnale, 39.
 vernum, 39.
 Levisticum officinale, 39.
 Lilium bulbiferum, 40.
 candidum, 40.
 chalcedonicum, 40.
 Martagon, 40.
 Linaria Elatine, 33.
 purpurea, 40.
 spuria, 33, 54.
 supina, 40.
 Linosyris vulgaris, 40.
 Linum angustifolium, 40.
 catharticum, 30.
 maritimum, 40.
 Liquidambar styraciflua, 52.
 Lithospermum officinale, 41.
 purpureo-cæruleum, 41.
 Lonicera alpigena, 30.
 Caprifolium, 45.
 Periclymenum, 45.

- Lonicera Xylosteum*, 45
Lunaria biennis, 40.
 rediviva, 40, 54.
Lupinus albus, 40.
 luteus, 40, 54.
 varius, 40.
Lychnis chalconica, 41.
 coronaria, 41.
 diurna, 40.
 Flos-cuculi, 52.
 vespertina, 40.
 Viscaria, 43.
Lycopersicum esculentum, 47.
Lycopsis arvensis, 40.
Lycopus europæus, 37.
Lysimachia nemorum, 24.
 Nummularia, 43.
 vulgaris, 41.
Lythrum Salicaria, 41.

Maianthemum bifolium, 43.
Malva crispa, 41.
 moschata, 41.
Mandragora vernalis, 43.
Marrubium peregrinum, 41.
 vulgare, 41.
Marsdenia erecta, 25, 45.
Matthiola incana, 39.
 sinuata, 39.
Medicago arborea, 31.
 intertexta, 41.
 maculata, 41.
 marina, 41.
 sativa, 34.
 scutellata, 41.
 sp. 41.
Melampyrum pratense, 32, 42.
Melia Azedarach, 55.
Melilotus alba, 42.
 cærulea, 40.
 italica, 42.
 officinalis, 42.
Melissa officinalis, 42.
Melospersimum cicutarium, 51.
Mentha gentilis, 44.
 Pulegium, 47.
 spp. 42.
Mercurialis annua, 42.
 perennis, 32.
Mespilus germanica, 42.
Meum Athamanticum, 42.
Mirabilis Jalapa, 42.
Moluccella lævis, 42.
 spinosa, 29, 42.
Morus alba, 42.
 nigra, 42.
Momordica Balsamina, 27.
 Elaterium, 32.

Myosurus minimus, 29.
Muscari botryoides, 37.
 comosum, 37.
 macrocarpum, 43.
 moschatum, 43.
Myrica Gale, 43.
Myricaria germanica, 52.
Myrrhis odorata, 43.

Narcissus biflorus, 43.
 incomparabilis, 43.
 Jonquilla, 43.
 major, 47.
 minor, 47.
 orientalis, 43.
 poeticus, 43.
 Pseudo-narcissus, 43, 47.
 serotinus, 43.
 Tazetta, 43.
Narthecium ossifragum, 26.
Neottia Nidus-avis, 43.
Nepeta Glechoma, 32.
Nerium Oleander, 34.
Nicotiana rustica, 37.
 Tabacum, 52.
Nigella damascena, 42.
 orientalis, 42.
 sativa, 42.

Ocimum Basilicum, 44.
 minimum, 44.
Oenanthe crocata, 44.
 fistulosa, 44.
Olea europæa, 44.
Onobrychis sativa, 29.
Ononis hircina, 44.
 spinosa, 44.
Onosma echioides, 24.
Ophioglossum vulgare, 44.
Ophrys apifera, 44.
 arachnites, 44.
 aranifera, 44.
Opoponax Chironium, 44, 47.
Opuntia vulgaris, 34.
Origanum creticum, 44.
 Dictamnus, 33.
 Majorana, 24.
 Onites, 24.
 vulgare, 23.
Orlaya grandiflora, 32.
Ornithogalum arabicum, 40.
 comosum, 44.
 pyrenaicum, 26.
 umbellatum, 44.
Ornithopus compressus, 51.
 perpusillus, 44.
Orobanche major, 24.
Osmunda regalis, 34.

Oxalis Acetosella, 24.
Pæonia corallina, 45.
 officinalis, 45.
Paliurus aculeatus, 44.
Pallenis spinosa, 26.
Pancratium maritimum, 36.
Panicum italicum, 45.
 miliaceum, 42.
Papaver hybridum, 25.
 Rhœas, 45.
 somniferum, 45.
Parietaria officinalis, 36.
Parnassia palustris, 36.
Paris quadrifolia, 37.
Pastinaca sativa, 33.
Peganum Harmala, 36.
Pennisetum typhoideum, 45.
Periploca græca, 25, 45.
Petasites vulgaris, 45.
Petroselinum sativum, 45.
Peucedanum officinale, 45.
Phaca bætica, 26.
Phalaris arundinacea, 36.
 canariensis, 46.
Pharbitis Nil, 26.
Phaseolus, spp. 34, 36.
Philadelphus coronarius, 52.
Phillyrea angustifolia, 46.
 latifolia, 46.
 media, 46.
Phlomis fruticosa, 54.
 Herba-venti, 37, 52.
Physalis Alkekengi, 36.
Pimpinella Anisum, 25.
Pinguicula vulgaris, 46.
Pinus Abies, 23.
 Pinea, 46.
 sylvestris, 46.
Pistacia vera, 46.
Pisum sativum, 46.
Plantago Coronopus, 31.
 Cynops, 47.
 lanceolata, 48.
 major, 46.
 maritima, 46.
 media, 46.
 Psyllium, 36, 47.
Platanus orientalis, 46.
Platycodon grandiflora, 28.
Plumbago europæa, 32.
Polemonium cæruleum, 54.
Polygala vulgaris, 46.
Polypodium Dryopteris, 33.
Polygonatum multiflorum, 46.
 officinale, 46.
 verticillatum, 46.
Polygonum Bistorta, 27.

Polygonum Convolvulus, 36.
 viviparum, 27.
Populus alba, 47.
Potentilla Comarum, 45.
 Fragariastrum, 34.
 recta, 45.
 Tormentilla, 53.
Poterium Sanguisorba, 46.
 spinosum, 47.
Primula Auricula, 26.
 farinosa, 47.
 veris, 47.
 vulgaris, 47.
Prunella grandiflora, 47.
 laciniata, 52.
Prunus Armeniaca, 41.
 Avium, 30.
 Cerasus, 29.
 domestica, 43, 47.
Psoralea bituminosa, 53.
Ptarmica atrata, 45.
Pteris aquilina, 34.
Pulmonaria officinalis, 47.
Punica Granatum, 41.
Pyrethrum Balsamita, 27.
 corymbosum, 52.
 Parthenium, 41.
Pyrola rotundifolia, 47.
Pyrus Aria, 51.
 Aucuparia, 34, 51.
 Malus, 30.
 torminalis, 51.

Ranunculus aconitifolius, 48.
 acris, 48.
 arvensis, 48.
 asiaticus, 48.
 auricomus, 48.
 bulbosus, 48.
 gramineus, 48.
 illyricus, 48.
 Lingua, 34.
Raphanus sativus, 48.
Reseda alba, 48.
 lutea, 48.
Rhamnus catharticus, 48.
 Frangula, 24.
 saxatilis, 40, 47.
Rhus Coriaria, 48.
Ribes Grossularia, 54.
 nigrum, 48.
 rubrum, 48.
Ricinus communis, 48.
Rœmeria hybrida, 45.
Rosa alba, 49.
 arvensis, 48.
 centifolia, 49.
 cinnamomea, 49.

Rosa gallica, 49.
 lutea, 49.
 moschata, 49.
 muscosa, 49.
 provincialis, 49.
 rubiginosa, 49.
 spinosissima, 49.
Rosmarinus officinalis, 49.
Rubia peregrina, 49.
 tinctorum, 49.
Rubus Chamæmorus, 30.
 Idæus, 49.
 saxatilis, 49.
Rumex alpinus, 37, 48.
 scutatus, 44.
Ruscus aculeatus, 43.
 Hypoglossum, 37.
Ruta graveolens, 49.
 montana, 49.

Salicornia herbacea, 39, 49.
Salix alba, 49.
Salsola Kali, 53.
Salvia Æthiopis, 23.
 glutinosa, 31.
 grandiflora, 50.
 Horminum, 37.
 officinalis, 49, 50.
 Sclarea, 37.
 triloba, 49.
 verbenaca, 37.
Sambucus Ebulus, 33.
 nigra, 50.
 racemosa, 50.
Sanguisorba officinalis, 50.
Sanicula europæa, 50.
Santolina Chamæcyparissus, 23.
Saponaria officinalis, 50.
 Vaccaria, 53.
Satureia montana, 50.
 Thymbra, 53.
Saxifraga Geum, 50.
 granulata, 50.
 rotundifolia, 29.
 tridactylites, 45.
Scabiosa cretica, 50.
 maritima, 50.
 stellata, 50.
Scandix Pecten-Veneris, 45.
Scilla amœna, 37.
 autumnalis, 37.
 bifolia, 37.
 eriphora, 28.
 hyacinthoides, 28.
 Lilio-hyacinthus, 37.
 nutans, 37.
Scleranthus annuus, 45, 46.
Scolopendrium vulgare, 36, 46.

Scolymus hispanicus, 29.
Scorpiurus sulcatus, 50.
Scorzonera hispanica, 50.
Scrophularia lucida, 50.
 nodosa, 50.
Scutellaria galericulata, 41.
 minor, 36.
Securigera Coronilla, 51.
Sedum acre, 38.
 Anacampseros, 52.
 Rhodiola, 48.
 Telephium, 32, 52.
Sempervivum tectorum, 51.
Senebiera Coronopus, 31.
Senecio Doria, 36.
 saracenicus, 51.
Serratula tinctoria, 51.
Seseli Libanotis, 28.
Sida Abutilon, 23, 24.
Sideritis syriaca, 52.
Silaus pratensis, 50, 51.
Silene inflata, 27.
 maritima, 41.
 Muscipula, 27, 43.
Sison Amomum, 51.
Sisymbrium Sophia, 51.
 strictissimum, 51.
Sium Sisarum, 51.
Smyrnium rotundifolium, 51.
Solanum Æthiopicum, 47.
 Dulcamara, 24.
 Melongena, 41.
 nigrum, 51.
 Pseudocapsicum, 24.
 tuberosum, 45.
Solidago Virgaurea, 54.
Sorghum vulgare, 51.
Spartium junceum, 35.
Specularia hybrida, 52.
Spergula arvensis, 49.
Spiræa Filipendula, 34.
 Ulmaria, 27.
Spiranthes autumnalis, 44, 53.
Stachys Betonica, 27.
 palustris, 40.
Staphylea pinnata, 44.
Statice Limonium, 40.
 occidentalis, 40.
Sternbergia Clusiana, 43.
 colchiciflora, 31.
Suæda maritima, 39.
Symphytum officinale, 52.
 tuberosum, 52.
Syringa vulgaris, 41.

Tagetes erecta, 34, 44.
 patula, 34.
Tamarix gallica, 52.

Tamus communis, 54.
Tanacetum vulgare, 52.
Taxus baccata, 52.
Tetragonolobus purpureus, 40, 50.
Teucrium Botrys, 28.
 Chamædrys, 28.
 Polium, 46.
 Scordium, 50.
Thalictrum flavum, 49, 52.
 minus, 52.
Thapsia villosa, 51, 53.
Thlaspi arvense, 33.
Thuja occidentalis, 25.
Thymelæa Tartonraira, 51.
Thymus capitatus, 53.
 citriodorus, 51.
 Mastichina, 31.
 Serpyllum, 51.
 vulgaris, 53.
Tilia intermedia, 53.
Tordylium maximum, 53.
 officinale, 29, 51.
Tragopogon porrifolius, 53.
 pratensis, 53.
Tribulus terrestris, 53.
Trichera sylvatica, 50.
Trifolium arvense, 39.
 incarnatum, 39.
 maritimum, 53.
 repens, 48, 53.
Trigonella corniculata, 42.
 hamosa, 42.
Trollius europæus, 48.
Tropæolum majus, 43.
Tulipa Gesneriana, 53.
 suaveolens, 53.

Urtica pilulifera, 54.

Vaccinium Myrtillus, 53.
 Vitis-Idæa, 54.

Valeriana officinalis, 54.
 Phu, 54.
Valerianella olitoria, 23.
Vella annua, 33.
Veratrum album, 36.
 nigrum, 36.
Verbascum Blattaria, 27.
 Lychnitis, 54.
 nigrum, 54.
 phœniceum, 27.
 spinosum, 39, 54.
 Thapsus, 39, 52.
Veronica agrestis, 24.
 hederifolia, 42.
 polita, 24.
 serpyllifolia, 54.
 spicata, 41.
 spuria, 54.
 Teucrium, 52.
Vesicaria sinuata, 33.
Viburnum Opulus, 50.
 Tinus, 39.
Vicia hirsuta, 25.
 narbonensis, 34.
 pisiformis, 46.
Vinca major, 31.
 minor, 54.
Vincetoxicum nigrum, 26.
 officinale, 26.
Viola odorata, 54.
Vitex Agnus-Castus, 54.
Vitis vinifera, 54.

Withania somnifera, 51.

Xanthium Strumarium, 55.

Yucca gloriosa, 38.

Zea Mays, 42.
Zygophyllum Fabago, 28.

ERRATA,

Which the Reader is requested to correct.

Page 26, line 29, for *Belgiæ* read *Belgiæ*.

„ 26, line 41, for *D. C.* read *DC.*

„ 27, bottom line, delete the comma after *Chenopodium*.

„ 31, line 18, for *Colcichum* read *Colchicum*.

„ 37, line 27, for *comosus*, read *comosum*.

„ 41, line 25, for *Amydalus Persica* read *Amygdalus persica*.

„ 43, lines 7 and 8, transpose *M.* and *Muscari*.

„ 49, line 16, for *cinnamonea* read *cinnamomea*.

On pages 23, 26, 40, *Manch*, should be *Moench*.

UB Wien



+AM516485602

